



# 絢麗三十 彰力無限

Glory of 30th Anniversary,  
Infinity of Nursing Care in C.N.H.



衛生福利部彰化老人養護中心 編印  
Changhua Nursing Home, M.O.H.W.



绚麗三十  
彰力無限

**Glory of 30th Anniversary,  
Infinity of Nursing Care in C.N.H.**



## 部長序

衛生福利部彰化老人養護中心成立於民國78年7月1日，是我國第一所專門提供失能老人照顧的公立老人福利機構，迄今已屆滿30個年頭，經過30年的發展與淬鍊，彰化老人養護中心的服務不僅受到長者及家屬的信任，亦在歷次老人福利機構評鑑都得到優等成績，顯現中心的專業服務團隊已建構一個完善的老人長期照顧模式，讓每一位長者都能獲得最妥適的照顧，本人特藉由此序文感謝中心全體同仁的辛勞付出。

隨我國邁入高齡社會及家庭型態變遷，老人長期照顧課題愈形重要，欣見彰化老人養護中心能充分發揮公立機構引導、示範角色，不斷調整服務型態以因應社會需求，包括在86年開辦社區獨居老人居家服務、95年開辦長期照護服務、104年開辦失智照顧服務、108年開辦日間照顧中心等，成為一所提供多層級連續照顧服務之長期照顧機構。尤其近年藉由推動自立支援、口腔照護、終身學習、夢想實踐及建構藝文療癒環境等服務方案，讓中心的長者能幸福樂活，殊堪嘉許。

期許彰化老人養護中心能在既有良好的基礎上，更加精進各項專業服務，以維護長者尊嚴與權益為核心價值，成為人們心目中一個最理想的「家」！

衛生福利部 部長 陳時中 謹誌

## 署長序

本部彰化老人養護中心自民國78年成立時就像樹木生了根，經過30年不斷地努力生長，紮住地而屹立不移，更樹立養護中心的形象及服務理念，在長期照顧體系扮演重要的角色及責任，恭喜彰化老人養護中心成立30週年！

隨著老人人口增加，長期照顧需求也跟著增加，為了建構老人照顧服務體系，在民國99年本部老人福利機構多機能綜合服務計畫經行政院核定，彰化老人養護中心依該計畫及在地長期照顧需求，成立失智照顧專區、增加長期照護床位、推動臨終關懷服務，以滿足長者不同的照顧需求，提供多元連續性的照顧服務，讓長者獲得妥善的照顧，也減輕家屬的負擔。

養護中心成立至今，在所有工作同仁的努力下，不僅完成各階段性的任務，更不斷的翻轉照顧觀念、方法與創新服務，持續維持優良的服務品質，成為中部地區老人機構式照顧的表率，將經驗分享給其他機構。走過30年的歲月，能有現在的服務成果，全靠養護中心同仁一點一滴經驗的累積，期勉中心工作同仁共同為長者打造友善、健康及溫馨的第二個家，並創造有尊嚴、自立及樂活的頤養生生活，提供更優質的照顧服務。

衛生福利部社會及家庭署 署長

簡慧娟

謹誌

# 目錄

02 部長序

03 署長序

## Chapter 1 走過三十 07

08 祝賀彰老三十週年 / 衛生福利部保護服務司司長 林維言

09 歡慶彰老三十 美好時光有你同在 / 衛生福利部社會及家庭署主任秘書 田基武

15 彰老三十而立 幸福與感恩 / 中心主任 譚志皓、秘書 王淑真

23 賀衛福部彰化老人養護中心三十週年慶 / 衛生福利部彰化醫院院長 謝文淮

26 社工科 彰老的強心臟 / 前社工科科长 陳碧松 盧盈秀、社工科科长 張君培

38 回首這十年-營造健康療癒環境 滿足個別差異需求 / 護理科科长 李承道

42 走過十年展望未來 保健服務在彰老 / 前保健科科长 周寶璉

45 行政業務十年回顧 / 行政室主任 游蒙勝

49 致敬 彰化老人養護中心的工作夥伴 / 中台科技大學護理學院副教授 劉紋妙

52 口腔保健你我他 / 台灣口腔照護協會講師 鄧秀卿

54 巍巍彰老 三十而立 / 弘光科技大學護理系副教授 雷若莉

57 從彰化老人養護中心看見老人的微笑 / 彰基居家護理師 施安珍

59 心美看什麼都美 / 南投縣真巖寺 釋如永師父、釋紹行師父

61 盈滿生命泉源的十五年 / 永福長老教會長老 柯三多 (基督團契講師)



# Contents

- 63 為者常成 行者長至 / 志工隊隊長 陳淑焘
- 65 養護中心卡拉OK班 上課囉！ / 卡拉ok班指導老師 陳玲珠
- 67 恭賀衛福部彰化老人養護中心成立三十週年慶 / 國際獅子會會長 何永茂
- 69 一瓶珍菇罐頭 延續二十年的園遊會活動 / 國際獅子會300C-1區 2005-2006年度秘書長 周明良
- 70 來養護中心當個分送溫馨與愛的「聯青人」 / 國際聯青社中區委員會幹事 童美玲
- 72 三十週年慶生日快樂 / 社團法人彰化縣富友慈善會 創會長 許楚忻
- 74 溫暖。小日子 / 財政部印刷廠 李雨儕
- 76 樂在熟齡下半人生 / 住民 江清敏專訪
- 77 知足常樂的阿原伯 / 住民 陳原榮專訪
- 78 活出真實的生命，雄毅阿公の榮譽榜 / 住民 張雄毅專訪
- 79 母親 / 模範住民家屬 張連慶
- 80 照顧我所愛的人 / 住民家屬專訪
- 81 細心與用心，讓爸爸安心的安養院 / 住民家屬專訪
- 82 我人生的黃金期 / 護理長 方柔諺
- 85 山腰上的家 / 護理長 劉佳芬
- 89 回首來時路 / 前護理長 邱湘鈞
- 91 陪伴走完人生最後一哩路-機構安寧療護 / 護理師 林美榕
- 94 話說彰老 / 護理師 童雅瑩
- 97 我心之彰老 / 藥師 沈雅媚
- 99 走過彰老的繽紛歲月 / 營養師 尤麗雯





- 102 回顧過去，展望未來 彰老三十週年有感 / 前營養師 周千鈴
- 104 五分之一的足跡 / 物理治療師 邵軒琳
- 106 歲月如說 彰老！我的家 / 資深工作人員 許惠慈
- 107 曾過往的－甜蜜約會 / 照顧服務員 吳姿儀
- 108 在養護中心的我 / 照顧服務員 邱世基
- 110 藝想世界 / 照顧服務員 黃雅慎
- 111 槓山節考觀後反思 / 照顧服務員 林久焱
- 113 用愛和熱忱工作 / 照顧服務員 李玲
- 115 讓我陪伴照顧您們的每一天 / 照顧服務員 邱月亮
- 116 溫馨家園－彰老大家庭 / 資深工作人員 簡淑珍
- 118 這一夜，我們在臺中歌劇院看明華園 / 社工科科長 張君培

## Chapter 2 十年大事紀 119

## Chapter 3 我們的榮耀 136

137 機構榮耀 / 98至108年得獎紀錄(機構、員工、住民)

139 志願服務隊榮耀 / 98至108年得獎紀錄(團體、個人)

## Chapter 4 徵信錄 143



The background features a large, golden hourglass on the right side, with sand falling from it. The left side shows a landscape with blue mountains and a white sea of clouds under a warm, golden sky. The overall color palette is dominated by warm tones like gold, orange, and yellow, with cooler blues and greens in the landscape.

# 時光

美好時光

走過三十的

Chapter 1

走過三十

30

Anniversary  
1989-2019

# 祝賀彰老三十週年

衛生福利部保護服務司司長／林維言

回憶剛到彰化老人養護中心就任的印象，因為地處於八卦山上，環境幽靜，讓人感到清新與舒適。而且由於中心成立時間較其他「老人之家」晚了許多，建築物看起來相對較新、顏色也較亮麗，因而有種在鬱鬱青山中突顯出建築氣派，好像住進了豪宅的感覺。

養護中心因為有過去歷屆主任的用心耕耘，本來就已建構了健全的服務團隊和完善的制度，而在這樣的基礎之上，對於各項事務的推動都能按部就班的順暢運作。由於中心主要服務對象為行動不便的失能老人，一旦發生火災，以有限的服務人力根本無法協助所有老人安全的逃離，因此我特別關注中心逃生設備與安全環境的規劃和建置，並提醒同仁隨時注意消防安全。另隨著人口老化，我也觀察到失智老人入住需求增加的趨勢，因而著手構思及推動失智專區的設立，也為此曾努力地去爭取相關經費，後因職務調整，相關工作也只能留待同仁接續處理。

我在中心服務的時間僅 1 年 4 個月，由於同事們對我的熱心和友善的協助，讓我很快就熟悉中心的業務，也喜歡上這個大家庭。雖然對於上述事務的推動，沒有陪著大家一起努力並看到最終的開花結果，但我相信以中心優秀的團隊，絕對會一棒接著一棒的讓中心越來越好，並成為我國老人照顧服務的典範。最後，祝福及感謝所有曾經與我共事的夥伴，以及協助過我的志工、老人和家屬們。



# 美好時光有你在 歡慶彰老三十



## 前言

恭喜彰化老人養護中心成立 30 年慶！算來我是中心自 78 年 7 月成立以來的第六任主任 (99 年 8 月 18 日至 103 年 4 月 9 日)，記得為了準備就職致詞，透過中心網頁瞭解中心的「服務願景」，後來得知是為慶祝成立 20 週年，在林前主任維言與同仁們的構思下，做為邁入下階段的發展目標，而我做為延續接棒的執行者，且將這四段話解讀為，對個案：「用心照護，用愛關懷」、對家屬：「忠於所託，一如親顧」、對社會：「專業服務，資源共享」、終極價值：「關注生命，樂活銀髮」，秉持這樣的信念時時砥礪自己、引導同仁們為中心願景的實踐而努力。

衛生福利部社會及家庭署主任秘書  
田基武

絢麗三十·彰力無限

## 評鑑洗禮

算來 3 年 8 個月的任職期間，我就經歷過 2 次全國老人福利機構評鑑，再加上 1 次機構評鑑指標試評，對於機構而言是個重要的體檢機會，讓我們清楚自己做到甚麼程度、還有何努力的空間，成績結果對同仁們的努力與付出是最高的肯定。還記得 99 年 9 月的評鑑，我到職才剛滿 1 個月，林前主任維言還專程南下，協助參與接受評鑑，因為我們有著不能輸的使命與責任，畢竟中心是國內第一所專事提供失能老人照顧之養護機構，過去許多要設立養護中心或床位的單位都曾到中心學習觀摩，儘管後來新設機構的學習管道更加多元、甚至直接向國外學習，設施設備的條件甚至超越許多，但中心照護的技術與管理，落實尊嚴價值理念於生活，還是有其做為一所公立機構的水準與品質。所幸歷次均能在全國老人福利機構評鑑中維持優等佳績的傳統。

## 品質精進

在照護品質上，因為機構評鑑的指標列有所謂六大監測指標，包括：跌倒、壓瘡、約束、感染、非計畫性轉至急性醫院住院、非計畫性體重改變；後續又再加上疼痛偵測、移除鼻胃管、導尿管等照護計畫，因為中心有相關的護理、營養、藥師、物理治療

師、照顧服務員等專業人員，我們也藉由在職訓練邀請專家學者安排專題課程，透過照護專業理論與技術的引進，與時俱進，提升機構照護品質。

## 環境安全

積極營造住民合宜的環境是中心努力的目標，由於我與林前主任沒有正式的交接過程，所以就任後專程拜訪請益，她特別提醒我住民生命 safety 是機構首長最大的壓力，因此環境安全極為重要，尤其是消防演練逃生疏散不容馬虎，每年定期舉辦的消防演練、夜間演習，務必要到位確實。在她任內規劃 D 區的逃生坡道已近驗收階段，未來的 C 區、E 區，都要做為規劃項目。這部分配合後續失智照顧專區規劃均納入工程且已完工。

## 中程計畫

當時適逢行政院核定「衛生福利部所屬老人福利機構多機能綜合服務計畫」，執行期程為 99 年至 102 年（後延續到 108 年），彰老也是重要的推動單位，按照該計畫，除了院區老舊空間整修、緊急疏散坡道增建、戶外環境綠美化、增設太陽能熱水系統設施設備、推動臨終關懷服務方案外，最重要的項目之一，就是要將當時的 360 床，依收容類型（養護 270、長照 90），修正為養護 150、長照 150，新增失智 60（小單元照顧



模式)，以因應高齡失智人口的增加，做為部屬公立機構應率先發揮引導、示範功能，建置失智照顧床位資源，而設置失智照顧專區，配置適當設施設備及照顧服務人力，提升失智症長者照顧服務品質，為機構中程發展重點。為了開辦此項新增業務，中心開始辦理或薦送同仁參加失智照顧專業訓練（老盟李顧問光廷老師帶領的團體，有失智老人基金會、愚人之友基金會等舉辦），也到相關已設置照顧失智症的機構觀摩學習（雙連、兆如、臨安、失智症協會互助家庭、福氣村團體家屋），同時聘請相關領域的專家學者（如蔡執行長芳文、湯秘書長麗玉）於規劃設計階段給予指導與建議，充實我們對失智照顧的知能。因為建築物修繕與變更使用，涉及到建築物的耐震結構補強，因此與失智專區工程合併規劃設計發包施工，在施工過程中，我們必須控制入住人數，採分區輪流方式施作，每一次搬遷對住民或同仁都是浩大工程，所幸在大家齊心努力支持容忍下，順利度過。雖然我沒有等到失智照顧專區的開辦，但中心的發展是延續的。

### 長者特質

「彰化老人養護中心的長輩，會主動與來賓打招呼」，這是吳肖琪老師對彰老極佳的印象；我也細細的觀察，除了長輩的特質

外，在中心規劃了許多的節慶活動、社團活動、宗教活動，藉由志工們的協助，長輩可以選擇有興趣的活動；中心秉持「資源共享」，開放提供相關科系學生實習，培育長照人才；也歡迎社會各界參訪或舉辦活動，讓大家提早認識「老」的意涵，適時宣導「機構也是老年生活的選項之一」，以更正向的態度看待機構。所以，長輩能夠持續維持與外界的良好互動，而不是畏縮或封閉，從心理健康的角度是正確的。

### 多做一點

在任職期間，要非常感謝同事們，因為在他們專業領域裡，與我分享及討論，讓我們想想還能為長輩再多做些什麼？在工作與生活中找到點滴樂趣，讓長輩感染到快樂開心，以復健治療為例，單調重覆的動作是枯燥無味的，回應不識字愛唱歌長輩的要求，為他編印個人專屬的唱歌本；長輩們分工製作的「葉拓書籤」，分送給外賓，獲得肯定與讚美，提升自我價值感，同時也是機構行銷最佳的紀念品；發掘長輩縫紉長才，讓她成為「襪子娃娃」阿嬤，感受分享的成就與樂趣；將繪畫研習的作品裝框裱框，取代掛了許久的學生作品，邀請部長剪綵，成為當時藝文走廊最夯的展示品。

## 創新特色

讓復健走出復健室，保健科為養護區的長者規劃體適能促進活動、為長照區的重度失能住民辦理感官認知功能刺激小團體；營養師為住民營養把關外，延續某次懷舊治療烹飪團體，發展第三代的DIY快樂餐，以及增加自主選擇的第四代彰化名產小吃快樂餐。社會工作科每年規劃有歲末平安戲，歌仔戲、布袋戲輪流舉辦，應我的要求除了戶外廣場的演出，也請藝師或演員到長照區為臥床的長輩表演。100年開始舉辦模範家屬選拔，表揚定期至中心關懷探視親屬，主動關心照顧其他住民，熱心協助中心業務推動及參與活動者。配合戶外庭園整修完成，舉辦「四季遊園」以補足春秋二季旅遊名額的限制。安排律動與卡拉OK教唱，組成中心的「千歲綜藝團」，成為中心節慶活動的住民表演團體；101年參加臺灣老人福利機構協會首次舉辦的「寶貝活力綻～實在有夠讚－老人才藝競賽」，榮獲特色組金牌獎，開啟機構間長者的競技與交流（後續才有老人福利機構運動會的舉辦）。

## 員工投入

感謝碧松科長主動將其社區大學薩克斯風學習成果，與住民（二胡阿公）及照顧服務員姿儀的專長（大提琴等多種樂器）結合起來，運用個人下班的時間到長照區為躺床



的住民演奏；科長調回小琉球後，姿儀持續運作且成立松鶴（尚好）樂團，精神令人感佩。因為看到照顧服務員邱世基與母親參加慈濟繪畫班的成果展，感動他選擇照護工作為主題，透過畫筆深刻表達，邀請他將作品在2C區展示，並在養護半年刊刊出「話說照護」專欄。這都是帶動機構同仁投入帶領長者參與活動的實例，後續也從半年刊中看到其他同仁的例子（雅慎的魔法阿嬤縫紉班）。過年期間，則請護理科將各區的活動整合，推出春節系列活動，有由照顧服務員帶領的炊糕、包餃子、圍爐、卡拉OK、廟會等活動，歌仔戲、布袋戲欣賞；也有由員工與眷屬、或外界熱心團體組成的樂團演出，更歡迎探視的家屬一起參與。

## 住民參與



我在擔任主任前，辦理的是社區發展業務，瞭解社區空間的營造，應強調居民參與的元素，因此在戶外庭園廣場設計時，特別加入住民參與，讓每位長輩、志工及工作同仁都領到一顆玻璃彈珠，簽上姓名代表心願，投入建築師留好的平台內，見證我們此時此刻曾經同在彰老。後來中心大型建築工程必須有一定比率經費設置公共藝術，在行政室蒙勝主任的規劃下，我們選擇將公共藝術品留在中心，由石雕藝術家黃清輝的「人生的風景」入選，在主體外另附贈一塊大理石，我們邀請中心長輩在小方塊上繪圖燒製後鑲嵌在大理石上，落成儀式特邀請長輩欣賞並拍照，因為她們也是這天活動的重要主角。

### 識人秘訣

讓長輩感受到受重視，就是能叫出她們的名字，因為中心快樂餐或是禮物的發放，最好是能由主任親自雙手奉上，所以要在短時間內一個區一個區的發放就須要同仁們的配合，開場白自然是呼喚長者的名字；曾有位參訪朋友很訝異我能沿路喊出長輩的名字並道好，我說其實我沒有那麼厲害，而是因為桌上、輪椅上、床頭櫃都有長輩的名字，熟的自然叫得出，不太熟的就靠這些提示，至少長輩聽得高興就好。

### 失落無憾

如前所說為了記住長輩的容貌與姓名，

我曾逐一蒐集或拍照定名為「長者容顏」的檔案，若說起難過與失落的事，就是當將往生或退院的長輩由一個檔，轉貼到另一個檔時；到家祠祭拜時，看到小籃裡掛著長輩的香火袋，又增多時。年底「清屯」（打掃牌位）時，將這一年往生的長輩姓名，加入牌位名冊中。離開後，越來越不想去中心，因為曾經陪伴熟識的長者越來越少，這種感受相信你是懂的！當然，這在老人福利機構是必然的，讓我們更知道要珍惜當下，我們工作的意義，榮幸陪伴長者度過她們人生最後的一段路，而且是段美好的時光。

### 有你真好

時時心存感激，感恩先進、前人為中心所奠定的厚實基礎，因工作機緣來到彰老，認識了許許多多的人，其中有一群是令人敬重、不支薪的志工夥伴，中心的活動非常多，定期、不定期或臨時性的，笑稱「長輩在這兒很忙的呢」！這些活動能夠順利推動，須要志工的協助與配合，如推送至會場、陪伴與解說，所以在活動中、庭園、養護區都會有她們的身影；甚至中心為與社區結合，辦理機構外展居家服務，也多虧志工們的協助，定期前往獨居長者家中關懷問安。為了提升志工隊會議的效率，我們還曾一同演練「議事規則」呢；我也從志工隊長身上學到「服務沒有最好、只有更好」的名

言。另外還有長期以來合作支持中心的相關社會資源，包括國際獅子會、聯青社、皇穹陵等在園遊會，富友慈善會、無極勝安宮等在中秋晚會的鼎力支持，妙法寺、永福教會、聖十字架教堂、雪心文教基金會及威盛信望愛基金會等團體在長者心靈上的陪伴。還有許許多多具有愛心的個人與團體，默默的支持，不管是提供物資、金錢、時間、專長服務，或是才藝表演等，在此誠摯地感謝。礙於篇幅未能一一細數的單位或姓名者，還請見諒，詳情則請參閱中心半年刊。

## 結語

重新算算離開彰老的時間已經超越了在職的時間，此次為慶祝成立 30 週年編印特刊，應邀略述重要工作推動心得，卻似裹腳布 - 又臭又長，實乃是點點滴滴銘記在心，充滿個人美好的回憶，特與諸君分享！也算個人參與彰老 20 前階段 (21-25) 的紀錄。相信未來還會有更多人的加入，儘管大家都會是過客，期盼每位與彰老結緣者，都能留有美好甜蜜的回憶！祝福彰老，生日快樂！



# 彰老三十而立 幸福與感恩

中心主任 / 譚志皓、秘書 / 王淑真



## 蓄勢待發

我與淑真秘書在 103 年先後來到中心服務，感謝長官的信任並給予我們為長者服務的機會，然而過去在社會及家庭署老人福利機構輔導科的行政工作經驗畢竟與老人照顧實務有所不同，如何在前人奠定的良好基礎下（歷次老人福利機構評鑑均為優等），能隨著現階段台灣高齡社會長者的長照需求而調整照顧策略與模式，讓服務與時俱進，成為我們時刻不敢或忘的肩頭重任。幸運的是，在中心前任田主任基武（現為社家署主任秘書）鉅細靡遺地傳承與指導下，於展開這段與長者共同生活及成長的服務歷程時，我們已擁有比其他新任者更為紮實的基礎與準備。



2019.05.01

絢麗三十·彰力無限



### 高齡友善健康照護

衛生福利部國民健康署於 100 年開始推動全球第一個以政府力量進行的高齡友善健康照護機構認證，從醫療院所、衛生所而逐步擴展至長照機構。本中心於 104 年首次參加並獲得該項認證，是評鑑外對機構的另一項肯定，而參與認證收穫最大之處在於藉由認證指標，更能以高齡者使用服務的視角，更有系統的思考各項硬體設施、服務流程及項目對長者是否友善？是否達到預防延緩長者失能及促進身心健康的目的？進而展開各項改善策略。本中心在 107 年不僅通過再認證 (2.0 版)，更榮獲長照機構組「典

範獎」，主要即在於：(1) 本中心自 105 年起導入「自立支援照護模式」，協助長者增進身體自立能力，儘可能脫離尿布、約束及臥床。(2) 105 年起結合台灣口腔照護協會推動「口腔照護方案」，藉由潔牙衛教、健口瑜珈、口腔肌肉訓練、舉辦潔牙競賽等方法，輔以彰化牙醫師公會於本中心開設的牙科特別門診，從改善長者口腔衛生著手，進而提升咀嚼能力、

改善營養狀況及增進與人互動自信。(3) 自 103 年起投入人力及物力，有系統的推動長者「夢想實踐方案」，長者、家屬、工作人員或志工均可向本中心提案，經完整評估及規劃行程後，邀請家屬共同參與圓夢過程，並留下完整文字與影音檔案留供紀念，期待長者完成生命嚮往，人生不要留下遺憾。迄 107 年底止，夢想實踐方案已執行 20 案，如結合彰化社區大學開辦「詩韻印我心～識字班」、結合台灣高鐵公司辦理「台北高鐵圓夢之旅」、舉辦長者「與時間對畫」人生首次畫展、舉辦「不老夢想～台日同學會」等。(4) 致力塑造一個療癒且充滿藝文氛圍



的照護環境，包括每年舉辦十場以上懷舊音樂會或歌仔戲等傳統戲劇表演；自 107 年起結合藝術家於卦山光廊定期舉辦畫展、攝影展等，並歡迎長者、家屬及社區民眾觀展；設立悠然小棧、開放式圖書館、閱報區、長

者遊戲區及親子同樂區等，提供長者更多休閒空間選擇。而中心自 108 年起推動「午餐音樂饗宴計畫」，藉由各類樂器演奏舒緩長者生活壓力及促進食慾，亦達到舒緩照護人員工作壓力目的。

附記：中心非常感謝提供作品於中心展出的藝術家們，包括 107 年上半年的寫實派畫家賴敬生先生；107 年下半年的攝影家馮瓊慧小姐；108 年的國畫家邱景祥老師、林源振先生、黃石木先生、賴乃慈小姐、葉敬小姐及林沛彤小姐，協助設計及印製畫冊的財政部印刷廠超級認真優秀的兩儕小姐、千綾小姐，以及中心規劃策展的雅媚、麗華。

### 身障福利與老人福利的結合

藉由以往從事身心障礙福利行政及身障機構實務工作經驗，我們努力將兩類不同福利別的作法互相結合。包括分階段進行各項無障礙設施及通用化設計的改善，增進長者從個人居住環境到使用各公共區域的便利性，滿足多重障礙長者需求；於 104 年訂定「輔具適配服務作業規範」，協助長者選擇合適之個人化輔具，進而改善生活品質，提升自主能力，以及訂定「輔具維修作業規範」，並結合彰化縣輔具資源中心每月至本中心提供輔具維修服務，維護長者使用輔具便利性與安全性。此外，於辦理各項節慶活動時邀請呷熊霸、向日光等優秀的身障樂團

表演，一方面提供身障者表演舞台，另一方面亦期待達到鼓勵長者能以更加樂觀態度面對人生銀髮階段的目的。

### 令人敬佩又羨慕的銀髮運動員

社家署為鼓勵老人福利機構的長者多運動，重拾年輕時運動樂趣及促進身心健康，並藉由運動競賽擴大社交圈，建立機構內凝聚力與運動風氣，自 103 年起在每年 10 月舉辦全國老人福利機構運動會，而本中心自首屆起即年年躬逢盛會，成為年度中長者重點活動之一。猶記得當年首次參賽，因擔心長者在參賽時太過緊張影響健康，每次賽前訓練及比賽當天出發前一再「衛教」長者及

工作人員，參賽開心就好，可千萬別有得失心！然而到了比賽會場，見著那麼多機構參賽，長者個個躍躍欲試，輸人不輸陣的心油然而生，隨著比賽時長者專注、認真的態度，工作人員也隨之緊張起來而賣力為長者嘶喊加油，這不正是運動員應有的態度！在榮獲團體金牌領獎之際，工作人員都因為中心老寶貝們的一家人而感到驕傲。返回

中心時，參賽選手身掛金牌接受工作人員、志工及長者們獻花、手拉禮炮及夾道列隊歡迎，個個開心揮手喊著「去！金牌啦！」，場景感覺就像國手參加國際競賽拿到金牌返回國門時在機場受到歡迎般，也讓四肢不甚發達一輩子沒拿過運動金牌的我們好生羨慕！迄今中心長者已累計拿下 4 次團體金牌，並在 106 年拿下環保造型獎。

附記：一位長者在每年 7 月初，都會一再提醒工作人員飯要開始多盛一點，要讓他吃飽，不然「比賽無力啦！」，一位長者還特別交代子女將金牌帶回家掛在客廳的牆上，真是令人敬佩又羨慕的銀髮運動員，對吧！

### 智慧人生幸福樂學

長照機構對失能（智）長者的服務，除健康及生活照護外，亦須安排多元休閒育樂活動讓長者生活有目標與期待，進而提升生活品質，幸福樂活，尤其是長者的學習動機與能力不容小覷。為鼓勵長者終身學習、充實愉快的度過每一天，中心自 103 年起結合彰化社區大學定期於中心內開辦各類才藝班，迄今已陸續開辦敲敲打打快樂玩音樂、創意造型氣球、詩韻印我心～識字班、鄉土歌謠、健康老化銀髮體適能、日語演歌、樂太鼓、台語歌謠等班別，長者參與十分踴躍。而中心亦積極推動長者社團活動，先後

於 105 年開辦魔法阿嬤縫紉班（由具備縫紉專長的照服員雅慎及美珠擔任指導老師）、106 年開辦陶藝班及繪畫班（亦由具備繪畫專長的照服員世基擔任指導老師）、107 年開辦園藝班。而為鼓勵長者終身學習，於 107 年擬定「智慧人生幸福樂學方案」，發給長者終身學習護照，長者可藉由參加各類學習活動蒐集章戳，用以兌換自己選定之食品、物品或旅遊活動等，而這項獎勵制度確有助於誘發長者參與學習的動機，進而建立自我價值及提升生活品質。此外，中心亦自 107 年起推動「金耆獎模範住民表揚計畫」，針對積極參加終身學習、熱心公益或有優良



表現長者，於公開場合頒發獎狀及獎品予以表揚。

### 回到過去 ~ 新和樂戲院

現今在電影院觀賞電影的品質越來越高，不僅有立體效果，甚至還有 VIP 沙發及餐飲服務，不過在廟口配合酬神活動時所露天播放、不需門票只需自備板凳和蚊香、三不五時會斷片的黑白膠捲電影，才是部分長者的生活經驗！為讓長者重溫年輕時的美好回憶，中心 104 年在活動室門口掛上「新和樂戲院」的招牌（據說和樂戲院是彰化市最早的電影院），擇定每月一天上午播放懷

舊黑白電影，原本僅是提供長者上午時段休閒活動的另一項選擇，沒想到竟成為最受長者歡迎的活動之一，每次都有 7、80 位長者來看電影，劇情也成為日常生活中聊天的話題。為了模擬實際情境，長者還必須事前向工作人員索取電影票，於入場時經剪票人員（志工）撕下截角後進入。還記得第 1 次播放電影時，一位阿嬤拿著票對工作人員說：「我應該是半票招待，不是全票啦！」，原來同仁在首次準備電影票時沒注意到而都是印著「全票」，顯然長者是很認真的！還有一位阿嬤詢問工作人員沒有票能進去看電影嗎？真是可愛的長者！

附記：每次電影欣賞都有善心人士提供小點心及各式健康飲品讓長者邊看邊品嚐，而且為善不欲人知，讓看電影成為中心 CP 值超高的活動。

### 走向社區

機構位於社區中，是社區的一部分，我們希望長者與社區有更多交流互動機會，因此中心的公共藝術及藝文展覽均歡迎民眾進入中心看展。除了每年舉辦長者春季、秋季旅遊外，自 104 年起推動「相招逗陣行 ~ 長者社區小團體活動計畫」，每月安排長者社區活動，陪同前往鄰近的傳統市場、大賣場、生活美學館、寺廟、景點等地逛街購

物或參觀，既重溫往日生活經驗，也體驗新奇事物，最過癮的就是天熱時吃碗剉冰、咖啡店悠閒來杯咖啡。與相毗鄰的中彰榮譽國民之家，則常於舉辦大型活動時互邀長者參與以促進交流。長者的繪畫、縫紉及陶藝作品，不僅在中心行政大樓中庭設有展示區長期展覽，108 年 1 月也結合衛生福利部彰化醫院於該院藝文走廊舉辦「卦山耆老藝文特展」，參展的長者們也親自出席開展儀式，

對於能在彰化醫院這麼好的環境展出都非常高興，紛紛與自己的作品拍照留念，對長者們是莫大的肯定與鼓勵。

### 創意無限

不論老人福利機構評鑑或是高齡友善健康照護機構認證，都強調創新措施與服務，期待每一個機構都能不斷精進，並發展出自己的特色，而來自基層同仁的創意往往也最貼近長者的需求。中心為鼓勵同仁研發創新提案，提高了獎勵措施，對通過評選小組遴選並經採行的優良提案，予以公開表揚及發給禮券，達到不錯的效果，許多工作流程的改善、療愈環境的塑造、長者照護上更為舒適的創意用具、長者多元休閒活動的安排、激勵長者參與健康促進活動的措施等因此應運而生。此外許多創新服務方案（如：表揚熱心公益長者的「金耆獎」、鼓勵長者終身學習的「智慧人生幸福樂學方案」、慰勞護理同仁與照服同仁辛勞的「愛與奉獻 - 護理照服日」活動等），或新設空間的命名（如：失智專區命名為「康樂家園」、藝文走廊命名為「卦山光廊」、觀賞電影的「新和樂戲院」、新設長者聽音樂或玩桌遊的空間命名為「悠然小棧」、中庭開放式圖書室由長者

命名為「深思齋」等），都公開徵求同仁、志工或長者參與，所激發出的創意也往往令人驚艷。

### 良好照護源自受到尊敬的第一線同仁

長照服務是一份專業、辛勞與應受到社會尊重的工作，而期待機構長者能獲得最妥適的照護，係源自於身體健康、心態開朗愉悅的工作人員。為感謝第一線護理人員及照服員的辛勞付出，自 104 年起配合 5 月 1 日勞動節及 5 月 12 日護師節，於每年 5 月初舉辦「愛與奉獻 - 護理照服日」活動，以趣味競賽方式增進彼此情誼，也讓同仁有喘息機會。亦在同年訂定「護理科服務績優及資深工作人員獎勵計畫」，每年公開表揚績優、資深護理人員及照服員，復於 105 年訂定「績優員工選拔及獎勵要點」，以鼓勵各科室同仁積極任事及研提創新服務方案，得獎人員並均安排外機構參訪學習之旅，不僅僅充電，更期待將其他機構優良作法加以改良後，造福中心長者。除內部獎勵制度外，也積極推薦同仁參加中央政府、地方政府或全國性團體各類績優專業人員選拔，近年已有多位社工人員、護理人員及照服員獲獎，每一位同仁獲獎都是中心的榮耀。



## 影響深遠的志工制度

一項好的制度加上持續的培育維護，影響必極為深遠，而本中心服務績效卓著（多次獲得志願服務團體評鑑特優），深受社會好評的志願服務隊，正是這樣被創立與持續發光發熱，成為中心最牢靠而不可或缺的重要助力。基於機構照顧人力有限，志願服務隊近 150 位志工每年合計達到 2 萬小時以上的服務，讓中心在規劃舉辦各項大型活動、定期活動或公益團體的關懷表演活動時，從不擔心協助推送長者參加活動的人力問題，從協助長者沐浴後的吹髮、陪伴長者戶外庭園曬太陽及悠閒聊天、費盡心思提供長者的志工快樂餐、協助參訪團體的導覽解說、帶領長者練功（香功）、土風舞小組受邀在外部各志工表揚大會或中心大型活動時表演、往生長者的誦經助唸，更延伸到對社區關懷據點 20 多位社區長者的關懷訪視及年節送餐，處處可以見到這群穿著黃色背心，面帶笑容且與長者有著良好互動的志工們在服務長者，到底是什麼力量驅動志工們無怨無悔長期對長者付出，並能有這麼強的使命感呢？我想這就是志工大哥大姐們尊重每一個生命的人性最高價值的展現吧！

## 彰老的貴人

中心各項服務能順利推動，除了仰賴努力的同仁與無私奉獻的志工，來自各個社會公益團體長期對中心長者的關懷，並投入人力、財力等資源，更讓中心的服務及休閒活動安排得以更加多元、豐富，我們深知這些長期支持得來不易與所代表的意涵，也因此心中有著滿滿的感謝。包括長期在中心提供宗教服務的妙法寺、永福教會、威盛信望愛基金會、雪心基金會、天主教聖十字架等宗教團體；長期贊助重陽節園遊會的國際獅子會 300-C1 區、國際聯青社台灣總會中區委員會、皇穹陵紀念花園、中華宏德慈善會、弘光科技大學師生等單位；贊助中秋晚會活動的富友慈善會、無極勝安宮等團體；每年協助舉辦植安祈福法會的財團法人玄門文教基金會；長期為長者義剪、修容美甲的大連美髮型沙龍；每年春、秋季於中心開設才藝班的彰化社區大學；多次公益表演的晶采歌仔戲曲社、呷熊霸樂團、周嘉麗曉水珠心靈之旅、中華民國如實行益會、役政署替代役公益大使團、小星星音樂中心、彰化市農會、彰化高商慈幼社、國際佛光會中華總會彰化友愛隊、幼祥幼兒園等單位；安排年輕志工至中心關懷陪伴長者的彰化縣青年志工

中心；指導潔牙的台灣口腔照護協會等。而帶領佛學講座的紹行師父、帶領基督團契的柯三多長老、帶領卡拉 OK 教唱的陳玲珠老師、帶領土風舞小組的鄭鈴美老師與施秀雲大姊、彰商陳美玉老師、藝人周嘉麗小姐、長期支持並引介資源的獅子會何永茂會長及周明良會長、聯青社童美玲小姐、指導自立支援的雷若莉教授等，都是中心不可多得的貴人們。

### 下一站の幸福

熱心全台長者及身障者公益活動，且曾

帶領許多藝人來到中心公益表演 5 次之多的周嘉麗小姐，她於 107 年在中心取景拍攝且與王燦先生共同訪談長者的「曉水珠之下一站の幸福」談話性節目，節目製作的主要宗旨在透過居住於機構長者生活上的分享，期待長者與家屬一旦在人生的階段選擇使用機構式服務時，都能以正面、樂觀的角度思考，而幸福、健康的生活著。我們有幸在彰老這個大家庭與長者成為一家人，彼此陪伴，互相關懷，尤其在陪同長者圓夢的過程中，見著長者的喜悅與激情，其實也同時圓了我們想陪伴長者一起幸福生活的夢想！

後記：感謝中心長者的鼓勵與支持，成為我們努力源源不絕的動力，以及對一個從小生長於眷村的中心主任，講不輪轉台語的包容！



# 三十週年慶 衛生福利部彰化老人養護中心 賀



衛生福利部彰化醫院院長／謝文淮

民國 108 年 7 月 1 日是衛福部彰化老人養護中心 30 週年的日子，敝人僅代表衛福部彰化醫院祝福貴中心生日快樂，貴我之間不僅是同隸衛福部的關係，雙方合作照護貴中心長者的兄弟情誼也已經邁入第 5 年，雙方一起提攜成長，殊為可貴！

絢麗三十·彰力無限



敝人於 103 年 8 月就任彰化醫院院長，在因緣相牽下，貴中心和彰化醫院在 104 年 1 月 1 日正式合作，由敝院派遣老年科、神經內科及精神科醫師前往貴中心門診，讓長者住民就近看診，本院同時協助巡床護理，施打流感疫苗，語言治療師到場對老人家做吞嚥訓練，長者若有需要到院看診或住院時協助辦理，雙方一步步建立起照護老人家健康的機制，倏忽間已進入第 5 年。

本院到貴中心辦理門診，人次逐年升高，107 年已經達 4,130 人次，到本院門診者則有 619 人次，住院 409 人次，是歷年最高，說明了雙方合作獲得貴中心長者住民的信任，也是雙方在照護老人家的路上相互提攜的結果，未來，希望貴我雙方更緊密合作，一起為長照 2.0 的國家長照政策盡心盡力。

翻開歷史，貴中心和本院的軌跡頗為相似，貴中心於民國 78 年 7 月 1 日設立，當時本院已走過 21 個年頭，雙方同隸於台灣省政府，後來因精省業務雙方都改隸中央，本院隸於衛生署，貴中心改隸內政部，到了民國 102 年雙方同時改隸行政院組織調整後的衛福部，牽起雙方在 104 年展開醫療合作的情緣。

貴中心的成立緣於前台灣省政府想要解

決高齡化社會所帶來的失能老人照顧問題，但貴中心與日俱進，服務量及範圍不斷擴大，86 年開辦社區獨居老人居家服務，95 年開辦日間養護及臨時養護服務，同年 7 月開辦長期照護服務，104 年 8 月再開辦失智照顧服務，服務的對象從失能長者的養護，逐步擴大為長期照護及失智照護，成為一所提供多層級連續照顧服務的長期照顧機構，讓人感佩。

台灣進入高齡化社會，需要照護的長者越來越多，看到貴中心不遺餘力擴展照護長者的層面，本院也跟隨腳步，在 106 年於二水鄉設立二水老人日照中心，也於 108 年在同地點接續成立物理治療所和失智據點，貴我雙方不僅是醫療合作的夥伴關係，也相互提攜借鏡，在不同地點為長者打造晚年的溫暖環境而努力。

除了服務量提昇之外，貴中心更為長者住民提供了綠意盎然的生活環境，相信參觀過的人都大為折服；貴中心工作人員不倦所營造的空間，更是讓外界讚不絕口，成為八卦山上的傳奇，敝人在此表達由衷的敬佩之意。

貴我雙方除了醫療合作，藝文活動交流也在 108 年開啟。貴中心為了延續老人家活力，開辦了縫紉班、繪畫班、陶藝班等多



個課程，長者的創作作品或許不專精，卻充滿了純真特質，也釋放出長者的熱情，他們的作品在 108 年開春到本院藝文走廊舉辦為期 1 個月的「卦山耆老、藝文特展」，開展那天，長者像小朋友郊遊般歡悅的心情到場參與，看到自己的作品掛在展場，流露出滿意的神情。

展出的畫作充滿童趣，或想像、或寫實，讓人不自覺以為是小朋友的作品，這也顯露出長者「返老還童」的心境；展出的還有縫出衛生盒、錢包等實用品的縫紉作品，捏出花瓶、碟子的陶藝作品。從這些作品，可以一窺長者晚年滿足於藝術創作的背影，也印證「人生 70 才開始」。

貴中心不管是硬體或軟體，都能符合老人家的需求，不僅照護長者的身體，也開辦各種課程，照護長者心靈。看到貴中心的長者住民快樂的神情，凸顯出貴中心員工努力的身影已留下印記；看到長者作畫、勞作的滿足樣貌，顯見他們洋溢在幸福心境中。長者可以在貴中心幸福終老，我們也深受啟發，一定也會讓本院所屬的二水日照中心及護理之家的長者們幸福終老，讓我們共勉共惕。



105年參與全國老人福利機構運動會，中心以「美國隊長」、「超人」和「蝙蝠俠」造型參賽（彰老隊長），雖未獲得當年造型獎評審的青睞，但造型吸睛，讓大會印象深刻，隔年主辦單位更邀請原班人馬以同樣造型參與「高鐵臺中烏日站快閃活動」，以行銷106年的運動會。

## 社工科 彰老的強心臟

前社工科科长 陳碧松、盧盈秀  
 社工科科长 張君培

說真的！30歲之前，君培不覺得自己會到老人機構工作，老人服務更不會是自己職涯領域的首選。原因要說，可以很多。多到連「不太會講台語」都可以是理由。

彰老30週年，我參與其中，覺得甚幸！但更有「若當其勢，心中甚虛」之慨，畢竟年資尚淺，至中心歷練過的任務也不多，在歡慶（回顧）30週年的浪頭上，實難滿足那份歡喜的紮實感，於此情節，

便邀請了碧松科長（96年至102年任職）和盈秀科長（102年至106年任職）共同分享，於是便產生了一場科長“們”平行時空的對話，我與2位科長前輩一起暢談社工專業，分享了在中心任職時覺得最辛苦的事、最感動的事、最忘不了的事，以及對社工科和彰老未來30的期勉和祝福，如此彰老社工科（課）過去的10年才可以完整拼湊。



## 社工科：是形象、是公關部；是一份可以簡單，可以複雜的工作！

社工科組織不大、不小，職員不多、不少，社工員（師）在其間的角色和定位為何？社工應該扮演的角色為何？

### 『是機構的門面，是各專業及資源整合的平台』～碧松科長

長者常說社工科是進住的第一關，指的是入住前的程序在社工科辦理，由社工面對民眾、家屬諮詢、安排進住前訪視，其帶給人的第一印象就是機構的形象，所以社工是相當重要的角色，是機構的門面！。而彰老專業服務團隊包括營養、物理治療、藥事、護理、照服及社工等，機構內部專業人員與人數均不少，但坦白說，相較於醫護專業形象早已被型塑，社工須投入更多努力才能讓人了解它是助人專業（專業定位）。

記得中心會定期辦理跨專業整合個案研討會，之前的主任（維言主任），都會特別請社工科彙整各專業術語、專有名詞、評估標準等，好讓服務團隊各專業人員更快進入跨專業的語言中，而個案整合系統也由社工科主辦規劃建置，可見對內整合專業服務是社工服務的一環，而機構式服務的寬廣度及溫度有賴對外連結人力、物力、財力等共同關注，所以結

合社會資源投入長者服務亦不可或缺，也能更加豐富充實長者在機構中的生活。老人福利機構生活多半是長者人生的最後階段，而他們大多數是非自願或半自願離開原來熟悉的生活環境入住到機構中，初期的生活適應有賴社工發揮角色功能，整合各專業人員、蒐集了解長者需求，提供有效的跨專業服務協助適應，減少長者因居住遷移產生的不適應或被遺棄感。

（工作中）發現參加新進住適應團體的長者，對於機構服務的認識與生活適應普遍較佳，也能與同期間入住的長者們快速建立關係產生好的互動，當然，這個團體活動的進行也要結合彰老內部專業服務人員、志工伙伴的協助以及中心主任、秘書與其他科室團隊支持才能順利完成。

綜上，彰老社工不僅是值得長者、家屬、民眾信任的專業工作者，也要能整合內部專業、協調行政團隊、結合社會資源，共同為彰老服務的長者提供解決問題方案，協助長者完成人生未竟之事與心願，能無遺憾、快樂幸福的走完人生最後的旅程。另外，與教育界或同質性機構結合提供實習及觀摩場域、出版的社工相關業務工作手冊（現為社會資源手冊）等都能資源分享，傳承彰老示範性機構設置的使命。

## 『是潤滑劑，更是彰老公關部』

### ～盈秀科長

社工科在彰老相當於“潤滑劑角色”，對服務對象（長者）來說，剛來到機構，陌生環境與機構文化與在家的環境不同，社工員是他們第一個認識的人，信賴度自然比其他機構人員高，對家屬來說也是，所以每當相關科室在長者或家屬有照顧問題時，常常就會需要社工員介入，或許也因為社工員有一個很重要的特質是傾聽，所以往往在聽的過程，讓長者、家屬或甚至同仁都得到情緒的抒發及支持！因此，社工柔軟的態度，便是機構對內、對外最好的連結與存在！確實，無論對內（溝通、協調）、對外（連結、行銷），社工人員（或社工科）是機構不可或缺의 公關部。

## 『是可以簡單，也可以複雜的工作』

### ～君培

在老人機構擔任社工，可以簡單也可以複雜，簡單來自於陪伴長者（關懷、輔導，或其他專業名詞…）是發自倫理天性，一起過生活、一起玩樂悲歡；社工的複雜，來自於這門「專業」的特性，因其博愛（或慈善）特質過於鮮明，導致『什麼事，都可能（以）是社工的事』，意即專業界線（份際）不夠

清楚、明確，因而儘管明敘「社工人員的專業角色」的相關文獻中早已牙籤萬軸、汗牛充棟，但實務上卻止步在人情、文化和對「愛心與社工」的形象誤解，使得同仁（社工人員）常必須承擔起許多非職務範圍（工作內容）所賦予的擔當，進而反映在社工人員流動上。

## 最辛苦的事…接受「人員流動是常態」

按服務人數比例，養護、長照服務社工人力的設置比例是 1：100，當然隨著任務的變遷，人力在各個不同階段（如：開辦日間照顧中心、失智照顧專區）也會進行調整，自 104 年到 108 年，4 年間從科長、科員、社工員到臨時人員，流動頻繁，異動率達 7 成（含調職、離職、退休等），以當前科內滿編 6 人（1 名科長、4 名社工師 / 員及 1 名科員）計算，3 年內流動人數達 5 人；對此，深有所感的便是盈秀科長：『最辛苦的應該是人員流動率大吧！社工畢竟是一個對人服務的工作，要與服務對象建立關係是需要時間和契機的，有時長者好不容易記得他們的社工是誰時，卻又面臨離別，其實對服務對象和科室都是件很感傷的事！』。

碧松科長在科內耕耘 9 年（含擔任社工人員年資），更點出了最關鍵的原因：『社



會工作者工作負擔龐大，服務內容包山包海似乎是普遍情形，加上彰老以日常生活需要照顧者為服務對象，有別於其他公立老人福利機構服務行動方便的長者，故無輔導員編制；再者，機關組織編制人力與老人福利機構社工人力比之間落差問題無法解套，不足人力僅能進用臨時人力因應，產生同工不同酬情形，擔任的一樣是社工員職務，卻有人是編制內的公職人員，有人是臨時人員，工作報酬差距頗大，導致分工不易，在此情形下產生編制內人員工作負載過重，而臨時人員福利待遇相對不佳，工作人員留任意願偏低，社工課（科）彷彿是新進社工人員訓練場域，社工經驗難以傳承！』。

儘管離（調）職的原因，「業務考量」也許並非唯一，但前述專業（工作）間分際的拿捏，卻是不容忽視！而人員的流動直接影響著服務的接續、關係的建立以及行政業務的推行，對機構、對主管、對長者、對合作的單位和志工隊都是考驗。

### 最感動的事…是人情、是貴人相助，是長者的生命力

社工科有著濃濃的人情味，最大的原因是科內有著 150 人的志工團隊，從幹部到團隊中的大哥哥們，總是帶給中心長者、同

仁們滿滿關愛，中心志工隊每年服務總時數都達 2 萬小時、每位志工每年平均服務達 70 次，帶給中心每年超過 200 場次的活動和關懷慰問，提供機構長者最深刻的溫暖！

碧松科長對於志工隊的熱情，更是讚譽有嘉：『彰老志願服務隊，這群平均年齡已接近機構服務長者的志工伙伴們，對長者的關懷服務以及對中心工作團隊的支援協助最令人動容，感覺他們永遠有用不完的活力，他們的愛心感染機構內外，也陪伴著社工課同仁共同學習、成長，藉此機會再次向永遠的志工伙伴們致敬，您們是最棒的，有您們真好』。

而我在剛來養護中心報到時，覺得最難為情的事，便是要在短時間內記住轄區長者和志工大哥哥們的姓名，算一算這加起來是 200 多個名字，儘管一部分是工作所需，但更重要的是這代表著一份情誼！記得某日上午剛參加完縣府辦理的志工表揚大會，因典禮延宕，導致午餐時間已超過中午 12 點半，同行的志工大姐隨即跟我說需立刻離開，我擔心志工大姐沒用餐而加以挽留，但大姐卻回說：『不行！我下午還要趕回養護中心，有香工活動』，就是這份真誠和真摯，讓我們對於志工們總是充滿無限的感動與感

激！

盈秀科長則憶起，彰老有著優良的績效傳統，因此在面對重大任務挑戰時，總有著「不能輸」的壓力，也因為壓力如此之大，志工和同仁便是我們最堅強的後盾！『其實我是一個很容易感動的人，所以這一題對我來說很難選！（因為）在個案上、活動上都有，但我這次想提的是，我剛到彰老第一次跟王淑姐和佩純一起面對的志工評鑑！這項任務對我們3個人而言都是第一次，志工夥伴在彰老對社工科而言實在是太重要，是我們堅強的後盾，而彰老每次在志工評鑑都是拿到特優的佳績，所以我們3人壓力真的很大，很想要把志工夥伴的服務以最完美的姿態讓評鑑委員知道！還記得約莫是評鑑前3個月，幾乎每個禮拜跟著王淑姐和佩純假日一起加班，還有當時役男己葦幫忙剪輯製作影片，鈴美老師（榮譽隊長）、燕惠姐（行政庶務組長）一起整理資料，真心覺得當你認真想要做好一件事，老天爺就會給你很多貴人和力量去完成！最終如願的拿下特優，也給時任志工督導的王淑姐和我吃下一顆定心丸，還記得看到成績時，跟王淑姐一起紅了眼眶！總算我們對志工夥伴有個完美的交代！』。除此之外，長輩的生命力，也讓碧

松科長驚艷、讚嘆：『長者的能力也常令人料想不到，長者到機構接受照顧後許多能力容易被忽略，但每個長者都有他豐富的生命歷程經驗與智慧累積，精通書、畫、樂器、日語、甚至財經方面的長者 都臥虎藏龍的在機構中，等待大家發掘呢！像在物理治療員（巫妞姐）啟發帶領下開始手作襪子娃娃的九十幾歲高齡阿嬤，平常看她一有時間就在縫製襪子娃娃，阿嬤總是得意的說她的眼力都沒退化。她九十幾歲還可以穿針（不須使用穿針器唷！）拿針手縫娃娃，非常不容易，還經常將作品分送給工作人員與來賓，她是那麼的樂於分享她的作品，看她將完成的一個個可愛作品送到愛不釋手的人手中，畫面著實動人溫馨，調職前她送的祝福娃娃至今還帶著阿嬤滿滿的祝福坐在辦公桌前陪伴著我上班唷！』。

最忘不了的事…是長輩們  
實現自我的感動和豁  
達的生命態度



阿嬤縫製的襪子娃娃，現在仍陪伴著小琉球的碧松科長呢！

我因職涯、考試分發、就學…等因素，曾在宜蘭、台中（縣）市、新竹市等地公部門任職過，自認職業熱情已消失的我，原先擔心在追憶中心 4 年最難忘的事情時，會理不出頭緒，但真的想不到，定心臚列後，卻一整疊讓我意想不到的驚喜和感動；最深刻的當屬 105 年起社工科開始辦理住民的「夢想實踐方案」！

相較於原本便在執行

的「圓夢計畫」，「夢想實踐」更需要的是住民和家屬的協助，以“實踐”長者年少時未完成的想望，並持續鼓勵長者『敢於作夢、夢想實踐！』。例如：105 年，科內協助年少時喜愛畫畫的長者，在中心辦理生平第一次的個人畫展，在多次訪談和與家屬對話後，當時的策展人翊菁（本科期中實習生，現為中心社工員）便設定展覽主題為：『與時間對話 - 王○勛阿公個人畫展』，並安排在護理區展出長者從年輕到現在的繪畫作品，藉由作品與時間互相呼應，讓過去的自己 and 現在的自己對話！記得畫展開幕時，



105 年夢想實踐方案：『與時間對話 - 王勛阿公個人畫展』，開展當日參展畫家、親屬、志工及同區住民合影。



107 年志工機構觀摩活動：我們在宜蘭，天氣晴、志工隊的伙伴更熱情！



105 年夢想實踐方案：『不老日本夢～MI-A-KO 奇幻冒險之旅』。

我們也邀請家屬到場參與，讓王爺爺感動的笑稱：『年輕時未完成的心願，在養護中心完成了！』，畫展期間家屬更主動協助張羅展出事宜，邀請親朋好友皆來中心看展，使得家庭關係藉由畫展更加緊密！106 年協助曾經擔任樂器行老闆的長者至樂器行「尋琴」，鼓勵長者重拾『身手』，並安排志工、役男定期鼓勵長者練習，規劃 108 年和中心幾位「唱將」級長者聯合舉辦小型演唱會，期藉由中心舞台讓長者展現歌喉，重獲自信、自我實踐！

盈秀科長表示，另一種讓長者自我實

約  
麗  
三  
十  
·  
彰  
力  
無  
限



108年辦理志願服務隊新春聯誼活動，與志工大哥姐扮金豬、迎新年！

現的例子，像是中心連續參與了全國老人福利機構運動會，而大會獎項之一「環保造型獎」更是讓工作同仁花盡腦力：『猶記105年中心長者曾以超級英雄-「美國隊長」（彰老隊長）為主題，那次的造型來自於護理科役男設計的巧思，印象中當參與的長者出場時，獲得現場人員歡聲雷動的歡呼，使得原本駝著背坐在輪椅上的長者，在復康巴士的門一打開時，個個都挺直腰桿，眼神中還綻放著光芒！真的覺得尊嚴和自信是用多少錢都換不來的，那個眼神和那個畫面，我想我這輩子應該都忘不了，而我也深信，這些長者應該也是！』。

碧松科長則是看見長者面對（看待）生命的豁達和寬度，至今仍深烙於心：『彰老設有佛堂、天主堂、基督教堂等宗教設施，並結合各種宗教團體定期辦理宗教活動，遇重要節日如復活節、聖誕節、清明節、中元節、清塵日 也會安排宗教、祭祀等活動。宗教對長者的重要性可想而知，但最令人印象深刻的是許多長者是屬於宗教無國界者，可以參加不同的宗教活動，這與未入住機構的長者可能是不參與或排斥不同信仰很不一樣，也與工作者過去的經驗很衝突，長者會開玩笑說自己是信“吃”教才會通通參加（為鼓勵參加活動，中心會準備餅乾、保



久乳、果汁等小食品增強參加意願)。其實工作人員都了解宗教信仰在人生的最後一站是非常重要的精神寄託，長者常說有拜有保庇，他們相信不論是上帝、天主、佛祖、觀音、媽祖 有信仰的人得永生、可以到西方極樂世界，透過宗教信仰勇敢無懼的面對往生後的未知世界，多信也無妨。』。

### 對社工科的勉勵和期許…我們是養護中心的強心臟！

記得剛進養護中心時，一位已經在老人照顧領域服務超過 10 年的前輩告訴我，在她的機構，長者的活動安排都在前一年年底時都已經訂好，因此每年辦活動時，便可以輕鬆的執行，無需在安排活動的業務上花太多時間，當下我那如滔滔江水、閃瞎旁人的敬佩，幾乎快奪鏡框而出；然而在養護中心 4 年下來，我反芻那份敬佩，竟由心生厭，如果長者每年都參與著同一種活動，日復一日、年復一年，何來生活品質？何來生命情懷？

所幸！我們（彰老）沒有這樣做！在社工科同仁和志工的努力下，中心每年的活動內容，都應著長者需要、時勢環境，給予長者新的生活（命）體驗，如：104、105 年起辦理音樂輔療、106 年桌遊團體；導入倡

導人方案、青年志工關懷列車計畫，懷舊電影辦過後還要重播、園遊會加入復古元素和長者大玩變裝秀，請過電音三太子、民歌表演，和曉水珠藝人團隊安排關懷表演和彰化地區電影首播、安排長者接受藝人訪談、成立彰老不老打擊樂團、結合社區大學辦理春/秋季成長班、規劃個人圓夢與夢想實踐計畫；在臨終關懷部分，安排四道人生團體和生命故事書團體，108 年更準備引入寵物治療、開辦日照中心！

碧松科長溫馨的給我和後進提醒，照顧別人時，更要照顧自己：『社工人員在服務過程中常會面臨不同型態的問題，唯有面對問題解決它才是根本之道，empower 案主的同時也要 empower 社會工作者本身，不斷的學習、充電（也經常是從做中學、經驗彼此分享），外聘專家學者定期辦理專業團督協助解決個案問題有其必要性，更重要的是，工作之餘也要充分的休息、適度休閒放鬆，才能細水長流，提供更好的服務，記得千萬不要 burnout 囉 期許大家秉持為長者生活創造幸福感的工作核心價值繼續加油！一本初衷與熱忱，樂在工作，以彰老社會工作者為榮，也可以大聲的喊出“我社工我驕傲”』。

盈秀科長調職後，因難捨對中心長者、



同仁、志工大哥大姐的情誼，常回來看看“老朋友”，從不計較常被我用 Line 打擾，無私分享工作心得與點滴，讓我可以安心的並放膽的做事：『服務人的工作是件不容易的事，當垃圾桶當久了也會充滿負面情緒，所以也要適時照顧自己的心，時時體察到內心的感受，服務才能夠真正長久！也因為服務人的工作不是那麼容易一下子就能看到成效，所以挫折感也會常出現，但始終相信真誠的關懷與陪伴，長者一定都能感受到，所以要對自己有更多的信心，同仁也要彼此支持，有時許多照顧的想法往往是在聊天中萌發出來，因此，照顧好自己的身心後，請大膽的去 try，只要不危害到長者的生命安全，任何的改變都可能是下一個創新服務哦！加油！』。

記得院長（志皓主任）先前在勉勵社

工科同仁時常說：『社工科像是中心的心臟，只要心臟有跳動，養護中心就會持續前進！』，感謝主任對科內同仁的肯定，而我更認為，我們不只是中心的心臟，更是一顆“強”心臟！社工科可以持續前進，要感謝同仁們的「強心臟」！

### 我 30，我驕傲

30 歲對一個人、一個組織、一個企業像是一個檻，跨過去代表著邁向另一個起點，這個時期要持續積累黃金人脈、要精於勤、荒於嬉，要有勇氣重塑自己的命運！未來的社工科將會隨著組織任務變遷，挑戰也會變的多元、變的無前例可循，因此更需要勇於創新、改變，唯有如此中心才能持續前進。最後，致未來的社工科、未來的社工同仁：『我們 30 後，要持續驕傲！』。



### 社工前輩們對彰老的祝福：

碧松科長：從台灣省政府時期的示範性機構到改隸內政部，再到目前的衛生福利部所屬，恭喜彰老 30 歲了，從最初的公費個案免費安置（由彰老年度預算經費支應）到縣市政府公費介送安置及因應民眾需求的自費照護，彰老的服務品質均受肯定，評鑑屢獲佳績，邁入 30，恭喜再恭喜



陪伴碧松科長的 7 位子女們

盈秀科長：恭喜彰老 30 歲囉！一個機構要過 30 歲生日是件不容易的事，從 78 年成立迄今，彰老照顧了數千位長者，也幫助他們的家庭在照顧方面的需求，照顧的面向也越來越多元（除公自費養護外，還有失智及日間照顧），在此，除了恭祝彰老 30 歲生日快樂，也期待看見彰老下一個 30 年所帶來的不同風貌與變化！



盈秀科長調任台中市政府，闔家團圓、萬事足

後記：本篇文章可成，首先感謝碧松科長，被我從志工群組硬拉出來，加好友後還被交付寫作業（寫回憶錄）的功課，科長更自嘲『我現在拿掃把跟拖把比拿筆多』，然而所提供的文章，讓我更了解社工科的過去，也看見自己的責任。再來謝謝盈秀科長，除了調職後忍受我的騷擾外，更在「107 年歲末迎春嘉年華園遊會」被幺回來擔任工作人員（拜），而我也常在夜深人靜的辦公室裡，回首當時擔任社工員時如何執拗的自己，面對科長都有種難言的虧欠。最後我要謝謝我自己，謝謝我原本只需要交出 4 頁的文章，但在刻意操作下，居然和前輩科長們聯手硬佔了這麼多版面！或許私心趁著 30 週年大刷存在感吧（大笑後結束這回合！）。

## 社工科近10年重要業務推展情形

(108年至105年)

108

1. 開辦日間照顧中心，並與彰化縣衛生局簽訂特約服務機構。
2. 規劃中心30週年院慶週活動（自108年7月1日至7月6日）。
3. 辦理「長者午餐音樂饗宴」，結合志工及民間資源於午餐時間辦理音樂演奏。
4. 於悠然小棧修設置「安寧角落（道愛留聲機）」，提供住民、家屬、志工和同仁對亡故院民（親屬）道愛管道。

107

1. 擔任「高齡友善健康照護機構2.0」承辦窗口，協助中心通過再認證(效期108年至111年)。
2. 以『翻轉照護』為主軸參加「高齡友善健康照護機構2.0」典範機構之選拔，榮獲長照機構組唯一「典範獎」榮耀。
3. 辦理「青年志工機構關懷列車計畫」，定期導入青年志工服務。
4. 規劃辦理「金耆獎模範住民表揚計畫」。
5. 因應實務需要，辦理中心床位調整計畫，增設養護二管服務床位。
6. 推動照顧服務線上申請、候床線上查詢機制和主動通知。
7. 於「天主/基督堂」成立「耶和華悠然小棧」，提供長者更多自主空間。
8. 於科內設立「卦山咖啡吧」，供長者兌換咖啡、飲品。
9. 辦理卦山光廊「戲曲遊台灣-馮瓊慧攝影展」暨主題式研習課程。
10. 與彰化社區大學（美港溪社大-鐵娘子樂太鼓團）合作成立「彰老不老打擊樂團」，更受邀於107年銀向樂活全國老人福利機構運動會、本中心107年重陽音樂會擔任開場表演，皆獲得滿堂彩。

106

1. 結合靜宜大學研究團隊推動「銀髮健康煮 創意桌遊團體實驗計畫」，辦理懷舊桌遊團體。
2. 辦理桌遊輔療團體，結合香療、精油療法。
3. 辦理「懷舊迎春嘉年華園遊會」，邀請同仁、長者共同參與主題式變裝秀。
4. 推動長照2.0，連結彰化市各級長照服務體系辦理「主照顧者研習」及「社區照顧關懷據點研習」，落實照顧服務在地化。
5. 採分區和茶敘方式辦理家屬座談會，並提供交通接送服務，以提高家屬出席率。
6. 結合教育部青年署辦理「大專生公部門見習計畫」。
7. 修訂本中心「申請照顧服務簡章」、「住民入退住作業要點」

105

1. 承辦「105年全國老人社會福利機構評鑑」，榮獲優等。
2. 研訂「結案追蹤輔導作業要點」，讓個案服務處遇流程更加完整。
3. 推動「新進住民高危機(風險)關懷處遇機制」主動發現適應情形不佳或高危機/風險之住民，即時介入關懷。
4. 推動「夢想實踐方案」，結合家屬共同擬定住民夢想實踐計畫（如：『與時間對話-王 勳阿公個人畫展』、『不老日本夢 MI-A-KO奇幻冒險之旅』等），讓住民人生不留遺憾，鼓勵住民『敢於作夢、夢想實踐！』。
5. 推動「獨立倡導-機構老人權益倡導實驗方案」，保障無依住民在院權益（為當時彰化地區第一間引進獨立倡導機制之機構）。
6. 走出機構，於彰化火車站前廣場舉辦「服務在厝邊 長照2.0宣導暨福利諮詢闖關及宣導活動」，累計宣導效益達2,000人次以上。
7. 規劃辦理「深思齋」開放式圖書館及親子同樂區事宜及揭牌啟用儀式。
8. 辦理每月活動行事曆線上公布。
9. 修訂本中心「大專院校學生實習作業要點」。
10. 規劃辦理長者「樂齡學習電腦室」。



## 社工科近10年重要業務推展情形 (104年至98年)

104

1. 配合「失智照顧專區」開辦，導入音樂輔療團體。
2. 印製（更新）中心簡介（單張）並製作宣導影片。
3. 參與衛生福利部國民健康署「高齡友善健康照護機構」業務，並通過認證（效期：104年至107年）。
4. 規劃辦理「懷舊電影月」活動。
5. 修訂本中心「住民生活適應輔導措施」、「個案資料管理及調閱要點」。

103

1. 通過彰化縣政府103年度志願服務評鑑，榮獲「特優」。
2. 提供教育訓練資源平台，辦理「失智症照護研習」及「臨終關懷教育訓練」。
3. 參與第一屆「創齡銀向樂活全國老人福利機構運動會」。
4. 開發「院民(含志工)個案管理系統」上線服務。
5. 修訂本中心「新進院民生活適應輔導措施」，完善新進住民輔導措施
6. 修訂本中心「院民轉介需求評估作業程序與出院辦法」、「院民個案資料調閱辦法」。

101

7. 主責辦理「102年全國老人社會福利機構評鑑」業務，榮獲優等。
8. 協助籌組「松鶴樂團」、「舞獅團」，及合併後組成「千歲綜藝團」。
9. 修訂本中心「志願服務隊組織章程」及「志願服務隊管理要點」。

100

1. 與彰化縣政府簽訂「老人保護個案庇護安置照顧契約書」。
2. 連結外部專業資源辦理社工團督及特殊個案研討。
3. 推動「模範住民家屬」表揚活動。
4. 主責辦理「99年全國老人社會福利機構評鑑」業務，榮獲優等。
5. 設置老人福利服務諮詢中心，由專業社工師(員)提供諮詢與社會福利服務事項。
6. 推動臨終關懷團體方案。

98

7. 推動志工認養制度及床邊關懷服務。
8. 配合成立資料展示室。
9. 結合彰化市大連美髮型沙龍、曼都美髮公司等資源，推動個別化理容服務。

绚丽三十·彰力無限



# 回首這十年 營造健康療癒環境 滿足個別差異需求

護理科科長／李承道

護理科負責第一線住民之照顧工作，回首這 10 年，最大的挑戰應該要算是業務的增加與人力進用的問題了。

本中心設有 360 床，為因應社會變遷下之老人長期照顧服務需求，照顧類別及床位數由長照 90 床、養護 270 床，逐步變更為長照 150 床、養護 150 床（含二管 30 床）、失智 60 床（自 104 年 8 月起分 3 階段開辦，至 108 年開辦 48 床），另 108 年開辦之日照中心則將服務 24 名長者。而人力需求由原護理師 20 人、照服員 69 人（依老人福利機構設立標準未加計休例假係數），增加至護理師 31 人，照服員 130 人（依據前述法規並加計休例假係數 1.47 倍）。

編制內護理人力因受預算員額管控出缺不補，人力雖曾於 101 年底配合政府鼓勵就業鬆綁人員管制政策補至 45 人，隨後因人員離退減至 21 人，108 年經行政院同意解除列管超額護理人力 4 人為 22 人，外包護理人力於 105 年開始以勞務承攬人力進用，人力需求由 1 人逐年增至 9 人，惟因價金不高，廠商扣除管理費用後之薪資太低，無法聘用護理師，爰自始無廠商承攬，最多時僅有 4 名自然人廠商承攬，現場工作人力也由護理師人力最多時各區白班 2



人及小、大夜各 1 人，逐步調降為各護理區白班 1 人，小、大夜各照顧類別 1 人。

照服員部分由編制內 67 人，離退至 38 人，人力需求卻因調整服務型態增加至 123 人，人力缺口需由外包人力補足，本中心外包人力由 99 年 4 人開始逐年增加，至 108 年 (含日照) 已達 87 人，照服員的勞務承攬價金也逐步調增，至 108 年調整幅度約為 25%，正因為薪資待遇調高，廠商已能招募到素質較佳的員工，不過仍舊無法招募到足夠人力，經統計 107 年的缺班率仍有 2.66%。正因為照顧服務員勞務承攬人力不甚穩定，每年得標廠商履約管理能力也未符期待，照顧服務品質又與照服員息息相關，爰每年均需投入相當多的管理人力及成本，真是機構經營管理上的最大困擾。

在照顧服務方面，本中心一向以提供優質的照顧服務為目標，惟在照顧面向、方法及技巧上更為細緻及精進，歸納這 10 年來轉變的方向，已經可提供個別化的評估及處遇，如個人的生活環境、行動、飲食、飲水輔具，照顧方式及技巧衛教，以健康促進概念推動自立支援 (減法) 照顧模式，提升住民肌力及移位技巧，增加住民日常生活活動功能，營造舒適健康及療癒環境 (如改善環

境空間，增加住民欣賞藝文及休憩，辦理各式表演、學習、休閒、競賽活動)，鼓勵住民終身學習，以滿足長者更高層次的需求，尤其是中心開辦失智照顧後，照顧模式迥異，除了需要配置更多的人力外，需要同仁更多的愛心及耐心陪伴及引導，有時還需承受失智住民的情緒及行為問題，甚至要用盡各種方法來安撫及服務，近來有幾位合併精神及失智類型個案進住，更是挑戰了工作同仁的極限，讓我們不得不佩服及肯定他 (她) 們的專業及付出。

在品質指標方面，除了原有的六大指標外，101 年增加了疼痛評估及管路移除，101 年底重新訂定機構品質指標規範，每年檢討訂定次年的閾值，以各指標來看，跌倒發生率於失智專區開辦及推行自立支援照顧模式後提高了，由原來的 0.6%-0.9% 增加至 0.12%，但跌倒的傷害率及傷害程度卻下降了，約束率在推動自立支援照顧模式後由 1.25% 降至 0.64%。壓瘡的點盛行率由 3.8%-3.9% 降至 1.6%-2%，發生率由 0.7% 降至 0.1%。管路移除則視個案，107 年共移除胃管 15 人次，尿管 30 人次。

在感控教育訓練、演練、感控措施方面，這 10 年來感控措施配合評鑑、疾管署



頒布的規定及實際面臨流感疫情的應變精進了許多，我們邀請中區防疫的專家，歷任防疫指揮官醫師前來上課，每年邀請感控學會吳理事長麗鴻指導防疫桌面及實地演練，中心的感控手冊歷經這些年來配合疾管署函頒的規定幾乎每年一修，規範的面向已日趨完整及嚴謹，每年主管機關的查核均符合規定。

在照顧模式方面，近年來主要推動的健康促進有自立支援及口腔照護。自立支援：在辦理自立支援照顧模式的前期為辦理宣導及教育訓練，再搭配國健署的健康促進計畫及永信基金會的方案，並邀請弘光科技大學護理系雷若莉老師指導，自 105 年開始導入自立支援照顧模式，藉由不臥床、不約束

及不尿布的目標下，住民下床率增加，約束率減少，臨桌用餐人數及自立支援收案數均有增加，另在 107 年申請公益彩券回饋金補助及長照發展基金補助購置了一套 6 台自立支援功能回復訓練機，可訓練住民日常生活活動所需的肌力，經評估每週經過 2 次訓練，每次每台機器訓練 3 個循環，每個循環 10 次，參與訓練的住民有 80% 增加日常生活活動能力。口腔照護：105 年開始，中心邀請台灣口腔照護協會派員指導，加強進行住民口腔照護，辦理教育訓練及衛教，教導工作人員及住民如何刷牙及協助刷牙，藉由每天午、晚餐前播放影片帶領住民進行健口瑜珈，增加口腔運動能力及唾液分泌，方便



用餐咀嚼及吞嚥，餐後刷牙減少異味及口腔疾病，另外配合專案申請於中心建置的牙科診間，自 105 年 2 月開始每月提供 4 個診次的看診服務，聘請語言治療師前來評估與指導的吞嚥訓練，提升住民吞嚥能力，移除不必要的管路，每天由專人評估口腔清潔執行情形，每年辦理大型潔牙競賽，鼓勵住民持續保持良好潔牙習慣，減緩進食退化，享受吃的樂趣。

**機構安寧：**在 DNR 普遍推廣前，住民在臨終前大多會送至醫院進行急救，除了進行不必要的醫療措施外還要承受痛苦，這些年來經由政府大力宣導及推廣安寧及醫療自主觀念後，本中心在推動安寧方案時，越來越多的住民及家屬可以接受，簽署 DNR 的個案也逐年增加，住民在進住後，護理師評估符合安寧收案的條件時，會聯繫家屬並照會社工，進行四道人生，辦理圓夢，配合鄰近彰化基督教醫院及秀傳醫院的安寧團隊，提供可以增加舒適、減少不舒服的照護處置，中心也適時提供舒適照護，目前已有部分住民於中心走完人生最後階段，未來還需時間，經由訓練及服務的個案讓工作人員累積經驗，讓同仁在機構安寧服務過程更加精進。

**活動辦理：**為了要豐富住民的生活，除

社工科辦理的各式活動及本科每年春秋 2 季各辦理一次住民大型的旅遊活動外，本科於 104 年 5 月開始辦理住民社區活動 - 「相招逗陣行」，每月排定 1 天分為上下午 2 個梯次，每梯次 4 位住民，陪同住民到鄰近的景點或傳統市場、大賣場逛街購物，全年約有 96 位住民參加。另外陸續辦理各式住民社團活動，如邀請具有繪畫及縫紉專長的照服員開設繪畫班及魔法阿嬤縫紉班，也外聘老師開辦園藝班、陶藝及蝶古巴特班，住民作品除了可以留作紀念，我們也挑選部分作品於本中心中庭陳列展示，也於 108 年 1 月 3 日至 2 月 11 日接受衛生福利部彰化醫院邀請於該院藝術文化走廊辦理「卦山耆老藝文特展」，住民各式縫紉、陶藝及繪畫作品相當豐富，頗受民眾好評。未來還將陸續開辦各式靜態及動態的班別，如音樂班、烹飪班、棋藝班等。

10 年的時間不算短，護理科的業務也一直在成長，行政人員已由 1 人增為 3 人，在邁入第四個十年，未來要努力的面向還很多，未來這十年國人老化速度很快，將接受照顧的長者在資訊及生活型態將不同於現在的住民，更多元及差異的需求如何被滿足，將會是第一線照顧服務最大的挑戰。

# 走過十年展望未來 保健服務在彰老

前保健科科长／周寶璉

保健科主責業務為營養膳食、藥事、物理治療及與醫療院所醫事合作，提供長者周全性照護服務，科內具有各類專業人員（藥師、營養師、物理治療師、廚師等）。



108年7月是中心成立邁入30周年，經歷第3個十年來，為符合高齡長者需求，不斷發展出各種因應對策，從滿足基本的就醫、飲食、用藥、復健等健康照護服務，發展到落實樂活銀髮、活躍老化，至推動高齡友善健康促進服務，都有更完整的面貌。

## 醫療保健

整合醫療保健跨專業團隊資源，落實全人健康照護服務

一、周全性、可近性、持續性及整體性醫療保健服務與衛生福利部彰化醫院醫療合作，提供每週2至3次門診服務（神經內科、老年醫學科及精神科）、新進住民診察、巡診、急診、住院治療、住院看護服務、協助轉診、疫苗接種、身心障礙證明申請及健康講座；與彰化基督教醫療財團法人彰化基督教醫院及惠來醫療社團法人附設清馨居家護理所居家護理合作，提供長期照護住民管路更換、身體評估、衛生教育及醫師訪視等服務；另與漢銘醫院、惠來醫療社團法人宏仁醫院醫療合作，提供住民急重病住院時專區病房、協助提供看護及協助轉診等服務。住民出院時，醫院開立住院病歷摘要、出院計畫說明書等資料提供本中心專業人員掌握住民身心狀況與變化，獲得完善持續性的照護。此外，中心每年辦理2次住民健康檢查，檢驗報告結果提供醫療合作醫院醫師執行疾病醫處參考，並由中心各專業人員介入照護計畫。



## 二、牙科診療服務，守護世大人牙齒健康

104 年設置牙科診療室，執行全民健保牙醫特殊醫療計畫 - 提升老人福利機構住民口腔照護服務子計畫，結合彰化縣牙醫師公會醫療團自 104 年 12 月起每週提供長者牙科診療、牙齒保健衛教服務。有效解決住民因行動不便、臥床或一般社區牙科診所缺乏無障礙空間及設施等因素，致出外牙醫就診之障礙。

### 預防及延緩失能健康促進服務

促進住民最高健康狀況及獨立表現，提升照護及生活品質

#### 一、體適能促進活動

體適能狀況的衰退常常會造成老年長者生活功能的退化，為了維持其生活功能，101 年起辦理養護型長者「快樂動起來」體適能促進小團體活動，由中心物理治療師規劃適合機構中住民的體適能活動並擔任活動帶領者，包含暖身運動、伸展運動、肌力訓練、有氧運動及平衡運動等項目，以預防其進一步的功能退化，提升體適能狀態。並設計多套銀髮健康操，與長者一起動起來，數次參加活力銀髮健康操大賽均獲佳績，健康操置於中心網頁連結 youtube 與民眾資源共享。

#### 二、重度失能住民感官認知功能刺激小團體活動

因應重度失能長者需求，102 年起以復健

專業設計多樣化的感官認知刺激活動，運用音樂、樂器、簡易律動、季節性水果及芳香精油等介入，提供住民五感、本體感覺及認知功能等各種刺激，以減緩重度失能住民因身體功能限制，引起知覺剝削等廢用症候群，促進放鬆心情與人際互動，提升生活品質。

#### 三、推動「樂活銀髮、活力老化」理念

101 年創新將職能治療及藝術多元創作導入復健小團體活動中，例如：葉拓書籤、快樂塗鴉、縫製祝福娃娃、數字彩繪、馬賽克拼圖、仿油畫等，加強感官認知功能及手部精細動作，訓練手眼協調及動作控制能力與發展潛能及興趣，並鼓勵長者將作品與別人分享、參展及參賽，以增加自我價值與社會參與度，成為樂活達人，期許拋磚引玉讓更多長者樂於參加各項活動，同時開創機構住民新的生活模式，實踐「復健即生活；生活即復健」的目標。

### 健全保健業務及提升服務品質方案

一、102 年起陸續訂定營養照顧、復健治療、藥物分包、非計畫性體重改變監測、輔具維修及輔具適配服務與廚房作業等規範，確保服務品質。

二、語言治療吞嚥訓練提升住民吞嚥進食能力服務  
106 年起分別與員林基督教醫院、衛生福

利部彰化醫院合作，由語言治療師定期至本中心評估合適移除鼻胃管個案及擬訂個案照護計畫，執行吞嚥訓練，並提供照顧團隊及住民團體衛教，改善住民進食吞嚥障礙並提供專業指導，進而移除鼻胃管，增進住民照顧周全性。

### 三、長者營養不良早期篩檢及介入服務

106年起營養師篩選白蛋白數值 $\leq 3.2$ 之長者，分析造成營養狀況不佳可能原因，並進行收案及適當之營養照顧介入，以降低因營養不良造成的併發症。

### 四、長者用藥安全服務

購置藥劑連線自動分包機，清楚提供第一線人員藥物辨識，提升用藥安全及藥品分包作業效能與節省護理人員執行住民藥品分包時間。106年起藥師並針對多重用藥族群中有益藥疑義之住民提請建議予醫師評估病情與用藥合理性，以增進高齡長者用藥安全。

### 五、提升住民活動自主性與安全性服務

物理治療師進行住民下床環境安全及合宜輔具評估，提供第一線照護人員日常生活照護參考，並稽核照顧服務員翻身擺位、轉移位技巧與提供高危險住民轉移位輔具使用及轉移位技巧示範演練（推動零抬舉政策），針對稽核結果欠佳之照服員給予個別輔導，以增進住民安

全，提升健康促進效能及生活品質。

### 六、個別化輔具服務

為使長者、照顧服務員及護理人員能更安全、舒適的使用適當的輔具來協助執行各種活動，物理治療師除提供諮詢、衛教和輔具使用訓練服務外，中心與彰化輔具中心合作，提供輔具評估、維修及適配服務（申請、購置、補助），讓長者隨時擁有安全、舒適的行動輔具。

### 七、多元快樂餐服務

山珍海味不如小時候的簡單美味，為使長者重溫兒時記憶、享受古早味懷舊飲食及本土在地特色美食，並依個人喜好選擇菜單，中心也卯足全力、不斷推陳出新令人垂涎的快樂餐，如：DIY快樂餐、彰化在地美食快樂餐、懷舊快樂餐、活力快樂早餐及年節快樂餐，期盼住在中心的長者不僅「吃飽攔吃巧」也「幸福胃食足」。

本中心是臺灣第一所老人養護機構，一路走來，中心服務的量與能都不斷再進化，看見中心從一棵小樹苗成長為大樹，也以身為中心的一份子為榮。面對未來戰後嬰兒潮加入老年的老人潮，腳步須踏得更穩健，重視照顧預防與推動健康職場，並本著服務長者的初衷，讓住在中心的長者有如住在一個溫暖的大家庭，持續開創多元、豐富生命、尊重及生命價值的人性化服務。



## 行政業務十年回顧

行政室主任 游蒙勝

卦山歲月，悠悠數載，轉眼間中心自成立後已迎向三十週年。在同仁兢兢業業的努力下，不僅照顧的品質日漸提昇，各種創新的工作與活動也在大家的巧思與合作下蓬勃發展，進一步提昇中心的服務品質。然而任何一項照顧的服務，背後都需要許多的行政管理、採購作業以及場地設備的配合方能成就。特別是隨著設施設備的老化，以及政府人力的精簡趨勢下，如何在有限的條件下發揮資源的最大效益，滿足日益多元的服務需求，遂成為近十年來行政單位最大的挑戰。



絢麗三十·彰力無限



回顧過去十年，在前述的挑戰下，行政同仁秉持敬業的精神，完成了許多任務，依照工作的類型，回顧如下：

#### 一、院舍修繕：

中心院舍主要落成於民國 77 年，長期使用下來已有部份老舊或破損的現象，故平時即針對諸如漏水、壁癌或一般的損壞進行即時的修繕。另外尚運用年度的修繕經費進行較大規模的翻修，過去院舍公共區域的地面均為深綠色的 PU 地面，目前已全面更換為較多彩且安全的無縫地毯，寢室內的塑膠

地板也都加以更新，提供更安全且家庭化的生活空間。為了營造中心的無障礙環境，也陸續整修了保健大樓 1、2、3 樓及 2D 護理區的無障礙廁所，並將 3C 浴室修改為無障礙浴廁。再於 C 棟及 E 棟設置符合規範的無障礙坡道，又針對舊有的逃生坡道設置無障礙扶手，並設置一避難平台，以便利使用並增加避難等待的空間。整體上以「通用設計」的精神，為所有的住民及使用者提供一個符合大多數人使用需求的環境。

此外，隨著環境的變化，對失智照顧的



需求日殷，本中心向上級單位爭取經費，將 1 樓養護院舍改修為失智照顧專區，自 100 年起委託規劃設計，101 年 9 月工程發包，103 年完工驗收，104 年取得使用執照，並開始提供失智照顧服務。將原本的大型護理區改為較小型的照顧單元，每個單元均以家庭化的佈置，提供讓住民可以與工作人員共同生活的溫馨居家環境，使失智長者可以在其中愉快的接受服務。本工程的另一項重點是藉著進行裝修的機會辦理院舍耐震補強，透過較新穎的工法，在不影響原有的空間與採光下，提昇建築物全體的耐震能力，符合最新的安全要求。另外本中心亦將 3 樓規劃為長期照護區，故於 105 年至 106 年期間進行 3 樓院舍的改修，以符合長照住民需求。故十年以來中心整體的床位規劃從原本的 360 床養護床，調整為 3 樓 150 床長期照護床、2 樓 150 床養護床，以及 1 樓 60 床失智照顧床的設置。

為了配合政府長照 2.0 的政策，本中心又於 107 年將原本位於保健大樓 3 樓的志工室改修成為日間照顧中心，提供最多服務 24 名長者的日間照顧服務。至此，中心的床位已成為多元而具連續性的照顧服務，可滿足不同失能或失智階段長者的需求，而這

一連串的演進過程，也見證了臺灣邁向高齡社會當中的長期照顧需求變化趨勢。

## 二、設備更新：

除了房舍之外，各項機電設備也是滿足住民生活照顧之所需，更擔負著維護住民安全的角色，故當然成為行政業務推展的另一個重點。除了日常的維護修理外，中心也針對老舊的設備編列預算進行逐年的更新，包括 99 年更新污水處理廠的鋼構屋頂，100 年更新鍋爐系統並設置太陽能熱水及節能系統，101 年更換高效能燈具，102 年汰換烘衣機，103 年汰換洗衣機及烘衣機，104 年汰換電梯設備，105 年更新電話主機及監視系統，106 年更新井水處理系統，107 年更新污水廠處理系統。而為了符合失智專區及長照住民的避難需求特性，也依據最新的消防法規在 1 樓及 3 樓院舍內設置撒水頭，並更新消防設備與避難設施，配合新設置的逃生坡道，提供使用者一個更安心的環境。

## 三、環境綠美化：

中心於 99 年至 100 年委託專業建築師，針對戶外庭園重新設計施工，重點在於針對中心處於山坡地導致庭園道路坡度過大的先天缺陷，重新塑造一個更平坦也更適合住民活動的環境，並重新設計庭園的植栽配置，

絢麗三十·彰力無限

搭配洪米花女士贈與本中心的童趣雕刻，給予觀賞者更豐富的感官體驗。於 102 年委託藝術家黃清輝先生於庭園入口處設置公共藝術雕刻「人生的風景」，巧妙將藝術品與庭園景觀結合，不僅讓住民在藝術與自然的美景中與家人享受天倫之樂，也可以透過日常的欣賞與身心舒緩，達到自我療癒的目的。後於 103 年至 104 年整修庭園的木棧道平台，105 年進行褐根病防治，並重新栽植多種類的樹木與植物。

#### 四、專業委託：

由於行政院的人力精簡政策，中心的技工工友人數逐年減少，連帶也影響到各項業務的推動。面對人力上的變化，本中心以此為契機，透過引入外界的專業服務來維持業務的進行，十年來陸續導入全天候的門口保全服務、夜間假日急診救護交通服務、庭園花木養護服務、院內鼠害防治服務、專業理髮服務、污水處理廠委託代操作等工作，不僅讓各項服務得以持續，也可借助相關專業廠商的知能，進一步提昇服務的品質，讓同仁得以專注於核心的計畫管理工作。面對組織的精簡趨勢，各項相關行政業務承辦人均須轉型為專案管理者，引入民間的力量補足缺少的人力，達成政府與民間雙贏的目的。

十載過去，中心的紅瓦白牆依舊，但在同仁的努力下，內部雖不敢說煥然一新，但也一步一步趕上時代與法令的需要。但我們仍不敢以目前所有的為滿足，展望未來，仍然有許多待努力的方向：在院舍的維護部份，108 年將辦理院舍屋頂的修繕，以解決屋頂漏水的問題，後續也將針對院舍內老舊的部份持續修繕更新，維護住民的生活品質。對於消防安全，將基於 107 年度衛生福利部辦理的消防總體檢建議，爭取經費為 2 樓院舍加裝消防撒水頭，並更新消防主機系統與部份逃生避難設施，讓中心的消防避難硬體設施更趨於完備。而為了提昇公共安全，減少空氣污染，將研議拉設天然氣管路，並將中心的鍋爐全面由使用燃油改為天然氣，俾在提昇空氣品質上盡一份心力。在專業服務的部份，也將對應人力的減少情形，將洗衣房營運、駕駛人力、清潔服務及鍋爐管理委由專業單位辦理。盼望在下一個十年到來之前，同仁也能持續的發揮創意與努力，共同把中心的行政業務作到更好！



# 致敬 彰化老人養護中心的工作夥伴

中台科技大學護理學院副教授 劉紋妙

## 一、緣起

原來我來彰化老人養護中心(彰老)已經七年多了!那天,護理長告訴我彰老要發行30週年特刊,希望我能提供文稿,因為我陪伴大家七年多了!是嗎?你確定?護理長點點頭,我才意識到時間的飛逝。瞬間,遁入回憶的時空,帶我回顧在彰老的記憶,那些鮮明的、模糊的畫面,一幕幕的出現!

話說當初我與彰老的初識始於評鑑的協助,但回想這一路在彰老的行跡,是我要說感謝的,我衷心感謝彰老的人、事、物給我學習的機會,感謝你們願意讓我一路同行。在彰老,有很多精彩的、令人印象深刻的事件,下面就跟大家分享幾起我曾經參與的故事:

絢麗三十·彰力無限

## 二、評鑑準備過程：

為因應評鑑規範的更新及資料準備，彰老希望能達成更高的目標，故願意勇於突破現況，尋求改變。的確，長照機構的評鑑內容要求繁瑣，常需費盡心力以達成目標。然而，從另一角度觀之，這些過程不也是保障住民照顧品質的利器。況且，透過評鑑的檢視，我們就像有個指引，引導工作人員逐步改善。根據國外的經驗，他們的評鑑日就像是平常日，不須勞師動眾，因為平常就在執行評鑑的內容了；因此在評鑑當日，無須大驚小怪，每個人堅守崗位做好份內之事足矣，衷心希望此日能早日到來。

在這個初識的過程中，我看到科長及護理長的認真與努力，逐一突破現況，適時引導其他工作人員，一起解決問題。而且，長官們也願意放下質疑，參訪其他機構，學習如何準備資料，這些努力果然讓彰老的評鑑資料煥然一新、切中要提，榮獲優秀成績。之後幾年，隨著經驗的累積，主管們愈加熟稔評鑑過程，愈能獨當一面，展現大將之風；再加上同事們的齊心合作往目標前進，果不其然，彰老展現亮眼的評鑑結果。我在心裡替大家拍拍手，與有榮焉。

## 三、同事間的互相扶持



口腔清潔組

在彰老，同事間的支持也著實令人感動！猶記某年在台灣長照協會舉辦的優良長照人員表揚大會上，彰老的護理師及照服員上台領獎，來獻花的親朋好友中，除了佳芬護理長之外，還有譚院長及夫人耶！大家興奮的合照及擁抱，剎那間淚水在彼此的眼眶打轉。此時，坐在台下的我，眼睛也濕了！我心想，這個機構有什麼特殊之處？讓大家又哭又笑！應該是，這個團隊有強烈的使命感，深厚的工作情誼，彼此互相支持，協助同事站上榮耀的舞台！長照工作本來就不是一件簡單的事，能讓用心及細心服務的夥伴被看見、被肯定，我認為很重要。

## 四、口腔照護及潔牙比賽

彰老每年在暑期和台灣口腔照護協會(TOCA)合辦口腔健康課程，連續三個週末(6天)的工作坊，是勇於承擔的展現！因緣際會下，我有幸參與其中一期，才深刻了解潔牙及口腔健康對長照住民的重要性，也更新我在口腔健康領域的知能。原來，我過去所謂的口腔護理是不到位的！透過這些無私



的前輩們的教導，我才理解終身學習的精隨。

六天的工作坊，從整個會場的準備及整理，還有實務操作的規劃，在在考驗彰老同事們的合作度。仿佛有魔力般的魅力，這六天的研習，有如行雲流水，順暢無比，進而提升學員的學習成效。更難能可貴的是，彰老堅持下來了——常規化飯後口腔清潔。透過柔諺護理長的巧思，創造了口腔清潔組（牙刷、水杯、鏡子、毛巾、小盆子）。住民用餐時，這個個人化的清潔盒，即會出現在餐桌上，也順勢提醒長輩們飯後要刷牙喔！習慣了就成了自然該做的行為，長輩們的口腔進而清潔許多。

借助潔牙比賽，激勵住民的參與感，更是一大亮點。提升長輩的榮譽感後，飯後口腔清潔的行為就固定住了！這些改善在在說明工作人員背後的堅持與努力，為了讓長輩們有更好的口腔健康，彰老的夥伴們拚了！

### 五、護理團督歷程

有鑑於持續維護照顧品質的重要性，彰老定期辦理護理團督，也就是夥伴們觀察、反思照顧上的疑問或議題，透過與學界或資深業師的交流，一起討論找出最佳的解決方案。對我而言，參與團督是很好的學習機會，因為這種業界出題，學界解題，共創議

題（共同解決照顧問題）的模式，實是發揚在職教育的精神，進而達成多贏的面向。每每在團督時，湘鈞護理長常會提出精闢的看法，令人眼睛一亮，果然薑是老的辣！

因為有團督，彰老的夥伴們需要打開明亮的眼睛、敏銳的耳朵，去觀察、去聆聽長輩的大小事；久而久之，照顧功力的提升也就益發顯著。而我呢？因為被提問，也要學習找答案。這種互動過程，也著實磨練我的實務能力。所以呀，是我該向彰老的長輩及工作同仁道謝，謝謝您們給我機會學習。

### 六、結語

原來我真的來彰老已經七年多了！記得我初次來到彰老，就被它的寬廣環境所吸引，這得天獨厚的優勢，是其他機構難以望其項背。雖有30年的歷史，但因這幾年的內部整修，讓彰老兼具傳統與現代，值得細細品味。然而，工作人員是機構最重要的資產，要服務三百多位長輩是很大的挑戰，但我深信，彰老的夥伴們能繼續打開明亮的眼睛、敏銳的耳朵，去觀察、去聆聽長輩的大小事，豐富他們的暮年生活。加油！彰老！期許你能再創另一個璀璨的30年。



## 口腔保健你我他

台灣口腔照護協會講師 鄧秀卿

口腔保健你知道是什麼嗎？是嘴巴的保健嗎？嘴巴就是吃東西的地方，吃完給它弄乾淨就好了唄，是也不是！你知道怎麼做才好嗎？當他因為虛弱無力或是他沒有能力用自己的能力把嘴巴弄乾淨，有口臭被人嫌棄，長期慢性衍生的牙周病相續不同症狀是要怎麼辦和處理呢？口腔保健你我他有什麼關聯呢？聽我娓娓道來，在職場裡我服務的對象是有著失能多重身障者的口腔衛生不佳，口臭或是很難被刷牙，感恩感謝遇見了你 --- 林鴻津醫師、黃淳豐醫師、黎傳鐘醫師，3位醫師仁心仁術、以不藏私的技術導引全體工作人員並嘉惠了院生，爾後你－邱耀章醫師，再加上林鴻津醫師、黃淳豐醫師

3位醫師，在98年開始聯手締造了口腔照護指導員，培訓種子老師，目標是大家一起來改善特殊需求者的口腔衛生，而我呢，有幸忝為第一批第一梯次的學員，開啟了我人生的另一扇窗，望見不同的視野，經歷了到機構、社區、學校、居家、公園的口腔保健實作推廣，也跟隨到外蒙古、尼泊爾、泰國、斯里蘭卡、吉里巴斯、緬甸、印度等等地區的義診，為你我他的健康促進一起精進。

衛生福利部彰化老人養護中心譚志皓主任帶領全體員工盡心竭力的為失能的銀髮族服務，104年榮獲高齡友善認證。有了牙醫師來中心看診，然而念茲在茲的是住民的口臭問題，尋尋覓覓有遇軟釘子、求



助無門，參訪新北市八里心教養院認識了陳毓珍組長，有了開啟口腔保健入門對策的鑰匙，105年申請了國建署健康促進項目的經費，委請社團法人台灣口腔照護協會指導，在105年5月10日稅昌華醫師、我和蘇麗英護理師，連袂來到彰化老人養護中心（以下簡稱彰老）擔任講師，開始為照服員、護理人員講說口腔保健基本常識、潔牙引導與技巧，親切的譚主任、李科長在課後與我們話家常，爾等建議手功能良好的住民們遊說衛教施行餐後在桌邊立即刷牙，6月份我與麗英再來到彰老，哇！好棒呦，已經推展進行著住民們餐前看著影片做健口瑜珈操，來增進吞嚥功能，這期間護理師不斷的宣導口腔保健的常識及餐後潔牙促進健康。至9月份餐後在桌邊潔牙的措施，已經是獲得住民們肯定與讚許，照服員也落實為長者刷牙及我們一起切磋研討的會議，也策劃辦理對住民而言是首開先例、好奇又新鮮的潔牙同樂

會，潔牙同樂會的當天，住民們是充滿愉悅的表現著平日累積的潔牙成果 - 口臭改善、眉開眼笑快樂的刷著牙，全體工作人員活力滿滿同心協力及圓滿串場的主持，參與比賽的照服員認真專注的為長者刷牙、彼此燦爛會心的笑容是最美的風景。106年3月至9月，我與蘇麗英護理師繼續來彰老，我們一起觀摩彼此潔牙實作的技巧。去年我接到方護理長通知107年5月至8月繼續到彰老給予工作人員潔牙技術指導，我真的沒有想到潔牙計畫還在持續執行，我萬分的讚嘆與尊敬彰老推動潔牙工作的毅力、用心與決心。

我深信推廣推動口腔保健，這是一件做對的事情，感恩感謝彰化老人養護中心給我機會實踐宣導口腔保健，而你（彰老）發揮務實的實作來增進了他（住民）的口腔清潔，口語能力良好的他（住民）很開心的告訴來探望自己的家人做了餐後潔牙的好處，好棒呦，他（住民）也在宣導口腔保健，也聽聞他（家屬們）讚許你（彰老）推行餐後潔牙是好棒的事，他（家屬）謝謝你（照服員、護理師）的辛勞。我感動、興奮、優游加上萬分的感恩感謝有著一大群的你我他共同聚在一起思考創作合作互助，共同傳播孕育口腔衛生保健增進健康的種子也散播關愛。



## 巍巍彰老 三十而立

弘光科技大學護理學系(所)副教授  
生活自立支援執行辦公室主任 雷若莉

驅車從弘光離開，切入繁華的台灣大道，右轉上74甲快速道路後右轉，滑進了虎崗路，再繞幾個彎尋找一處座落於鬱鬱蒼蒼樹木中的紅瓦白牆的大宅院，沒錯！我們來到的正是剛在去年通過衛福部國民健康署「高齡友善健康照護機構認證2.0」，並榮獲107年高齡友善健康照護機構(長照機構組)典範獎的衛生福利部彰化老人養護中心

(以下稱衛彰老)。

從照顧台灣長輩的歷史脈絡回溯，衛彰老設立於民國78年7月1日，係前臺灣省政府社會處，基於解決高齡化社會所帶來之失能老人照顧問題而特別設置，也是我國第一所專為失能老人照顧設置之養護機構，近年來衛彰老為因應我國老人照顧需求改變，除了養護區逐漸減少為150床、長照區增加



至 150 床之外，為共同承擔日益嚴重的失智長輩社會議題，衛彰老專業團隊也特別籌設了具備照顧 60 床長輩的失智專區，時至今日，衛彰老每日最高服務量，儼然已成為可提供 360 名失能或失智長輩的世外桃源。世外桃源裡，每位住民，正透過譚志皓主任率領的專業及替代役人員，共約 200 名成員組成的工作團隊，每日得以獲得專業的身心靈全面照顧服務，這些照顧的最終目的，就是為了讓正處於遲暮之年的長輩仍能享有自尊與自由，並像在家中一般。這些年，衛彰老透過全院工作人員的互助合作與共識，不斷為求新求變而努力，在上下齊心地努力下，目前衛彰老已成功轉變，成為一所提供多層級連續照顧服務之現代長期照顧機構。

針對近年來台灣熱烈推動的「生活自立支援」，其實衛彰老也是重要的發起地之一，因為前主任李春國先生的開創與遠見，早在民國 100 年便與日本元氣村花水木集團的八木秀明本部長及竹內孝仁教授結緣，種下生活自立支援啟動的種子，民國 102 年至 104 年則為宣導準備期階段，除了繼續積極邀請外師針對全院工作人員進行系列演講之外，亦安排院內人員參加生活自立支援相關的訓練課程及體驗營；105 年除了積極爭取

衛福部經費規劃口腔照顧推動，更參與永信基金會所推動「震旦集團 - 傳善獎」之自立支援三年計畫，讓生活自立支援的照顧模式在衛彰老繼續落地深化。

為使執行生活自立支援的效益達到最大化，衛彰老於 105 年暖身後，現任譚主任便進一步進行專業組織規劃及工作人員調度組合，於 106 年首先成立「生活自立支援小組」，透過跨專業領域團隊的合作，評估住民並提供多元化的照護策略，各專業間緊密合作，藉專業的貢獻提供服務品質，期待優於一般傳統的照護模式，且能促成專業間的合作所產生新的潛能，衛彰老自立支援小組成員包括有：照顧服務員、護理師、物理治療師、營養師及社工員，讓團隊成員親身體驗被約束、包尿布、臥床之感受，藉此引發小組成員思考「人性尊嚴」及「自主性」等以人文本的照護需求，並藉由討論傳統及自立支援照護模式不同之處，讓小組成員體會及時翻轉傳統的照護模式，並規劃了全院動員的步驟與流程。在成立推動小組後，定期會議討論並改善硬體環境，協助長輩以「生活即復健」的原則改善長輩的生活能力。

107-108 年為促進長者健康，並維護其權益及尊嚴，衛彰老所推動的「生活自立支

援」歷程開始考慮個案個別性需求，例如：首先找到長輩最有價值的生命意義的目標，再配合日常生活功能的促進，例如：長輩想要能自行走路去見自己的太太，工作小組便配合其需求實施坐位訓練 (STS 訓練)、靜態平衡訓練、下床活動及如廁等訓練，以三個實踐目標「不約束、不臥床、不尿布」，提升長輩自我照顧能力，並改善各項硬體設備 (例如目前該中心已購置高齡老人能力回復機)，同時也透過口腔照護、希望能運用各種軟硬體的建置，以建構一個高齡友善的健康照護環境。本人很榮幸從 105 年開始受邀擔任衛彰老的外督輔導教練，得以有機會與大家成為夥伴關係共學共好。組織的成功，並不在曇花一現的短暫亮點，而是在資訊不斷變更過程中，點滴累積組織的量變與質變。另外，衛彰老具有一定比例的外包照服人員，在這種現實困境下，加上龐大的系統，不同的職種，各類不同的長輩與家屬，剛開始全院步調無法一致是可以想見的。由於大家都來自訓練有素的各種專業領域，要形成一種共同語言確實有相當程度的困難，這些都在考驗組織對於執行理念的專注力及貫徹力。總之，衛彰老雖不是先天條件最好的資優生，卻是最有承擔與誠意的執行者，

我們也看到部分長輩驚人的成效，例如：107 年衛彰老新設置了金耆獎，透過員工、住民、志工及家屬的推薦，首屆獲獎的長輩敏慧奶奶便是 105 年生活自立支援推動時的代表案例，敏慧奶奶因為小腦萎縮導致失能而入住，而在推動生活自立支援 5 個月後，奶奶的 ADL 分數便由 25 分升高到 95 分，令人喜出望外，且伴隨著工作人員的鼓勵，其人際互動亦從原來木訥寡言提升到可以成為活動發號司令的帶領者。

在衛彰老，我們看到了公家機關打造品牌的用心與可能性。雖然囿於經費的限制，但是在外界的捐助及協會與學校的協力合作下，衛彰老努力與跨產官學與專業的團隊連結，活絡豐沛資源。三十而立的衛彰老有著完整的體系，豐富的學識及執行經驗，透過具有遠見及彈性開放的領導者，帶領認真熱心的工作人員，繼續勇敢向前，為台灣的長輩照顧繼續創造無限的可能性。今年的 7 月 1 日衛彰老就要滿 30 歲了，在此先預祝「生日快樂」，並期待未來的十年蓬勃發展，朝向「四十不惑」之「品牌衛彰老」邁進。



# 從彰化老人養護中心 看見老人的微笑

彰化基督教醫院 長照中心 居家護理師 施安珍



根據 107 年 12 月人口數統計，彰化縣 65 歲以上佔了彰化縣總人口的 15.34%，人口老化程度逐漸攀升，無非是全世界的趨勢。我們居住的台灣，因為社會趨勢轉變，以小家庭為主，老人在家中生活無法自理，年輕人需要工作賺取家用，家中無法妥善照顧老長輩，此時養護機構將會是其一選擇。如何選擇合適的機構讓長輩入住，首要條件以就近照顧，再者是環境舒適，另外最重要的照護品質好，都會列入考量。長輩入住機構後，24 小時居住的空間，把機構當自己居住的家，同時並認同居住的環境，和人互動中，會有喜、怒、哀、樂等情緒呈現，這是一定的，機構中專業的工作人員及熱心的志工服務會幫助許多長輩陪伴、度過。

彰化老人養護中心給我的第一印象是戶外有寬廣的環境，周圍有許多綠色樹林圍

繞，空氣清新，在彰化市區有這樣的環境，真的很棒，寬敞的建築，完全無壓力，進入機構內，首先會看到長輩的作品呈現在大廳處，感受到長輩的生活是多采多姿的，沿路會有許多長輩坐在輪椅上對著我微笑，與長輩打招呼是我每次最開心的時刻之一，因為他們會用很燦爛的笑容回應我，感覺一天的開始，因為微笑心態的改變而順利。

在裡面我看到專業人員與住民的互動，就像把部分的照護生活化，對第一線的護理人員及照服員來說，他們就像長輩的孫孩們，時常會聽到人們叫喚阿公阿嬤的聲音，讓我感受到十足的親切。而專業人員的工作並非想像的簡單，實質是挺繁忙的，要思考如何讓長輩感受到這是一個大家庭，而非冰冷冷的機構，讓長輩感受他的存在感，而非他是老了沒用了，讓他們從忙碌中得到成



就感，所以有能力的長輩們在機構內會協助簡單的敲敲藥包，摺摺衣物，這樣的工作在小家庭看來是微不足道的事情，但在這裡，長輩可以感受到團體的接納與自我肯定的價值，以自己微薄的能力幫助他人，對邁入老年的長者是非常有意義的一件事。

隨著年紀增長，長輩的肢體肌肉力量會漸退化。簡單的站立、坐下這個動作，對我們而言是簡單的，但對於肢體較無力的老人，卻是困難的。在機構中還有物理治療師為了住民的體能，經由團體活動，透過遊戲的方式來訓練長輩們的肌力。看到長輩們歡樂的笑著並配合著活動，我想物理治療團隊應是絞盡腦汁，讓長輩們能在有趣且簡單的

活動下，達到遊戲復健的效果，這樣的復健運動真正落實到生活中，讓住民深刻地感受到自己的體力是蒸蒸日上啊！

除了每月例行活動，我多次看見機構內舉辦的生日慶祝，照服員和護理人員會使出渾身解數，協助長輩簡單的妝扮，讓當月的壽星長輩感受到生日喜悅及祝福，過程顯得有趣又歡樂，而年齡歲數不再是最重要的因素，更重要的是活到老、活出生命、活出喜悅的心！從中看到工作人員的用心，而我相信長輩們是有感受到的。

為彰顯彰基之洗腳精神傳遞上帝的愛到機構，除了居家護理師例行的工作外，在寒冷的時節，配合聖誕關懷之節慶活動，居家護理師也將歡樂及祝福傳送給機構每一個人，大家集合在大廳，經由彰基護理師及護生們，透過唱聖誕歌曲及跳舞方式，把聖誕喜樂傳遞給每一個人，長輩們會跟著節奏打拍子，露出開心的笑容，另外會前往無法下床的長輩房內，分享聖誕歡樂並透過祈禱，給予平安。

在這特別的 30 週年特刊中，我把我所見，所感受的呈現在此，也祝福衛生福利部彰化老人養護中心的所有工作人員與入住的老長輩們，持續維持健康，未來能每日都平安，開心喜樂的在此度過多采多姿的生活喔。



# 心美看什麼都美

南投縣真巖寺師父／釋如永、釋紹行

每個人心中的善心，會如同等待綻放的花朵，在時光的橋廊，迎著清風僕僕，溫潤著年華，演繹著生命的情愫，一抹雅致，一縷婉約，一疊溫柔。心美看什麼都美，在明亮陽光下淺釋著那份澄淨與通澈，洋溢了生命的華彩。

十多年的時光冉冉，春去秋來迎來多少熱暑寒冬，不論是高溫炎熱，還是寒風凍骨，師父與志工們還是堅持自己要做的事 - 陪伴阿公阿嬤度過美好的一天。

曾經聽過老師父們說過一個故事，有兩個和尚分別住在相鄰的兩座山上的廟裡。兩山之間有一條溪，兩個和尚每天都會在同一時間下山去溪邊挑水。不知不覺已經過了五年。突然有一天，左邊這座山的和尚沒有下山挑水，右邊那座山的和尚心想：“他大概睡過頭了。”便不以為然。哪知第二天，左邊這座山的和尚，還是沒有下山挑水，第三天也一樣，直到過

绚丽三十·彰力無限



了一個多月，右邊那座山的和尚想：“我的朋友可能生病了。”於是他便爬上了左邊這座山去探望他的老朋友。當他看到他的老友正在廟前打太極拳時。他十分好奇地問：“你已經一個月沒有下山挑水了，難道你可以不喝水嗎？”左邊這座山的和尚指着一口井說：“這五年來，我每天做完功課後，都會抽空挖這口井。如今，終於讓我挖出水，我就不必再下山挑水，我可以有更多時間練我喜歡的太極拳了。”

我們常常會忘記把握時間，挖一口屬於自己的井，培養自己另一方面的實力，如果我們懂得善用時間，不怕艱辛，在未來當我們年紀大了，我們還依然會有水喝，而且還能喝得很悠閒。有智慧的人，會善用時間去儲存未來世福報。在未來世我們資糧準備好

了，獲得最大利益者是自己。

每當佛學講座上課前，志工會推著長輩前來上課，言語之間的互動是親人、是友伴。遠遠就聽到句句‘’溫柔的聲音，一股暖意湧上心頭‘’，這幅溫馨畫面，迅間湧入內心。

當輪椅從我面前一輛輛推過去，一股敬意油然而生起，他們總是送出親切的微笑。那溫柔的話語，一遍遍，慢慢驅逐寒冷。我看著這一群默默付出的志工，我心中有些疑惑，每天重複這樣的表情和語言，他們能不感到厭倦嗎？正想著，一位志工正推著阿公進來。我看見阿公跟他握手，謝謝！他很喜歡來參加佛學講座，只是阿公的言語無法完全表達出來，但是志工馬上會意的說：「阿公很喜歡來唸佛，只是這幾年來，身體狀況比較差，但精神還是很棒！他知道唸佛很好，菩薩會保佑他。」阿公聽到志工這樣說時，笑到眼睛眯成一條線，開心極了。在這一刻，我深深了解了，在志工的心裡，最期待看到的是阿公阿嬤臉上的笑容。

雖然只是日復一日單調的工作，生活中卻處處充滿美麗的驚嘆號！只要我們留心觀察，細心體會，你就會發現最美的事物就在我們身旁。心美看什麼都美，獻給所有用心照顧長輩的志工與中心裡工作夥伴們。



# 盈滿生命泉源的十五年

受訪者 永福長老教會長老 柯三多（基督團契講師）  
撰文 社工科

中心每月第 2、4、5 週的星期三下午，皆有基督團契小組帶領長者吟唱詩歌、分享生命經驗，使得中心成為少數擁有固定團契活動的老人福利機構，盈滿長者生命的泉源，而持續這項服務的靈魂人物即是永福教會的柯三多長老！

早在民國 83 年起，柯長老便在教會的姊妹，同樣也是中心照顧服務員的麗卿姐牽線下，帶著教會的志工們進入養護中心，至此一路服務長者、奉獻自己到今日；回想當初，因中心一直期盼提供長者更多元的宗教活動，並經同仁四處邀約，由於多數團體時間上和經費上的限制，多較難長期配合，時機待到麗卿姐協助牽線柯長老後，才發酵成熟。

柯長老（中，粉紅衣服者）及團契小組參與  
本中心 107 年「耶和華悠然小棧」啟用儀式





基督團契活動（柯長老，中）

柯長老談起辦理團契至今 25 年，表示絕對不是自己的功勞，都是靠大家團結才可以互相扶持到今日；此外他也透露自己有著「不服輸」（拒絕失敗）的個性，儘管團契一度因為志工榮退、自己的身體因素、贊助的朋友變少，曾考量過解散和暫停服務，然而當他看著長者對於團契、對分享生命經驗、彼此陪伴的需要，還是堅持了下來；許多榮退的志工也因為這份感召，儘管榮退了，還是定期回來幫忙、協助。

柯長老回憶，其實當初自己也是抱著奉獻和付出的心來到養護中心，對老人照顧沒有經驗和想法，15 年過後才發現，原來當時的那個自己這麼有勇氣（笑）！最感動的事情還是團契小組的伙伴一路相挺，每到固

定的團契時間，伙伴們都未經通知的（自動自發）從各處前來中心集合，協助推送長者參加團契。幾年前柯長老便開始連結各類資源讓團契活動的內容更加豐富，例如：結合音樂河社會福利協會、永福教會婦契會社區讚美操等，前來本中心慶祝父親節活動和辦理聖誕節活動等。

除此之外，柯長老表示，其帶領團契期間歷經 4 任中心主任，每位主管都對團契非常支持和重視，前社工科陳碧松科長、社工員許子瑩、彰化基督教醫院小兒科陳曉能醫師和已榮退志工鄭富美（富美姐）更常私下給予團契支持（購買提供予長者參與團契後的雞蛋糕），也是讓團契可以持續下去的動力，當然最重要的還是感謝主（笑）！

從 83 年到現在，自述自己看了中心許多的改變，除了服務越變越好外，設施設備也在更新精進，例如去年（107 年）將原本基督堂和天主教堂重新規劃為「耶和華悠然小棧」，讓更多住民可以有自主（休憩）空間的作法，值得稱讚！對於未來，只要自己（身體）還可以，團契還是會繼續下去，以陪伴更多朋友（長者）在心靈上有所寄託，最後願上帝賜福於中心。

# 為者常成 行者常至

第 11 屆（104-106 年）及  
第 12 屆（106-108 年）志工隊隊長 陳淑焄

## 過去是創新的實現；現在是經驗的傳承

108 年，正是中心成立三十週年，三十（歲）對我而說正是青春、活力綻放的時候，而現在已經兩倍三十的我，要著手寫這篇文章，還真的要努力想想…。

連續擔任隊長職務 4 年（104 年至 108 年），這些日子以來有賴中心和社工科同仁的支援、呵護和疼惜，提供（課程）資訊讓我去接受專業研習，並配合我推展隊務，以適材適用，本人覺得這是三贏（對自己、對團隊、對中心），而優質團隊也得以慢慢累積。

我是志工隊編號 1 號，服務的脚步從補校的小團隊到現在 150 人的大團隊；從班長變成好幾屆的隊長，記得剛開始服務的時候其實什麼也不懂，不瞭解怎麼和長者互動，經過歲月和經驗的累積後（陪伴養護中心，迄今已服務 28 年），現在的自己更清楚長者的需要，也更珍惜生命的富足與珍貴！

從木棉花到「請喝咖啡」，感受中心的友善與進步



從細節便可知道中心之所以成為優良的機構，不是沒有原因的。首先環境的友善，便是對志工的友善，從志工停放機車的機車停放區起，有高大的木棉樹、大葉欖仁，供遠道而來的志工和機車遮陽，車道打掃的整齊、乾淨，使得沿路走進中心服務時，心情都是清新和愉悅的；途中花圃內已凋落的木棉花，在土壤裡繼續的展現生命的美麗，讓人感動也提醒著自己，我們（志工）就是種子，把社會的好一直傳承下去。

一路來到了社工科簽到，社工科的夥伴，用心又貼心，每日都熱情的迎接志工們到來，讓服務的志工感受到被需要且被尊重！

此外中心的同仁也會依據長者的個別需求安排不同的活動，有團體的也有個別的，例如：為讓阿公更能融入團體生活，為長者設計了行動咖啡車（阿湊阿公的行動咖啡車），阿

公依時間到社工科準備就緒（泡茶、泡咖啡），隨後推著咖啡車到中庭、各護理站分享咖啡，更附贈開講（台）。記得當時我也剛好走進中庭，遠遠看到阿公自信的臉並帶著微笑，吸引了我，走近和他打招呼並稱讚他說：『您好棒！』；阿公問我：『喝一杯？』；我當下回他：『我是被您的笑容吸引過來的，不是來喝咖啡的！』，隨後請他繼續去跟好朋友分享，但阿公輕輕的回應我：『穿黃背心的，攏嗎是我的好朋友（台）』，聽他這麼說，那種溫暖，不用喝咖啡感覺上我們已經是好朋友了！

### 人生的路，有人陪就不孤單

記得有一次與某位阿公擦身而過，我本能的微笑招呼，說道：『阿公你走好！（台）』，他竟然回我：『最近腳比較沒力！』（原本沒有想到阿公會回應我），於是出於本能地說：

『去那裡你坐著，我幫忙！』，但後來被阿公拒絕了，因為他堅持要自己走，如果是以前，當下的情形我會覺得不知道該怎麼處理，但現在我便選擇好好的陪在他身邊，伴著他慢慢移動，因為「人生的路，有人陪就不會孤單」；阿公走的雖緩慢，我的生命觀卻透過服務經驗的累積而飛快的成長，人是彼此需要的，到最後誰陪誰、誰服務誰，其實（界線）已經沒有這麼清楚了，因為長者用自己的人生所帶我領略的事，早已經超過紀錄上的服務時數！

### 親戚你 / 妳好

另外，記得有一次，我是從家裡帶了幾樣桌遊到中心，想和長者同樂，我們三位志工各自推了長者到聯誼室（悠然小棧），遊戲未開始，有位阿嬤一直看著我，『怎麼了？』我問；阿嬤回應：『我有個親戚跟妳很像…』；於是我就順口說：『我在這裡服務，我們也算有緣，就把我當作妳的親戚吧！』，從此以後，每當見面時，她都先開口說：『親戚你好！』，並以眼神回應我，那種眼神像是代表著，我在這裡（心）很安定！多了這層關係，讓我更有動力前來中心服務，為的是來服務這群「不是親戚的親戚」。

### 愛惜生活，隨順歡喜

我常覺得進住的長者有福報，能來服務的志工也是！緣份和生命一樣，都值得被重視！年紀漸長，無病無痛的人真的很少，透過服務（他人），更提醒自己要好好照顧身體，有健康的身體才能付出並樂在其中。長者住進了中心，離開了原本的家庭，但失去的那端，卻賺進的這般，中心同仁和志工的用心，讓長者多了很多的親戚朋友，而我們也將共同努力，讓長者的生命繼續美麗。

最後，和大家分享我持續保持正能量的小秘密，我平常會隨身帶著鏡子，透過鏡子看見自己，也會更了解自己；特別是當心情不美麗的時候，看著鏡子笑一笑，笑容會提醒我，愛惜生活，隨順歡喜、為者常成 行者常至！



歡樂唱歌  
的美好時光

## 養護中心卡拉🎵K班上課囉

卡拉 OK 班指導老師 陳玲珠

「阿公！阿公！來唱歌好嗎？」阿公講：「老師，我唱歌歹聽啦！我聽別人唱歌就好。」「阿嬤，別客氣唱大聲一點！」阿嬤看到麥克風，馬上頭歪一邊、手推一邊。（以上都是卡拉 OK 班上課的實況）這種現象都是正常的，當然也有吵著要唱，而且還可以連唱好幾首的。年歲大、行動不方便，思想行為都不同，勉強不來的。給予信心是一種鼓勵，雖然有時會碰壁，但只要長者能開口，就達到目的了。不管唱的好壞，都會帶來娛樂效果。到養護中心已經好幾年了，看到不少長者身體起伏變化，讓我們年輕人感覺到，那是人生必經之路，就像一面鏡子，所以叮嚀著我不要生氣，要把阿公、阿嬤當成寶貝。因為我老的時候，不知是否可以像他們一樣，做一個可愛的老人。

绚丽三十·彰力無限

## 沒那麼簡單的卡拉 OK 班

### 社工科

玲珠老師加入中心志工隊已 13 年，曾擔任過參訪導覽組組長（101 至 104 年），目前為中心卡拉 OK 班專任老師（每月第一、三週星期三下午開課），亦為千歲綜藝團的御用教練（千歲綜藝團係由班上能歌、善演的長者組成，現固定於中秋晚會和重陽節演出）。

中心的「卡拉 OK 班」是最受長者歡迎的固定活動之一，除了歌曲教唱外，老師更會依長者的聲調、音域協助調整伴唱帶的 KEY、男女調和速度，讓長者「男歌女唱、女歌男唱」都可以輕鬆的上手。已經陪著老師上課 1、2 年，並因老師請假，而硬著頭皮“代班” 1 次的我，發現這個卡拉 OK

班其實「沒那麼簡單」！除了前述需依長者個別狀況「量身訂做」歌唱環境外，適度的配音、提詞、和聲，都是老師厲害的本領，目的是讓長者覺得「好唱」、「願意唱」、「開懷唱」…進而建立自信心，並在這個班上再塑社會關係！

經過那次經驗後，待老師回歸我立即向老師訴苦，猶記代班那日，還有原本被封為班上“歌后”的長者，當日甚至表示怎麼唱都唱不順，因而轉頭就要走；老師除了給我鼓勵外，更表示：『卡拉 OK 班是一個社交聚會的形式，長者唱的是心情、是回憶，因此我們要做的就是營造好的歌唱氛圍，讓長者唱的開心，至於教唱都已經是很後面的事了！』，由此可知老師功力之深厚，養護中心的卡拉 OK 班，有多麼的不簡單啊！





## 恭賀衛福部彰化老人養護中心 成立三十週年慶



國際獅子會會長 何永茂

接了一通徵文訊息，連結起 30 年前彰老創立，參與本活動勾起活動內容及人往憶事，深感溫暖與後續的動力。本人歲數接近收容的條件，文筆飽學有限，文章恐不及生動，內容無章，讀者請多包涵，以下分階段敘述活動及參與過程。1994 年首次參與彰老創立活動，那是慶祝中秋佳節關懷中心長者過節，當時院方剛成立未久，社團機構認識有限，記得當時社工課長陳課長，邀請國際聯青社、台中長榮社參與活動，那時我是第一副社長，本社成員只有 30 位左右，活動當日巧遇颱風又下雨，烤肉活動搬到車庫內料理，推輪椅服務長者，表演歌仔戲、拉胡琴等皆由社友自立完成，雖不完美但很成功，國際聯青社中區約 10 個社，與彰老的互動由 1994 年一直到 2000 年完成

第一階段長者敬老活動。

第二階段的活動由 2001 年至今，2001 年當時本人是擔任國際獅子會 300-C1 區臺中市正大墩獅子會會長，即號召 C1 區分會會長，及獅友 C1 區王連煌總監及區務幹部，國際聯青社全國總會總會長、各社社長、社友共同擴大院方所推行的彰老重陽敬老愛心園遊會，活動內容充實，參與人數約 1,300 人左右，熱鬧空前，達到長者溫馨、服務者日行一善，院方成果豐碩，寫下彰老在全國社福機構裡無可比擬成績，感謝院方全體成員及參與的社團，共同付出創造美好成果。回想活動過程難免有得有失，只要努力做，得失都會過，有智慧的人經過時間的考驗還是有一番作為，談到人往憶事，內心特別有感，國際聯青社經

絢麗三十  
彰力無限

歷多位總會長、總監、社長，持續服務彰老至今未曾中斷、變質，雖然成員不多但愛心是無限的，亦不計功名，實屬難能可貴。

國際獅子會 300-C1 區在台中市是屬實力雄厚的社團，由於獅子會的參與，方能讓重陽敬老園遊會擴大舉行，參與人數及攤位數大幅增加，亦達到預期的成果，同時也感恩歷屆總監、分會、會長、獅友共同付出，當然有時雖人多、事多、意見也多，好的承先啟後，不盡理想的改變方式加以調整，亦是來時活動的活力，中心的成員在這 30 年活動過程中，一直是主角的表演者，只是未曾露出身份，歷經多位主任努力，在沒有經費下辦好活動，是一項考驗，出了差錯又要檢討一番，真是用心良苦，尤其是李主任、田主任、譚主任皆主動出訪社團與負責人共研活動時程、活動內容，讓活動更加圓滿成功，一個單位的成就是團隊成員所促成，行政、會計、人事、醫務、營養、社工、職員工所成，他們都是默默付出，尤其從事社服窗口單位的社工科，辦大型活動不容有出錯，社工活動承辦員更是辛苦，壓力之大無人能解，但同時不能忘了志工隊的付出，只有付出怕做得不夠好不夠多，讓活動能盡善盡美。

剩下的感言應該是給弘光科技大學的教官、老師與學生，大清早學校集合坐車來到中心，秩序整齊到會場推輪椅服務長者參與園遊

會，餵食行動不便長者，是日行一善一面，也是社會淨化人心的鏡子，雖然時下工業社會，人活在享樂及時，但行善也要及時，尤其百善孝為先，如父母健在時一善，那其他 99 善亦能完成，如子欲養而親不在時，透過弘光科技大學子來中心服務亦不失為機會。在落筆之前需向所有參與者感恩，如未曾提及或所言不當之處請多包涵，本人出入社團多年，希望透過社團的功能為社會付出，所以做好事要宣傳以求共鳴，最後祝福彰老平安順利，期待下一個 30 年。(2019.01.09)

中心編按：何會長自民國 83 年起與中心結緣後，便時時為中心長者的福祉掛念，卸任會長職務後，亦持續與周明良先生 (2005-2006 年度秘書長) 促成中心與國際獅子會 300-C1 區每年的合作；104 年因發現中心地處郊區，需復康巴士接送長者至市區就醫、看診之需求，便以父母 (何朝和先生、何朱翠霞女士) 的名義捐贈 1 台復康巴士予中心，以造福更多長者！這份大愛讓我們銘感於心，並於每季統計復康巴士服務情形寄送何會長知悉，以持續傳達這份愛的效益。自 104 年第四季起至 108 年 4 月底止，這輛充滿愛心的復康巴士服務統計如下表：

服務量能	行駛趟次	服務人次	累計行駛公里數
合計	3,205	9,663	35,890



# 一瓶珍菇罐頭 延續二十年的園遊會活動

國際獅子會 300C-1 區 (2005-2006 年度秘書長) 周明良

欣逢彰化老人養護中心成立 30 週年慶典，謹代表國際獅子會 300C-1 區全體獅友，獻上無限祝福。

30 年來，彰老在歷任中心主任卓越領導，全體中心職員、護理、志工發揮老吾老以及人之老的精神，落實政府對老人長照德政，300 多位在中心的長者獲得最妥善有效的照護，中心全體職工的努力，值得肯定。

2001 年在何永茂會長引薦下，首度接觸彰老，也參與了當年由中心和國際社團合作舉辦的九九重陽敬老活動，活動以溫馨熱鬧的園遊會登場，中心規劃了台灣古早夜市擺攤的方式，美食、童玩、市集用品等琳瑯滿目，長者們在家屬簇擁下坐著輪椅，享受了久違的迺夜市，80 多個各式攤位讓老人們目不暇給，笑逐顏開，中心提供的免費點券也讓老人們“買”的不亦樂乎，現場充滿愛與關懷，施與受的歡樂氣氛，這種人性感情的昇華，深植在每個人的心裡，當天我們和中心長者相約，明年再來，為此國際獅子會 300C-1 區已將彰老的重陽敬老列為年度重要社服，而這個活動已經持



續 18 年了。

讓我感動的一件事，2005 年重陽活動巧遇颱風而停辦，當年楊奕焜任總監，我是秘書長，颱風過後我們前往中心洽談續辦問題並致贈中心長者家屬休憩設備乙座，訪談中多位長者詢問今年獅子會為何沒有舉辦園遊會，其中一位阿公手上拿出一罐飯友珍菇罐頭，他說這是去年園遊會買的一直珍藏為私房菜，這是僅存的一罐，令人動容的小插曲，這一幕卻讓我難以釋懷！

彰老對長者的照護可說是無微不至，我們對中心的職工報以敬佩的掌聲，值此 30 周年生日，謹以民間社團一份子，讚譽彰老造福人群蒸蒸日上，感恩譚主任帶領的愛心團隊、志工，功德無量，中心長者身體健康、吉祥如意。

緬  
歷  
三  
十  
彰  
力  
無  
限

# 來養護中心當個分送溫馨 與愛的「聯青人」

國際聯青社中區委員會幹事 童美玲

欣逢衛生福利部彰化老人養護中心 30 週年慶，藉此機會國際聯青社中區委員會也將透過文字敘述 10 年參與「彰化老人養護中心」慶祝重陽節園遊會活動紀實。一年年的歲月，彷彿在眨眼間飛逝，猶記 98 年第一次參加彰化老人養護中心歡樂九九重陽節活動暨 20 週年慶祝大會，轉眼間又過了十年，時間在變，但是我們的熱忱永遠不變！

每年的農曆九月適逢中華傳統節日 - 重陽節，得知彰化老人養護中心為台灣第一所專門收容全身或半身癱瘓、生活不能自理、行動不便，日常生活起居需仰賴他人協助之老人養護機構，為讓長者們享受過節氣氛，中心每年的重陽節都會結合社會公益團體舉辦重陽節園遊會，以發揚傳統敬老美德，並安排各項綜藝團體表演節目，歷年來聯青社也提供舞龍舞獅、倩聯舞蹈、薩克斯風等表演，讓在座的長者暨其親友齊聚共享天倫，增進長者生活樂趣；同時與社區長者共享活動資源。因此國際聯青社將養護中心的九九重陽節列為年度重要的 CS 社會服務事工，

每次參與重陽節園遊會活動時，自己忙得很開心，忙得很感恩，總是有國際聯青社的貴人願意支持活動經費，轉換成愛的力量，內心深受感動！

對於「九九重陽節園遊會」國際聯青社每年會由當屆總監安排一個承辦社，邀請北、中、南各分社共襄盛舉參加養護中心的活動。其實我們需要做的不只是金錢默默的付出，而是引導更多人一起積極參與，把愛的物品傳給需要的人，我們投入經費與人力，擺設攤位最高紀錄 35 攤，由各分社準備，並精心挑選有營養、健康、且適合長者食用之優良食品，供長者們食用及兌換；而中心也不斷的創新安排不一樣的活動方式，如 105 年「呷辦桌餐會」由聯青社友募款 120,000 元，致贈重陽禮品及加菜金，讓長者享受一頓傳統古早風味的佳餚，並安排聯青社友為服務長者用餐，大家閒話家常，氣氛相當和樂融融。透過「呷辦桌」方式，我們看到這些行動不便的長者臉上洋溢幸福的微笑，讓我們這些服務的社友、倩聯都覺得





重陽節活動聯青社贊助舞龍舞獅表演



98 年聯青社贊助養護中心 20 週年慶祝大會



103 年重陽節園遊會聯青社設攤情形



聯青社贊助 105 年慶祝重陽餐會活動



107 年贊助「重陽音樂節」活動與總會長、總監暨各會會長合影

又窩心又感動！107 年初園遊會主題為「頤樂彰老～懷舊迎春嘉年華」，邀請設攤社友、倩聯與養護中心的工作人員，一同穿著懷舊服裝參加。看到中心如此的用心安排令人感動，由這感動化作所有的愛心和熱情，讓長者臉上都洋溢快樂的表情，當天大家穿著復古懷舊服裝，穿梭在這場另類經典的園遊會。107 年的「重陽快樂餐」又是另一個不一樣的方式，本次活動配合中心規劃，聯青社只須募集經費 60,000 元，感謝聯青社各社長的慷慨解囊，帶給長者滿滿的溫暖與快樂，當天活動結束後，由中心譚主任帶我們實際參觀長者用餐的餐廳，看到長者們開心

享用豐盛的日式便當，大家吃的津津有味，我想這是最直接且效果最好的。

回顧這十年來，我們藉此活動傳遞社團的關懷，期望能溫暖每一位長者的心，與大家歡聚一堂欣賞表演節目享受過節氣氛，看到長者們在活動時開心的與大家互動，溫馨氣氛中感受到國際聯青社社友們熱情陪伴！彰化老人養護中心 30 年辛苦的耕耘，舉辦九九重陽節活動非常有意義，也辦的非常成功！期望未來我們能展現「聯青人」奉獻與愛的精神服務社會，繼續把這份溫馨與愛分送給大家，以盡社會責任為目的。

# 賀 衛生福利部彰化老人養護中心 三十週年慶 生日快樂

【花若盛開、蝴蝶自來，您若精彩、自有安排】  
「愛心如栽花、己香而香人，慈善如種樹、自蔭且蔭人」

社團法人彰化縣富友慈善會創會長 許楚忻



107 年中秋晚會

欣逢衛生福利部彰化老人養護中心設立三十週年慶，內心有說不出的讚賞與祝福…！恭賀衛生福利部彰化老人養護中心30週年慶生日快樂！

首先代表富友家人表達最崇高的敬意與謝意，先要讚賞衛生福利部彰化老人養護中心三十年來，在現任主任譚志皓先生及歷任首長：第一任主任吳清俊先生、第二任主任林火煉先生、第三任主任林文雄先生、第四

任主任李春國先生、第五任主任林維言女士及第六任主任田基武先生的帶領及所有同工的用心耕耘之下、所有業務及服務工作積極推動、順利圓滿，獲得豐碩的成果，造福全體住（院）民與長者及體弱朋友，讓社會更溫暖、讓社會更和諧、讓社會更光明，讓大家共享友愛與關懷，使社會需要幫助的朋友得到更多的幫助與照顧…！

回想二十餘年前與省立彰化老人養護中心-衛生福利部彰化老人養護中心結緣，又能在民國八十三年(83.10.9)由許楚忻創會長與陳標燦會長等前來省立彰化老人養護中心慰問活動，因共同的理念、共同的慈心、共同的行動，如家人般的緊密配合，成就了中心慰問活動、愛心園遊會、中秋義演晚會…等等愛心活動的因緣；話說民國八十六年(86.9.15)第一次中秋義演晚會，揭開了



105 年中秋晚會

二十餘年【高尚的友誼及愉快的賞月】的開始，除因 88.9.21 震災暫停外…，讓我們伴隨著時光隧道 - 共同回憶美好的記憶：從第一次 86.09.15 → 87.10.02 → 89.09.11 → 90.09.28 → 91.09.20 → 92.09.10 → 93.09.27 → 94.09.16 → 95.10.05 → 96.09.24 → 97.09.12 → 98.10.21 → 99.09.17 → 100.09.09 → 101.09.28 → 102.09.17 → 103.09.04 → 104.09.25 → 105.09.13 → 106.09.29 → 107.09.18 → 108.09.11 (預定) …我們用行動完成了我們的心願；再再感恩衛生福利部彰化老人養護中心、社團法人彰化縣富友慈善會與富友才藝隊 -- 全心全力以赴，更要感謝彰化縣表揚好人好事運動協會、無極勝安宮、育達獅子會、彰化縣南投同鄉會、育澤工業股份有限公司、無極天東華宮、中華電信彰化燭光隊、張睦惠女士紀念基金、鄭榮欽先生紀念基金、許清山

先生及許黃蜜女士紀念基金、陳奇慧紀念基金…等等團隊的相挺及聯合辦理，願中秋愛心義演晚會活動，能長長久久，再一個三十年及無數個三十年…！

期盼富友慈善會能為愛心活動、慈善工作、社會服務，盡一點心力…，為共同的目標、共同的理想、共同的願望、勇往前進…持續付出大家的愛！

願以【心要好•頭要點•嘴要甜•腰要軟•手要快•腳要勤】【對上以敬•對下以慈•對事以誠•對人以和】與大家共勉，願愛綿延千萬年、永遠不變，更願愛心更弘揚、社會更美好、人生更精彩。

順祝 30 週年慶 順利 圓滿 成功 各位貴賓 各位家人 健康 平安 心想事成 諸事如意 豬年行大運。

—— 打造國內第一所藝文長照高齡友善健康照護機構

## 溫暖小日子

文 李雨儕 攝影 葉王紹筌、李雨儕

畫展開幕這一天

一進展場“卦山光廊”有這熱情的院長及工作人員大步迎接

中心工作人員特別企劃 - 中國風的展場氛圍

展場中有著 - 古箏彈奏、藝術同好、養護中心的志工及同仁 等等

大家齊聚一堂 為畫展揭開序幕

為這群“老寶貝”一起喝采加油



三十週年特展 - 「卦山情·鍾愛藝深」藝術家與工作人員合影

去年年邁的母親身體不適，讓我稍稍放緩生活的腳步，仔細聆聽失智老人的心聲。在這幾年中，從生活角度的觀點出發我慢慢覺得銀髮族是極度需要關懷與幫助的族群；當我在照顧雙親的同時，心疼母親逐漸失去

了記憶，更心疼父親竭盡心力的付出與照顧，雖然這些跟養護中心沒有關係，卻讓我對養護中心的工作萌生佩服的敬意。

與養護中心結緣是中心舉辦 30 週年，藝術家聯展的活動，進而有認識合作的機緣。107 年 11 月 9 日第一次來到中心，相見歡的親切感依舊深刻地烙印在心裡，一同和藝術家邱景祥老師到中心拍攝畫冊作品，承辦人員沈藥師與麗華親切地介紹中心的環境與特質，中心人員總是輕聲細語，親切而有耐心的講解，讓我留下美好的第一印象。

在討論設計編輯的過程，中心人員貼心



開展當天主任及工作人員熱情的迎接貴賓

的準備了一壺溫熱的蝶豆花檸檬茶，鮮豔美麗的色彩、清新溫醇的茶香，讓當天的工作心情格外愉悅。作品拍攝的同時，中心人員親切的互動閒聊，並準備了午膳，簡單家常的菜色，吃在嘴裡暖在心裡，讓人瞬間遺忘了工作的疲累，如此的貼心之舉一是我對中心的第二印象。

邱老師表示中心非常重視此次的藝文展覽，先前與各參展者召開 2 次籌備會議，討論佈展進度及展場的會勘等，做了嚴謹的規劃，雖非從事藝術工作的專業人員，卻是格外用心——這是我對中心的第三印象，態度決定了本次展覽的深度。

半天相處下來，我的心早已被收買了一半，拍攝完畢，恰巧遇見中心院長，院長熱情地介紹著周邊的環境，並闡述辦藝文展的理念，期望打造一個療癒而充滿藝文氣息的照護環境……。此刻，我的心已經淪陷了，深切體認這不只是份工作，更是件有意義且快樂的事，我感動中心對照護長者的努力，也很開心能參與本次活動，盡一己棉薄之力。

奠基在「愛」的基礎上，所有人、事、物的配合與進展，都是值得期待而美好的。

## 樂在熟齡下半人生

受訪者 住民 江清敏 撰文 物理治療員 賴永章

「再過幾個月，我進住就 7 年了，我很喜歡中心的環境，我愛看綠樹，也愛看可愛小鳥飛上樹枝，站在那唧唧叫～像是在唱歌」，訪談中，可以感覺阿嬤很滿意中心各項事物。

入住前清敏阿嬤因孩子外出工作，一人獨居在家，常因疾病或不小心，幾次於家中不慎跌倒，傷及脊椎，曾動兩次手術，前後住院治療逾五十天之久，經由中心護理師介紹，出院後入住中心，處於病症急性期的清敏阿嬤動作較緩慢，無法自行翻身起床亦無法自行如廁，各項生活功能皆需依靠他人協助，清敏阿嬤回憶當時說：「就連最簡單吃飯，也需人家餵」，又當時剛入住不久，非常不適應中心生活方式，生理病痛及心理的煎熬，讓阿嬤不得不快點打起精神，跟自己講，要快點好起來，才不會這樣一直麻煩別人，中心設有復健室及配置物理治療師，入住後，即排定每週固定時間至復健室復健，也經常依物理治療師指導在房間、走廊做居家運動，在照顧服務員、志工及家人的陪伴下練習走路跟站立，即使復健初期阿嬤下肢承受每個復健動作的無力感及腰部開刀疼痛



感，但阿嬤心中告訴自己一定要再站起來，不放棄每一次訓練的機會，總是咬緊牙根撐過這一段艱辛的復健時間，終於皇天不負苦心人，現在阿嬤已進步許多，能夠自行上下床，自己吃飯，甚至可以推著輪椅到處走去參加中心各項活動。

「阿彌陀佛～阿彌陀佛～」雙手合十，阿嬤篤信佛教，特別愛好跟在師父旁邊參加中心念佛活動，每週二下午是固定佛學講座，阿嬤一定會去參加，幾次還上去講台上當小老師，帶領住民念佛，讓阿嬤覺得不好意思。雖然阿嬤無法坐太久或偶爾依然會感覺腰部痠痛，但跟受傷術後那段臥床、生活無法自理的時候，現在的阿嬤格外珍惜，並依然保持每日運動、早睡早起的好習慣。

阿嬤說，很謝謝中心裡的護理師、照顧服務員，雖然身體功能已經恢復不錯，如果有人叫我返家，我還不太願意！因為如果自己一個人待在家裡，子女必須外出工作，沒有辦法 24 小時隨侍在側照顧，除了會讓子女不放心，自己一個人也沒伴，在這裡，有工作人員、志工定時慰問，讓我可以很舒服又放心住在這邊頤養天年。

# 知足常樂的阿原伯

受訪者 住民 陳原榮 撰文 物理治療員 林志芳

每天早上通往 3C 護理區的長廊上會有個拿著澆水器具，細心、小心翼翼照料盆栽的長者——這位就是生性開朗、樂知天命的原榮伯。原榮伯非常樂於和他人分享他的生命故事及入住中心後的點點滴滴，與原榮伯約定訪談時間及訪談目的後就毫不猶豫地答應了。

原榮伯自述小時候住在風景優美、居民大多務農維生的永靖鄉，隔壁鄉鎮即為以公路花園著名，專門生產花卉的田尾，因為這樣的環境，造就原榮伯知足、純樸的個性。

原榮伯年輕時跟隨舅舅到台北打拼工作，工作經驗中大多為販賣便當或餐飲業。中年之後於林口聲寶公司工作，並從此公司退休，退休後回到老家 - 永靖，平時種菜並種花，過著悠閒自在的田園生活。原榮伯回憶年輕時因工作環境及型態需耗費體力，導致攝護腺產生問題，入住中心前因攝護腺肥大而留置導尿管，且因跌倒而進行股骨骨折手術，術後入住埔鹽鄉某機構，後來在姪子安排下轉至中心，陸續安排就醫、住院治療及門診追蹤後，於工作人員的細心照護下，順利移除導尿管並且能自行如廁。

平時晨起幫忙整理窗台上花木並澆水，協助工作人員三餐整理餐桌及掃地，熱衷參加中心舉辦的活動及社團，如太鼓班、迎向樂活運



動會…等，去年中心辦理中醫參與長照制度之模式計畫，由彰基中醫師進中心帶領長者打太極拳，原榮伯生性害羞，總是躲在角落，但是抹滅不了原榮伯潛意識裡運動的因子，總是跟著中醫師比劃一番，太極拳的特點是動作輕且運行和緩，原榮伯總是陶醉於其中；中心辦理各種小團體課程，原榮伯也樂學不倦，尤其是園藝班，因自幼年時家裡從事務農工作，喜好田園生活，對於種植這方面完全難不倒原榮伯，既能回憶從前務農情形，也能從中獲得樂趣，目前種植洛神花，原榮伯表示看到植物一天天的成長茁壯，到後來結果、成熟、收割、曬乾，經園藝班老師指導並參與製作成果醬、果乾或茶包，當分享給住民及工作人員時，臉上充滿自信說：「這我做的，喝看看」，看到大家享用著自己用心種植的洛神花，臉上露出一股成就及喜悅感；原榮伯樂於享受機構生活，熱心助人，更常聽到他對鄰床住民說「要活就要動啦！雖然是坐著輪椅但還有一手一腳，自己移動看看，對自己也好」等等鼓勵話語，從原榮伯的生活態度中讓我們了解並學習到，台灣最美麗的風景就是人情味，也因為原榮伯的熱情，讓 3C 護理區感受到滿滿的溫情。

绚丽三十·彰力無限

# 活出真實的生命 雄毅阿公の榮譽榜

受訪者 住民 張雄毅  
撰文 社工科

Thirty years 的週年慶，我現在用四種語言來投稿。我是不識字，字也不識我，所以不會使用標點符號。最近有志工姐姐推我去花園逛逛，有五彩顏色的 butterfly 飛來飛去，非常的爽快。

我今生今世共有三件最榮幸的事，第一件事是代表 Taiwan 從事國民外交，並曾參與 Taiwan 的國慶大典，在各個國家參觀過後，回國我亦曾想要蓋養老院服務他人；第二件事：現任大家長今年已經邁入第 FIVE YFAR，譚院長給我價值連城的大禮，邀請我代表做 Christmas 老公公，這是我莫大的榮幸，譚院長在介紹我時，更說我很像一位政治人物（王金平），說到這我又想起已經高升到衛生福利部的田主秘在要上台北就任之前，有特別安排我同桌吃年夜飯，由一位來自台中叫做佩珊的又タツフ（日：工作人員），安排我與田主秘還有田夫人、一位胖嘟嘟的小姐還有我及一位女性住民（江○敏）同桌用餐；田主秘有時候回家鄉，會順便到



中心來看我，我的房間門牌號碼是 210，田主秘會坐在床邊和我開講（台：聊天），兩任大家長都是愛人如己亦是最疼惜我，使我非常的感動，這裡環境真的非常的好，住民相處如兄弟姊妹，所以俗話說得好，四海之內皆兄弟。第三件事：入住中心 8 年多，我曾多次代表中心參與銀向樂活運動會，比賽中我們的對手都是手拿拐杖、健步如飛的（對比中心長者都是乘坐輪椅），但最終中心還是勝利奪得金牌，小弟我更是已經得了 4 面金牌，這是我一生最難忘的大代誌（台）。



## 母親

我的母親在某一年的過年，不慎摔斷了腿，從此改變了她的人生，也改變了家人及我的人生，母親變的須長期臥床，生活無法自理，所以考慮雇用外勞，或送安養院，對她較有幫助也可讓家人較放心。

不得已將她送住安養院，從此『回家』對她就變的非常遙遠亦非常困難，她一生奉獻這個家庭，如今變成有家歸不得的窘境，這是我最大無奈，兄弟家庭各分南北，只有我留住老家，負起處理母親各種狀況的責任。

自從住進彰化老人養護中心，超過五年，剛開始在 2D，後來因插鼻胃管而改住 3D，不論住哪裡，都獲得各級護理人員悉心照料，家人由衷感謝，照服員、護理師如有發現任何異樣，都能做適當處置或合適的建議，更有很多無私奉獻的志工，令人欽佩，家人及我表示最誠摯的感謝，辛苦你們了。畢竟母親年事已高，家人無法貼身照料，一直過意不去，內心愧疚萬分，每天早上利用上班前，到她床前看看，是我目前慰藉的作為，我一直把『樹欲靜而風不止，子欲養而親不待』，這句話放在心中，時時警惕自己，不要等到失去了才想珍惜，沒機會了才感到後悔和遺憾，不要再有後悔的事情發生。來過每一天。

住民 張賴嬌家屬 張連慶筆  
108.02.28



# 照顧我所愛的人

受訪者 3D 住民家屬  
撰文 物理治療員 賴永章



阿明入住至今約 5 個月，我很喜歡中心有寬敞的活動空間及院外綠葉成蔭的環境，讓住在這裡的長者時時有好心情及呼吸到新鮮空氣。很感謝中心主任、李科長、方護理長、3D 護理師及工作人員，特別是方護理長，她每天早上固定時間會來院區，關心阿明身體狀況，親切噓寒問暖關懷住民，記得有一次，方護理長請假，未定時到院區關心老人時，住在阿明隔壁床，意識清醒的其他住民，就對著我問：「天黑黑 欲落雨~~」怎麼還沒來？原本不知道這是什麼意思，後來得知原來這是方護理長對每位住民個別的打招呼方式，讓習慣每天被關懷的住民，覺得不適應，這是方護理長跟住民平常一些小互動，眼神交流，都暖暖留在長者心中。

在申請入住中心等待期間，回想阿明住在上一家機構照顧情形，其照顧服務員全部是外籍，照顧本來就不是一件簡單的事，當語言溝通困難時，護理師或上級長官下達照顧方式或教導照顧技巧時，就會大大降低工

作效率，當時的阿明常因疾病關係出入醫院頻繁，我因擔心與外籍照服員溝通差異，常放不下心，把阿明出院後帶回家自己照顧，回憶起當時，壓力很大，都不知道自己是怎麼走過來的，還好不久後接到中心通知可以入住，經過中心幾個月的照顧後，阿明身體日漸健康，也不再頻繁出入醫院，我們家屬可以明顯感覺到阿明氣色、眼神都變好了，我常給阿明拍照，透過通訊軟體 LINE，傳照片給他的兄弟姐妹看，他們都覺得阿明和生病前落差很多，連定期回中山醫院看診的主治醫師對阿明進步程度，都覺得是不可思議的事。

我是個虔誠的佛教徒，阿明今天可以恢復得這麼好，是因為有工作人員及佛祖幫忙，我跟自己說，人家幫助我們，我也應該幫助別人，當得知中心有定期唸佛師父會來上課，在招募志工，二話不說我馬上報名當唸佛志工一份子，唸佛本身就是我的興趣，除了感謝中心幫忙，也迴向給在這機構往生住民，在人生的旅途上，走完最後一程而功德圓滿。



## 細心與用心 讓爸爸安心的安養院

受訪者 3D 住民家屬 撰文 物理治療員 賴永章

99年爸爸中風，在醫院住了2至3個月，清醒後身體半邊不能動，出院後，我們要面對是誰來照顧爸爸？而我本身白天要上班，晚上要照顧爸爸，不可能面面俱到，照顧壓力重，不知道自己是怎麼走過來的。爸爸是個虔誠的佛教徒，一心向佛，了解住家周圍長照資源後，將爸爸送宗教團體所設置的護理之家，進住幾個月後，發現機構內的空間小，想說是否還有其他機構可以選擇？開了幾次家庭會議，透過姐姐得知彰化老人養護中心，提出申請不久後，就通知可以入住。

初入機構的第一印象，園區內有寬敞的活動空間，活動自如的住民，有的自己推著輪椅行走，不能站起來的住民坐在輪椅，靠著自己手推的輪椅來去自如，有的住民曬太陽，有的和住民們聊天，有的住民被穿黃色背心志工推送陪伴著，感覺就像是一幅世外桃源後院，機構住民生活在園區內感受滿意與幸福，而院外廣大生態與綠葉成蔭的



環境，空氣新鮮，很適合居住的機構環境。101年4月10日爸爸入住養護中心，每2至3週會來探訪爸爸，每到護理站，護理師親切問候，只要爸爸生理近期有了變化，都主動與家屬溝通說明這幾週爸爸病況及生活作息，甚至到了房舍，協助生活照顧的照顧服務員，也會提供相關訊息，讓我跟家人很放心把爸爸托付給中心照顧。後期，爸爸心臟做了心導管手術，身體狀況就跟以往相比差了一些，有時將爸爸轉換個位置，他就會覺得使不上力，精神狀況不好，易喘的感覺，或是下床後也越不能久坐，常會聽到爸爸說：頭暈、想吐，透過護理師認識與中心醫療合作的居家安寧護理師，解釋什麼是「安寧療護」，除了緩解爸爸「身體症狀」，及心理、靈性各層面等照顧，更讓家屬面對死亡的各種調適、準備，給予尊嚴的照顧，讓生死兩無憾！謝謝中心無微不至的照顧，讓爸爸安心在此養老，您們辛苦了！

約  
覽  
三  
十  
·  
彰  
力  
無  
限

30  
Anniversary 1989-2019

# 我人生的黃金期

1990-2019

I HAVE A DEARM

護理長 方柔諺



是因緣際會、是命中注定，78年的某天與同事出遊，路過中心門口，我們玩笑著說如果能來此上班就好，果真實現了，79年3月26日來中心報到。從3位住民開始，住民餐食由廚司親送到，照顧服務員協助打餐，用餐地點則由現有的休閒區到活動室再到餐廳，桌椅則有一般的餐桌、折桌、多功能桌、輪椅餐桌板，直到現在的臨桌用餐或移位至有扶手可旋轉的木椅用餐。從年少輕狂到現在見面微笑比YA的招牌問候，增進長者的機能訓練，看見長照住民的期待，還來不及與住民照面，住民已舉起YA的姿勢，唱著我與他的約定歌曲“天黑黑欲落雨”；甚至對家屬及來賓，也表現出如同中心主任耳提面命的「展現熱情」，而這種熱情似乎有感染力，也拉近了人與人之間的距離。

初到中心對老人傳染性疾病是不熟悉

的，雖然我們都有通過檢覈考試，以前的長期照護對感染管制不嚴謹，漸漸重視群聚疾病的厲害及其所帶來的影響。並了解發現疑似個案及新入住住民需暫時隔離的必要性，加強服務人員的認知，隔離措施也含括到轉送過程人員、動線及救護車或復康巴士不得共乘，乃至於車內清潔消毒等。透過定期修訂感控規範及衛教、訓練，讓服務人員習以為常，養成習慣。為讓住民生活充滿樂趣，中心推陳出新的活動也琳瑯滿目，養護長者也跟著忙碌起來，也出現過互搶長者參與活動的情形，曾聽過住民說「我很忙！」呢。互動多了，退化情形也跟著延緩，但也因為活動多長者群體活動的時間多、距離近了，呼吸道感染的機率也就增加了，對長者的衛教亦須加強，工作人員也更需要清楚長者狀況，有呼吸道症狀，即適時提供口罩及提



民國 79 年外賓參訪



參訪機構時得知攜帶式洗牙機可協助長者洗牙

醒餐前洗手，減少長者群聚情形的發生，讓長者們都能開心活動、身心靈舒適、家屬安心。

以前國人牙齒保健認知普遍低下，在中心服務期間發現長者口牙狀況不佳、牙周出血，咀嚼不易，影響健康，協助公費長者至牙科診所門診常遇到沒有無障礙環境，騎樓擺滿機車、走道狹小、看診空間不足等問題，對行動不便的長者所需耗費的人力亦需增加，治療次數多，治療成效有限，甚至製作之假牙也常不合適，醫師回應只是為了外觀好看，使用不合適的假牙會造成疼痛，長者使用意願不高，枉費政府補助美意。直至一次到台北參訪，發現此小型機構有牙醫師有可攜帶式洗牙機協助長者洗牙，哇！這對中心的長者真是一大喜事，能有好的牙齒，

大口大口開心吃著、咬著雞腿、豬腳，享受這美麗的滋味，是多麼幸福不易啊！這事一直存在心中，也曾問過市區牙醫診所等，直至譚主任到中心偶然的機會提及，有慈濟人醫會義診，但經聯繫因中心地處彰化市區故經其團隊評估結果不符合協助對象，這乍現的一絲曙光就此暫停。相信願力的存在，安排了善的因緣，八里愛心教養院參訪牙仙子、中心牙科特別門診的成立、牙醫師公會介入，高齡友善認證通過後衛生局健康促進計畫補助的經費，讓我們有機會為長者邀請口腔照護協會來指導，參與口腔清潔指導員訓練，也成為協會中區指導員訓練實作的機構，讓長者們有著好口氣，健康舒適的身體，與家人間更親密，享受著天倫之樂。

吞口水、清喉嚨、深呼吸，大聲道「大



提供養護長者團體衛生教育預防泌尿道感染

家教早」、「好」，同房室友彼此問候，增加肺活量、聲帶強度、口腔肌肉、舌頭靈活度、腹部肌力、心情愉快等，為鼻胃管移除做準備、減少肺部感染機率等好處；健口瑜珈增加唾液分泌，語言治療師的評估指導促進鼻胃管移除，重獲吃的慾望。臨終關懷自主醫療的推廣安寧居家的服務，讓長者及家屬免於在醫院及機構間的辛苦等待及奔波，身體疼痛的減緩、不同元素的照護：透過精油增進全身舒適，促進睡眠、傷口癒合、腹脹、皮膚紅疹照護等；抽血、尿液檢查即時了解長者身體狀況，必要的營養補充或藥物調整，減少呼吸急促不適；與家屬共同討論及時圓夢：辦理演奏會或回家看看，與鄰居老朋友聊聊；生命故事書的製作、安寧室的設置，引導長者、家屬最後的道別、道歉、

道謝、道愛，能相安無憾。帶著視障長者圓夢：聽說陽明山很美、花很多、很漂亮，搭高鐵、捷運、公車，一路上的好風光「說」給長者聽、「聞」花香、體驗足泡溫泉、陽明山的小雨、熱心里長的午餐山蔬野味等；與長者的心靈之旅，搭公共運輸往南至高雄西子灣、香蕉碼頭、吃快炒、坐船遊愛河、飯店過夜與思念的朋友見面、佛光山師父接見、禮佛，許多人的第一次，除了及時圓滿長者的心願，圓滿善行，也遇見善心人協助。

感謝上天的安排，讓有心的人聚集，願意為長者、為自己的將來投資心力，現在的付出，將是以後別人對待我們的結果。感謝曾經遇到的每個人不論是好是壞，因為有您讓我不斷的成長，學習柔軟、放下、精進。因為善因而得善果。長者的服務，需 24 小時不間斷，輪值對有家庭的女性是很大的挑戰，需有家人的強力支持，才能持續往前，也曾經想外調，在職進修努力學習，遇到瓶頸時也考慮離職，但在一次的出國朝聖的過程中，才理解人生道場即在此處。因為服務長者們，讓我的家人皆能平安、健康、順遂。愛要及時，想要見的人，就去見，許多事情稍縱即逝。相信、願意去做，無所求即易滿足、幸福。



## 山腰上的家

護理長 劉佳芬

「蔚藍色的天，翡翠般的青山，山澗中的流水聲潺潺……」落地窗外冷冷的雨，將大地染為一片陰暗，不遠處傳來熟悉的民謠、「山腰上的家」的旋律，一轉眼，彰老 30 歲了，思緒一下拉回我剛到彰老服務時的某天午後。我進入彰老服務時，彰老 18 歲，我依然能清楚地回想起那時刻，在連續下了幾天輕柔的雨後，山林表面的灰塵已經被沖洗乾淨，在初晴的耀眼光線下閃耀著鮮明湛深的碧綠，隨著徐徐微風搖曳著的牧草，草的氣味，山的稜線，

绚烂三十·彰力無限

棉花糖般的雲三三兩兩像散步般的悠遊於藍色的天頂。天氣真好，看著看著眼睛都要酸了起來。樹梢的葉子發出沙啦沙啦的聲音，遠方的狗吠聲。遙遠的記憶，當時對那景緻心裡閃過一個念頭：這養護中心的環境真是不錯啊。真是一個好場所，很少會有機構會把建物做的這麼「通風、明亮、開放」的……。

意識到時就像是一轉眼，這些年來，見識了許多人，也經歷了許多事，雖如夢幻泡影，但卻也留下了痕跡，不單指建物設施等有形的東西；人與事、組織與文化、技術與章法也都有許多迥異於 12 年前；回想這十多年，彰老護理科也歷經了 4 任護理科長，主管、住民、同僚間，變與不變間總是不斷地在拿捏平衡，順應著人世的平衡，也順應著時代的平衡，以穩健的腳步前進著，對於我們社會日趨嚴峻的長照議題，維持著一個彈性、穩定、示範的力量。

從醫院換跑道來到中心的我，體悟到中心與醫院的照顧模式有很大的不同，這兒是老人的家，日本人會把它稱為家屋。當有時聽見工作人員的口中說出「我老了才不想來這兒住」這樣的話時，其實都會讓我反思，如果連我們老了都不想來自己的機構住，那我們是用著什麼樣的精神來服務中心的住民

？這只是份工作嗎？這當然是份工作。那工作人員看到「老了不想來這住」的點是什麼？能以甚麼樣的實務手法去改變嗎？對於巨大如高牆的問題能另闢蹊徑嗎？這些精神是口號、願景、標語就能提升的嗎？這不正是我們工作者該理性工作而不同於可以做任性家人的一面嗎？

多年下來，你現在問若我老了，失去自我照顧能力必須住機構時，我不會有一絲猶豫地告訴你：我要住在彰老。因為這是我曾經像家一樣的努力經營過的地方，我知道「它」不是最好，但是這兒的工作人員都默默的努力，希望它更好。

回想剛接手護理長職務、菜鳥般的自己，驚訝自己已過了 8 個年頭了，這一路走來的考驗嚴峻，實在不輕鬆。期間開始照服人力外包，將照顧人力外包，表面上好像讓人以為業務變少變輕鬆，實際上照顧服務提供的轉變過程，穩定照顧品質的艱辛實在一言難盡；我這輩子想都沒想過，走上護理這條路走著走著居然也會走進法院裡，也曾三更半夜沒完沒了的核算價金。對於現實的嚴峻，甚至燃起放棄的念頭，幸運的，幾位主管與同仁的相互扶持，順利挺過難關，讓一起努力過的我們有著革命情感、刻骨銘心的回憶。



說到印象深刻，有件偶而為之的事讓人很想提一下，就是為了讓住民有舒適的生活環境，於建築物補強及修繕過程，須配合工程進行搬家作業。這過程想到就令人畏懼，平時人力就已經很緊繃的工作人員除了提供住民所需的照顧，還得配合修繕搬家、搬庫房。所以搬家對工作人員來說就像是噩夢般的存在，現場同仁都希望能減少工程干擾，且能琢磨其必要性與做出最佳規劃。

隨著這些年逐漸迎來嬰兒潮世代的人口老化，又希望機構裡的住民能過的更好，有必要一點一點的翻轉照顧思維，實務上我們全力推動自立支援照顧理念，它不單只有訓練，它核心的精神是要增加住民的尊嚴，提升住民的能力、讓住民生活有目標，擁有可以選擇的權利、選擇住民自己想要的生活。這說來知易行難，但難得有這篇幅可以發揮，還是有必要宣揚一下；我們的社會對於工作人員的服務認知仍有落差，說來與我們社會工作權與消費權失衡有關，說白了就是不尊重工作者，付錢是老大的概念。這樣的現象也時時出現在中心裡。這樣的思維對於住民來說其實是很不利的，會造成住民與工作者的對立。我們能夠很簡單的分辨出帶有惡意的歧視，但還有第二種歧視我們卻常常忽略，就是認為對方不行、所以我要如何

「照顧」的歧視。明明住民可以自行用餐，卻要求要用餵的。這不也是種歧視？這樣並不是「照顧」，也不是對住民好，更遑論要有「家」的感覺。因為做這要求的人並不尊重住民與工作者。自立支援照顧理念說穿了就是日常家居生活的實踐，我們對於自己家人是不會計較的，看到家人有需要幫忙的地方也會主動幫忙；我們現在在中心裡，有住民會幫忙做一些簡單的事物，如掃地、折衣物等。而生活不就是點點滴滴的累積？當行有餘力時才能有力氣去提升生活品質，對工作人員來說是如此，對住民來說生活不顯得更充實？也能減緩退化的速度。

所謂記憶這東西，還真是不可思議，當置身其中時，幾乎不會去特別留意到那些風景，並不覺得是印象特別深刻的風景，也沒想到12年後還會突然想起，竟然還記得那風景的細節，何況還是在工作時。就朝向一個家的方向，這些年中心轉變很大，從有形的東西來看也許看不太出來，事務性的指標啊、獎項啊、活動啊、評鑑啊等等也許也感受不太出來。舉例來說，也許評鑑最少都有優等，但似乎都是量性的指標，12年前的優等機構與今天的優等機構差異何在？就外人來看也許說不出個所以然，這是要做為一個家的要件嗎？就我實際感受到的，尤其是



近 5 年來，主管積極推動許多措施，營造出「適居」的氛圍，例如空間的活用，現在，我們可以看到住民去教堂聽音樂等等的空間利用，而不是以工作者角度去做限制。這些年來另一個可以感受到的是：老人的「幸福感」是獲得提升的。像空間氛圍與幸福感這樣的「感受」，也許很難從「評鑑」來量化，像推動健康促進小團體、圓夢、住民社區活動、運動會、口腔保健等等。但我覺得，這樣的「品質」獲得提升，對全體住民與工作人員來說是更棒的，更像個家了。

最後，這通篇文章雖然顯得雜亂無章、顯然與我運用文字的能力有限有關。但其實

想說的是：照顧人的工作就是從許許多多枝微末節的瑣碎細節所累積起來的。面對形形色色的住民與家屬，協調出一個個團體生活中的個人生活細節，這不是件簡單的事。彰老仍在持續進步，靠的就是一群來自各領域、人生歷練各異的工作人員，30 年有累積、有變化也有成長，對於變化、轉型快速的社會來說，依然有許多的挑戰。但有一點是確定的，這是許多住民的家，山腰上的家，共勉之。

「……………啊～我的家園，我那山腰上的家園，每當我歡欣或悲傷及厭煩，你總叫我無限的懷念。」



## 回首來時路

前護理長 邱湘鈞

憶起 10 年前剛到養護中心任職，住民要下床時一律由照服員將其抱下、無法自行進食的住民一律由照服員餵食、約 80-90% 之住民皆包尿布，由照服員定時更換，照服員及護理人員每天最重要的事就是協助住民洗澡，浴室內熱鬧滾滾，照服員忙著幫住民洗澡、護理人員忙著幫住民穿脫衣服、執行皮膚護理及換藥，當時自行洗澡之住民約佔 5-10%，那時的照顧觀念認為直接幫助民洗澡是最快最安全的，家屬的觀念亦是如此。而每 1 個單位或多或少有 2-3 位失智住民，當時照服員及其他住民大都覺得失智住民很「番」，不可理喻，雖經護理人員給予澄清，但大多數人員及其他住民仍無法認同，致使失智住民的人際互動顯得較不足，照護人員照顧起來也倍覺壓力，那時的照護方式是滿足需求，凡事有人代勞就是最好的照護。

本中心因應社會照護需求改變並配合政府長期照顧政策訂定機構中長期計畫，於 104 年 8 月正式開辦失智單元照顧服務，開辦前

為了尋找志同道合的工作夥伴，除了考量其人格特質是否合適外，亦一一和照護人員會談，徵詢其意願並尊重其選擇，接著護理人員及照服員皆須接受失智照顧的專業課程訓練及實習，開辦初期由一開始的環境清潔及佈置做起，環境佈置雖談不上是美侖美奐卻具有典雅之美，佈置主軸主要以避免失智住民產生視幻覺或錯覺的考慮下以大自然及懷舊風為主，就連時鐘的裝設也考量到玻璃會有反光的情形，因而將時鐘上的玻璃拆下再掛上牆面，另外由於照服員對失智住民的照護並不熟悉，因此開辦初期針對照服員進行一連串的職前訓練，內容包括：如何帶領失智住民參與活動、如何照護失智住民、角色扮演讓照護人員了解失智住民內心的恐懼及焦躁，讓照護人員換位思考，進而能同理住民的立場。接著讓照護人員比較照護失能住民和失智住民不同之處及應注意事項之差異，開辦後在照護上照護人員各司其職，遇到照護問題時也都可以隨時提出互相討論，大家就像一家人能互相體諒、互相幫助或



提供照護建議，雖然也不免有一些摩擦及小插曲，但前提都是以住民的需求為考量，這也讓康樂家園的照護從一開始的摸索階段進步到今天的專業照護，一路走來看似簡單但當中的甘苦只有照護人員能了解。

在 105 年本中心正式推展自立支援照護模式，在推展初期曾有照服員質問我：如果自立支援像你說的這麼好，那麼每個住民不都可以自己走路了嗎？我當下回答：自立支援不同以往的照護方式，主要是希望透過鼓勵、支持、訓練住民，讓住民在他熟悉的環境下可以自立生活，並不是所有住民都能回復行走能力，但透過自立支援的訓練給住民一個機會。在整個自立支援的執行過程中，選定有意願的住民參加，除了執行 STS 訓練外，在物理治療師的介入下針對住民的需求，教導住民及照服員復健動作之執行及執行之頻率，在護理人員、照服員及物理治療師討論下擬定照護計畫，另由護理人員定期評值，每 6 週由專家前來輔導並進行討論，在執行過程中發現自立支援不只對住民的自我照顧能力有所提升，對住民的情緒互動亦有助益，在失智照護方面住民退化忘了如何行走，或因住院被約束而出院後肌肉無力無法行走，透過自立支援的訓練，多數住民皆能恢復其行走能力。印象最深刻的是有一位失智住民因退化到無法行走，除了鼓勵住民練習站坐訓練外，還以步行訓練機讓住

民練習行走，但這位失智住民上了步行訓練機後根本不走，須由照服員從後面推動機器讓住民被動行走，照服員推到汗如雨下，因而對我有抱怨，但我堅持每天依舊要讓住民上步行訓練機訓練，2 週後這位照服員很不可思議地告訴我：「阿嬤竟然會走路了」。自此後失智住民住院返回中心或行走能力退化時，照護人員皆能透過與家屬討論後將之納入自立支援訓練對象，因為照護人員們知道自立支援對住民是有所幫助的。

一路走來發現養護中心在照護品質上是不斷的提升，照護人員在照護觀念上也是日新月異跟隨潮流進步中，各專業人員都能充分發揮其專業，經由整合達成照護共識，讓每個住民都能接受個別化的照護，這歸功於大家的齊心付出，在此特別感謝前護理師謝佳惠的努力與付出。這和我剛到養護中心工作時所見的傳統照護模式不論是照護氛圍還是實際感受，對住民及照護人員來說，自立支援都是略勝一籌；失智照顧開辦至今，感謝一路相隨的夥伴們，因為有您們的付出，康樂家園才能日益茁壯，雖然我已經離開養護中心，但因為有你們，我相信養護中心的未來會更美好，照護品質會持續不斷的提升，在此祝福各位身體健康、家庭幸福美滿；另感謝佳芬護理長、柔諺護理長及承道科長一路的協助與相伴；中心主任及秘書的支持與肯定，感謝大家！



## 陪伴走完人生最後一哩路

護理師 林美榕

「我好想要回家…」是許多人生命走到尾聲時心中的渴望，期望在自己最熟悉的環境有尊嚴地闔上雙眼。配合政府「在地老化」、「在家善終」的目標，本中心於 105 年度起正式成立臨終關懷小組，集合各科室專業人員共同幫助疾病末期長輩以有品質、有尊嚴的方式走完人生最後一哩路。打破以往機構疾病末期長輩病情變化時，只能往醫院裡送，亡故前必需承受痛苦急救的慣例，而是提供住民及家屬另一項更人性化的選擇——安寧緩和療護。

安寧療護是人性化的醫學及照護，更是現代末期疾病的需求。選擇安寧療護不是消

極的放棄醫療，而是積極的給予症狀控制，減少痛苦及不適，在人生最後的一哩路上，肯定生命的意義，使生命順其自然，有尊嚴的走完人生旅程。

推動安寧照護迄今，中心已有多位住民接受此一照護模式，茲將案例分享如下：

案例一：阿鷄嬾於 106 年 6 月發現左腿紅腫、下肢靜脈曲張明顯，足背脈搏微弱，經醫院檢查發現為左下肢深部靜脈栓塞，使用血栓溶解劑通暢無效，家屬考量年邁不進行手術，阿鷄嬾雖無法清楚表達感受，但不停呻吟，眉頭緊皺顯得相當不舒服，疼痛無法得到適當的緩解，真是令

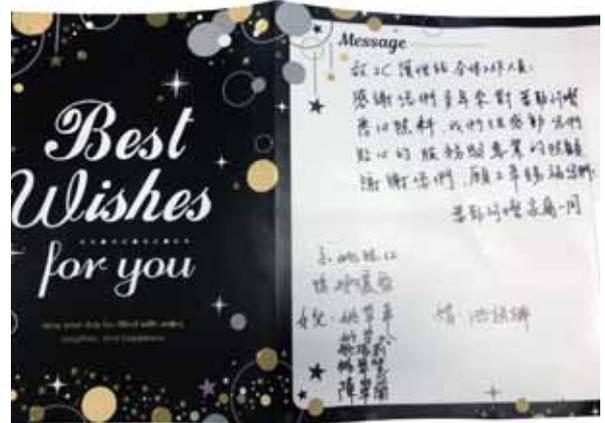


人目不忍睹，兒子看在眼裡又急又不捨，表示：連醫院也束手無策，我能怎麼辦？只希望媽媽不要太痛苦就好…。在轉介安寧療護的資源後，安寧護理師評估：必須先讓阿嬤減輕痛苦，減輕家屬的內疚感，再給予靈性關懷。經醫師評估給予合宜的止痛劑，團隊提供特殊精油配方，不定時前來床邊協助精油按摩，並指導照服員按摩技巧，持續每天協助按摩。慢慢的發現阿嬤臉部表情明顯舒緩，不適症狀改善。家屬來訪時能陪伴阿嬤坐輪椅至中心佛堂拜拜，並完成阿嬤外出返回舊家與家人團聚的心願，家屬提到：沒想到還能有幫媽媽圓夢的機會。

案例二：阿盆嬤因嚴重電解質不平衡導致休克，一度病危。三個兒子加上數個孫子女，大家都想依照自己的意願盡孝道，即使已接受安寧緩和療護的服務，家人間仍充斥著許多聲音，有滿滿的不安全感，到底要不要送醫？送醫是否讓阿嬤更痛苦？第一線照護人員看了也覺得不捨及心疼。這時安

寧護理師總是能即時給予正向的回饋及介入協助，邀請家屬開家庭會議，排解家屬的疑慮，達成共識，並引導家屬完成四道人生（道謝、道歉、道愛、道別）。安寧護理師曾提到：阿盆嬤就像是我的家人，將心比心，融入病人生活，不只給予病人身體上的症狀控制，也同時撫慰其家屬心靈，增強生命意義。

案例三：阿勤嬤因腎積水、泌尿道感染住院，經檢查發現腫瘤為轉移癌。家屬決定採保守療法，經中心評估建議家屬接受諮詢及安寧緩和療護服務。透過安寧團隊到中心診療服務，減少長者往返醫院舟車勞頓之苦。家屬對團隊服務全然信任，配合度佳。案子每天下班來探視陪伴，親自餵滴雞精或果汁。出嫁的女兒、女婿們，也都抽空來陪伴。利用隨身碟播放詩歌，假日基督教友也一起來為阿嬤祈禱唱詩歌，雖然臥床，但身邊還是充滿日常熟悉的聲音。阿嬤在病況改變時，家屬想連續假期在阿嬤身邊陪伴過夜，中心即提供安靜獨立空間。深深感受安寧緩和療護的介入，提供長者身、心、靈關懷與治療及五全照顧 - 全心、全人、全家、全隊、全程照顧，面對生命終點一點也不孤單可怕，而是慎重圓滿的完成。



葉勤阿嬤家屬感謝卡及留言板

當人生面臨疾病進展到無法治癒時，醫療僅能提供的是症狀控制。而身體承受症狀侵襲同時，心理靈性也正承受著壓力，若有機會讓末期住民能夠回到熟悉的環境中接受照顧，享有家人的關懷與愛，並持續得到醫護團隊的照護服務，對於身體症狀改善及心靈支持都有極大幫助。

至今本中心已有多位住民接受安寧緩和療護服務，藉由彰化地區兩大醫院 - 彰化基督教醫院及秀傳紀念醫院的安寧居家團隊，與中心照護團隊（包括照服員、護理師、營養師、藥師、物理治療師、社工師、志工、

行政人員及中心長官）秉持細心、耐心及愛心的熱忱，一同齊心為疾病末期的住民服務，想盡辦法改善生活品質，增進住民的舒適度及減輕家屬的壓力，以期達成人人想要善終的夢想。

# 話說彰老

護理師 童雅瑩

某日，照服員一面餵飯，一面問道：「阿公，您有沒有讀過論語呢？論語都嘛有說。」

「你說輪椅嘛，這我知道，就是我正在坐的這個。」一旁愛講話的阿嬤，插口說著，一副很得意的樣子。接著，所有工作人員相互對視後，笑到前翻後仰的。

中午，順手替那位阿嬤餵飯，她忽然想拿衛生紙擦嘴，我便順手抽了鄰桌的衛生紙，由於阿嬤視力模糊，並未注意到我的舉動，使得她十分驚訝：「咦，妳怎麼拿那麼快？」

「因為，我是超人呀。您要衛生紙，我就變出來給您呀。」我半開玩笑說道，卻沒想到她聽得懂「超人」二字，直逗著她咯咯笑。

「您要什麼東西，我都可以變出來給您呦。」一面開玩笑，一面真心覺得像孩子般的她很可愛呢。

走進這裡，韶韶時光彷彿也慢了下來，數年如一日，那些零碎般地美好日常，恍若

昨日的暖陽，鮮明無比。阿公阿嬤的一顰一笑，總能牽動著我們的情緒，比起正式演出，那些不經意的花絮，一瞬間的眼神、一句輕輕的話語、淺淺帶過的微笑，都像紮了根，住在心底很久很久。

單位內某位照服員總愛嚷嚷著：「我們要用粉紅色的心，去照顧老人家，不要用黑嚙嚙的心，去和人相處。」無形之中，竟成為大家耳熟能詳的座右銘，而自己也切身奉行著，阿公阿嬤進了這裡，誰也捨不得走，只因為人情太溫暖。如果說，人間存在著天堂，那麼我想便是這裡。依賴，被依賴；需要，也被需要著，一頁一頁精心卻又隨性的剪彩，構成一幅幅簡單甜美的小日子，再平凡不過，卻無比幸福。

前幾個月，參與安寧病房連續五日的見習，回到單位後，只見某位平常少言的阿嬤，自推輪椅滑過我面前，接著十分特地停下腳步望著我說道：「妳來上班了噢。」

「對阿，有沒有想我呢？」我朝她微微一笑，十分順口地接話，卻發現她認真點了頭，紅了眼眶。

「就是有想才會算日子呀，差不多有十幾天沒來了。」

我一面哄著、安撫著她的情緒，一面環抱著她的肩膀輕拍。「唉呀，來秀秀，我只有去五天而已啦，去病房實習，學習怎麼照



顧您們呀，現在就回來了嘛。」

「有回來，有看到就好。」阿嬤哽咽著，勉強地說道。聽著我也眼眶泛紅了，我何其有幸，能被一個人，深刻地記著、惦念著。

然而，日常也不總是甜蜜而動人，有些悲傷，總會迅雷不及掩耳地迎面而來，一如生死無常。至今猶記得，一段小小的插曲，承載著過多的情緒，偶爾於夜深人靜時響起，卻仍顯得揪心，卻又好像被撫慰了什麼。

某日，一位家屬於摯愛母親亡故後，來整理她的遺物，基於平常和她建立的關係，我揣摩著要用什麼話語，給予安慰和打氣。「這一陣子，辛苦您了。我知道她離開，您肯定很難過。但至少您一直在她身邊，陪她走過這一段落，也大概沒有留下遺憾了。」

她默默點頭，隻字不提，顯得有些緊繃。因此我繼續接著說：「她最後這一段路，多半在睡覺，雖然比較沒有反應，但她還是聽得到。還好她後來比較沒有那麼清醒，至少不用再那麼辛苦了。」

「最後那幾天，我有錄一段我跟她說的話，放在她枕邊給她聽，她聽了還有反應呢，還會皺眉呢。」她忽然笑著說，而我一面回應著她。

後來，她向我微微一鞠躬後，忽然情緒潰堤地說：「謝謝您們這幾年來的照顧，我很感激，謝謝那些照服員，我想他們現在可能在忙，還有，謝謝其他兩位護理人員，也可以幫我謝謝阿長，和之前常常幫她餵飯的那位嗎？」

然後，我也跟著哭了。「照顧她是我們應該做的，千萬不要這麼說。我們也都很喜歡您呀，也會捨不得日後您就剩下一個人。您要感謝的話，我會幫您跟她們說的，但您以後也要好



好的。如果，哪一天有心事，找不到人說，歡迎隨時打來這裡的噢，我們都會好好聽的。」

未婚的她，好怕她失去支持的力量，若又退休，會不會找不到浮木，反而孤獨無助，找不到存在的理由呢？這是我所害怕的，也不想再有遺憾了。

「不會啦，我應該不會打，因為妳們很忙。」她又笑道。

「接妳的電話，我們都不會覺得忙，永遠都願意。」我柔聲鼓勵著。

雖然，她怕添我們麻煩婉拒著，但我想，她是記在心上了。日後哪一天，她若找不到人能夠好好訴說，或許她會來電的，只是，又暗自期待別接到她的來電，因為，代表她能夠好好的，一直好好的生活著。

人生總是如此，每件再平凡不過的舉動、華美溫柔的情感，堆疊交織成如此深刻雋永的日常，然後，每一幕情景，會被用力鑄在心上，許久不磨滅。

有時候，會霍然發覺，命運總不經意地牽起你我的手，以很巧妙的方式。

如果，最初沒有選擇護理為志業，今生或許就不會遇見這麼多可愛的人，也就沒有那麼多從未想過的特別際遇；如果，當初沒



有遵循自己的心，今天或許我們就素昧平生，想想就足以令人不寒而慄，那人生該有多麼寂寥。而我又何其三生有幸，能遇見如此多愛我和我愛的人，綿綿密密地珍惜與陪伴，在身邊、在心上，彼此擁有著。

如果說，我們來到這凡間，是為了追尋某種真理，或練習某種未竟的課題，似乎都不為過。相信善良的人，總會遇見善良的事物，永遠不忘護理的初心，秉持善良本性；相信往前走步伐，每一步都將盛開出美麗的花；相信所有的到來，都自有安排；也相信所有的相遇，都其來有自。緣分使我們連起一個圓，將阿公阿嬤圈在裏頭，也將大家的心緊緊牽在一起，今後，亦將繼續守護著彼此，刻畫出一個最美的同心圓。



## 我心之彰老

藥師 沈雅媚

依稀記得，第一次耳聞「彰化老人養護中心」這個地方，是20歲那年在省立彰化醫院藥局實習，當時有一位藥師學姊即將調職到彰老，心想：學姊好幸運，可以在養老中心工作，我默默地把彰老收藏在心底，期許有一天也能到彰老服務。

畢業之後的十多年期間，經歷了彰化基督教醫院及衛福部彰化醫院的臨床藥學訓練，讓自己在專業領域成長許多。但一直沒有忘記心底的彰老，屈指算算~10多年前在彰老工作的藥師學姊差不多屆退休之齡，自己也許有機會可以轉換跑道，果不出其然學姊真的退休了。當時抱著非到彰老工作不可的堅定念力，爭取到這份得來不易的工作機會。

民國98年8月來到夢想地~彰化老人養護中心，整個中心只有一位藥師，過去10年在醫院的臨床經驗累積，讓我駕輕就熟。藥物分包佔據工作的大部分時間，這項工作不困難但也最重要！曾經思考過，藥師在中心對於長者最直接的照顧是什麼？我想：就是讓長者正確服用醫師所開立的處方，藥物單一劑量分包能落實這個精神。除此之外，

藥物使用合理性評估、藥物諮詢、衛教、訪視…等，都是藥師在養護中心的職責。雖然平常的工作量繁重，但想到這是一件極具意義的事，也就能~歡喜做、甘願受！

平常在處理藥物的過程中，我能觀察到哪位長者出院了、患了什麼疾病？因此與長者們的熟悉感，是從小藥丸串立起來的。送來的藥袋上清楚標示著姓名、密密麻麻的藥名，這讓我知道長者安然健在，而每一張結案通知單，代表著一個生命的結束。常常憶起那些消失的位置、永遠的臉龐，老人家不喜歡變動，總是習慣坐在固定的地方看著人來人往。為了讓長者了解自己的用藥情形，每個月會安排時間與他們閒聊，即使不久後他們也許會忘記談話內容，但相信這些小藥丸串起的善意問候與關心能帶給長者溫暖。

彰老於今年邁入第30年，特別出版紀念刊物而廣為邀稿，正愁於不知如何下筆時，這天已過下班時間，我還在藥局挑燈夜戰包藥中，英英阿嬤悄悄地來藥局探班，她的一席話深深觸動我心弦。英英阿嬤的前半生是辛苦的，婚姻的不順遂迫使她必須與孩子分離、獨立生活。記得有天假日值勤服

約製三十·彰力無限



務台，忽然跑進一位皮膚黝黑、充滿陽光而稚氣的男孩，他很直接的說：我要找媽媽，我的媽媽是…找了好久，終於從社會局探聽到媽媽住在這裡。當下的我，感動得熱淚盈眶，帶著顫抖的語氣趕緊聯絡護理區，因為心裡明白這是英英阿嬤的孩子，雖然和母親失聯這麼久，卻一直沒有忘記而奮力尋找。這天晚上，英英阿嬤談起唯一的兒子，滿是歡喜心，歡喜孩子帶著女友來探望她、歡喜孩子的成熟懂事，讓她安心許多，這是隱藏在彰老角落裡的暖心小故事之一。

此外，英英阿嬤訴說著：她覺得住在中心好幸福！特別提起年初，中心為了慶祝30週年而舉辦的國畫展覽，她說：深深喜愛這

本「卦山情·鐘愛藝深」畫冊而特別珍藏，對於開展活動的古箏演奏、品茗、畫家導覽等令人印象深刻。因為參與籌備國畫展覽的整個過程，英英阿嬤的心情分享鼓舞著我。在彰老，除了專業的工作職責之外，各科室的同事常常絞盡腦汁發揮創意，舉辦各式活動與課程，豐富長者的生活、提升自我價值與幸福感，同時也讓我们的工作賦予更深層的社會服務意義。

很慶幸自己在藥師執業生涯，能從事老人照顧服務的工作，過程中付出自己所長、與長者分享生活點滴，期許自己能繼續陪伴著「老寶貝」們幸福終老。



## 走過彰老的繽紛歲月

營養師 尤麗雯

一種緣分吧？民國 82 年因緣際會辭去台北國泰醫院營養師的職務，以約聘營養師來到台灣省立彰化老人養護中心，當時機構剛成立幾年，當年營養業務的內容、服務的對象及衛教的方式都有別於醫療體系以疾病飲食教導為導向快節奏的服務模式，自己也經過一段的適應期，回首在彰老 20 幾年的職場生涯應該可以柳暗花明又一村形容心境的轉折。

民以食為天，對老人家而言吃得滿足是無可取代的療癒，長者看重猶如在家般的飲食習慣，回想早期營養服務由噓寒問暖讓長者吃得健康、吃得飽足之餘，還要兼顧長者們生長的時代背景，讓餐食時而有古早味的味道；為了長者身心得飽足，社工科、保健科聯合動了起來，以快樂餐的概念豐富長者的餐食。

絢麗三十·彰力無限

### 談快樂餐的演變：

**懷舊的滋味：**藉由中心志工的巧手激盪出一道道懷舊的餐點－杏仁茶配油條、胡瓜煎餅、大麵羹、粉粿米苔目等，為長者的餐食添加些古早味的變化，在舌尖上尋找快樂的回憶；對於象徵各節慶的應景食品也總能在志工們的巧手中被製備，讓長者們吃在嘴裡暖在心裡，走過的歲月停在哪個時空的記憶？只有老寶貝知道。

**DIY 動手自己做：**有些阿嬤大半生的歲月是家中主要掌廚者，隨著孩子的成長離家及逐漸走下坡的體力，尤其是入住機構之後掌廚似乎成了遙遠的往事，為了讓阿公、阿嬤不受限於輪椅仍可大秀廚藝，在團體中找回自我的價值，我們在各區輪流辦理 DIY(動手自己做) 快樂餐，為了符合阿公、阿嬤輪椅的高度、手的活動度及安全性，量身訂做了 3 張活動用的烹飪桌，廚房備料，由營養師負責推送、備炊事鍋具等，輪流在各護理區辦起廚藝大秀，舉凡炒麵茶、包餃子、絲瓜麵線、藥膳無骨雞麵線、法式吐司等，藉由社工員、志工及照服員的共同協助，一個半小時的歡樂時光，看到參與的阿公、阿嬤臉上的笑容及彼此的心得交換，未參與的阿公、阿嬤也共享美食真是忙碌又享受，雖

然對營養師而言事前的預備及善後收拾洗碗洗鍋等事務很繁瑣，然而看到阿公、阿嬤臉上的喜樂就是支撐我們的動力。

**我的喜好我做主：**近年來桌遊正夯，本中心與靜宜大學合作辦理長者的桌遊活動，其中一項是將健康食物的選擇概念設計在長者桌遊的遊戲，結合百匯選菜色的概念，由營養師供應多種食材供參與桌遊長者自由選擇食材自助式煮火鍋，用意是教導長者藉著觀念的改變能選擇健康食材，進而幫助長者身體更健康；在這活動中看到長者在五花十色一盤盤食材中選擇自己的最愛，在工作人員的協助下滿足的煮著自己的菜色，臉上散發出自主選擇的快樂，這份彈性打破了機構餐食的限制，對於我，是一種跳離自限框架的學習；現行的每週點選式快樂餐是“我的喜好我做主”概念的實現，我們將彰化在地特色各種小吃擺入選項中，也提供彰老廚司們展現個人私房菜色的平台，大夥腦力激盪出有別於團膳菜色的餐點組合供長者挑選，讓長者快樂餐的選擇更多元、更享受。

### 住進機構了，年味何處尋－懷念圍爐的溫暖

中國人的過年是一整年的重頭戲，家家戶戶都有屬於自家的年菜，長者住進機構最



想念的就是那屬於家的年味，這些年來中心以外燴辦桌的方式象徵團圓圍爐，家屬可以一起來陪長者圍爐吃飯，老人家期待的心在一道道古早味的年菜中流露，有幾位阿嬤盛裝打扮宛如去吃喜酒般的開心，有家屬包下一桌，帶著孩子輩一起來陪阿公圍爐，長者臉上滿滿的笑容，有的家屬從台北遠道而來就為體恤老媽媽路途奔波回家過年的勞累，闔家在彰老共享象徵年味的辦桌菜，在寒冬中擺盪著難以言喻的暖意，曲終人散時最大的得著是長者？還是在彰老的我？

醫療的進步，老化人口逐年攀升，對於長者的自主性及個別化的需要，我們的

服務已從個別專業介入到各專業共同介入整合，在照護的層面中從解決營養缺失或疾病需要的飲食內容調整等問題到關注生命的品質；「變老」是人生自然的過程，如何「改善、接納、尊重」是服務的態度，為自己能在長照領域裡有份，滿心感謝彰老當年給的機會，在一路走來的經歷中從改善營養的角度介入卻在許多長者生命故事中學習放慢腳步，試著感受他們的需要，也才明白自己的有限，長官的教導和支持及同事們相互的扶持，讓我在長照領域學習施與受同是一種福份，也由衷滿心的感恩。

# 回顧過去 展望未來 彰老三十週年有感

前營養師 周千鈴

懷著歡喜的心情，一同來祝賀彰化老人養護中心 30 歲生日！真是可喜可賀！回首中心就像是一個匍匐學步的小孩，在經歷青春年華的洗禮後，轉眼間蛻變成風度翩翩，氣宇軒昂的青年；亦如幼蟲化為蝴蝶展翅天際，心中的悸動無可言喻！

回想初至中心服務時，當時的社會環境並未像現在如此開化，會將家中長輩送至機構安養的民眾並不多，且當時專門收容中風、偏癱、全癱之老人養護機構或護理之家也不多見，而彰老則是全國第一家大型公立養護中心，我一方面懷著戰戰兢兢的態度，希望把工作做好，一方面也努力學習，希望能觀察其他機構的優點，作為建立中心營養實務工作的參考；就這樣開始了我在彰老開辦之初的一段人生旅程。

初時中心各項資源有限，有的廚房設備及廚具因當時用餐人數少，並不適用於當時，廚司人力 2 人也很有有限，急性子的我乾脆自己跳下去做，光整理當時的廚具及雜項用品就花了相當多時間。還記得有一天下午，廚司們忙於烹調時，我利用時間整理廚司休息室，當時並



不知道首任院長正巡視至廚房，他看見我穿著圍裙整理出一堆廚具，亂象中我抬頭一看，竟是院長！他不疾不徐笑眯著眼睛問我：來應徵時有沒有想到連這些都要做呢？我抬頭肯定的回答：完全沒有想到！頓時兩人相視哈哈大笑；笑完他推一推眼鏡說：你要珍惜這段新的工作經驗，這在一生中是寶貴的。我不假思索馬上回答：是的長官！合理的要求是訓練；不合理的要求是磨練！講完兩人又是一陣哈哈大笑。現在回想起來，當時的我真是年輕又充滿幹勁！

在餐食方面，我報到之後才發現，當時尚未開始收容住民，員工餐也尚未開始供應，院內行政人員午餐都是集中外購便當果腹，因此心中就一直盤算著，應當在收容住民之前就開始供應員工餐，免得收容住民之後顯得兵荒馬亂。當時廚司 2 人，加上我 1 人，就從中午的員工餐開始供應。事前我帶著廚司到彰化市內尋訪自助餐作為供餐模式的參考，同時和廚司們討論菜單，開始蒐集彰化地區的團膳商家；但礙於開辦之初供餐人數有限，食材量也不多，願意配送至山區的商家也不多，因此營養員時



常要隨著膳委會採購委員至市場採購生鮮食材，每天來回奔波於市場，想起那段時間，不僅是我辛苦，兼任膳委會的採購委員也辛苦；但話說回來，一段時間之後，市場摸熟了，就找到良好有信用的商家，在開始收容住民後，成為中心的供應廠商。

隨著住民進住，營養師的挑戰才開始，除了忙碌於廚房的供餐之外，也奔波於護理站與住民餐廳之間（現在的 2 樓活動室）。因為沒有供應過中風老人的餐食，因此對食物軟爛程度的要求，需要與廚師們在不斷的觀察與嘗試中調整，同時也透過護理人員及照服員提供餵食的經驗分享，經多方溝通與交換意見，最後才擬定了普通、軟食、半流質，這三種日後固定提供的飲食型態；看似簡單的飲食供應，都需要付上營養師的心力。另外，除了餐食之外的管灌食配製，開始收容時因廚師僅 2 人，力有未逮，營養師一樣照單全收，並且依據住民個別的生理需求，一個一個的提供配方設計與管灌食配製，雖然會增加營養師的負擔，但是想到這是住民的需求，就做吧！爾後也隨著灌食人數的增加，仍然將治療性及有個別需求的管灌住民細分出來。

走過來時路，回想當時真不知從何而來的力量，幫助我撐過那一段既沒人、也沒錢（當時住民伙食經費每人每日 68 元；員工午餐 25 元）的時光，一切都還在草創時，各種不確定的環境資源及尚未形成的責任分工，有許多不確定

的因素使我躊躇，對初任公職的我無形中形成一股壓力，深怕達不到目標，有負眾望；而住民飲食健康的責任我需一肩挑起，無可卸責。如今回想起來仍然點滴在心頭。

創業維艱，守成不易；如今中心成立 30 個年頭了，每次機構評鑑在大家齊心努力下，屢獲佳績，使得中心在養護機構中獲得良好聲譽，許多有入住需求的民眾都以本中心為首選；另外 107 年高齡友善健康照護機構認證，在大家努力下也獲得評審委員青睞推舉，更獲得長照機構組典範獎殊榮，身為中心一份子，心中感到無比驕傲與光榮。

然而時間就像流沙般逝去，如今我已於 108 年 1 月 31 日退休，轉眼間我在中心度過 29 個年頭。感謝中心所有共事的同仁，沒有大家的幫忙協助，任務不可能圓滿達成，除了感謝之外，一定也會常常想念您們的；感謝中心歷任院長，使我在工作中學習成長，雖然一路走來跌跌撞撞，若不是您們的包容與提攜，我不可能度過這 29 個年頭；對您們我心中充滿無限的敬愛與感激。感謝院內的長輩們，您們的慈愛是我生命的導師，教導我寬容待人，嚴以律己；您們溫暖和藹的面容，我終生難忘。

人生無不散的宴席，休息是為了走更長的路；將來無論我人在哪裡，祈願我人生的下半場，在經過風雨的淬鍊之後能邁出更穩健的步伐，也衷心祝福我所愛的彰老，能繼續在老人照護的領域裡昂首前進，發光發熱！



## 五分之一的足跡

物理治療師 邵軒琳

我是 101 年 1 月 1 日到彰老報到的，當時復健室的同事是巫姐與桂如，幸好有這兩位好同事協助我，不厭其煩的教導我大大小小的事務，讓我能逐漸熟悉這邊的工作模式。

初來時有一件事讓我印象相當深刻，那就是這邊對於提供長輩自主生活有相當不錯的概念。某次有長輩到復健室進行運

動治療時，必須要將輪椅腳踏板翻起，當時我彎下腰要幫長輩翻踏板時，身後傳來一個聲音：『你要幹甚麼？』我一面回答一邊心想，不就是幫長輩服務嗎？我的同事就告訴我不可以，這樣長輩的功能會越來越退化，要盡量讓長輩自己做。還有一次，我觀察有幾位長輩吃飯比較慢，大家幾乎都吃完了他還在吃飯，而且桌面及地



上都掉了飯菜。當時我問了照顧服務的同仁為何不幫忙餵食。他們告訴我，要讓長輩自己來，不要趕他，之後的清潔我們再來處理就好。當下我聽了超感動，原來彰老是從這樣的細節中，落實長輩生活功能自立的概念啊！

物理治療的介入部分，漸漸從以復健室治療為主的模式逐漸走入院舍區，進入長輩的日常生活以及照顧同仁的照顧工作中。當時我們中心並沒有購置長背輪椅等不同樣式的輪椅，不同功能情況的住民對輪椅使用需求無法滿足；出院住民的X光診斷等沒有相關的拷貝，對於後續我們照顧上其實會有困難。有臥床住民的擺位及轉移位，特殊疾病（如中風骨折）個案的照顧技巧這些物理治療的相關專業和照顧服務的連結在大家的努力下也一一在彰老落實。

後續輔具適配業務及與彰化縣輔具中心的服務連結建立，更全面針對長輩的輔具需求進行協助，以期在住民的生活功能提昇方面有所助益。更接續針對照顧服務員照顧技巧進行更深入的介入，以及對出院住民進行主動關懷訪視，評估是否有復健需求以便及時提供介入。



近年來由於業務的分配，行政的工作越來越繁重，現階段希望能提供長輩亞急性期物理治療及時有效的介入，包括長輩身體功能與環境間互動的考量，避免功能上的急速退化造成不可逆的後果，如此對於後續的照顧及長輩功能的回復將會有所期待！

彰老已經30年了，邁向下一個30年，希望物理治療專業繼續在彰老落實，也能繼續有發揮，為長輩幸福的生活貢獻心力！

絢麗三十·彰力無限

# 歲月如說 彰老我的家

資深工作人員 許惠慈



78年5月22日是我第一天到「台灣省立彰化老人養護中心籌備處」報到的日子，如今想來恍如昨日，那時的我還只是個綁著兩條辮子的小女孩。來到中心看到的環境是空空蕩蕩（紅土一片），連一棵樹都還沒有種植，中心離市區又有點距離，要買個東西，吃個飯都是問題。身處一個人生地不熟的地方，對於第一次離家工作的我來說，心中不禁有些恐懼害怕：難不成，我就要在這裡工作了嗎！? 越想心裡越害怕。記得那時候的養護中心員工只有7位，裡面沒水沒電，每天早上要從隔壁中彰榮家借水拉水管到我們這邊，整理環境，真是一段克難的日子。

我們是一群從「無到有的先鋒小尖兵」，經過一年一年的點點滴滴規劃與經營，慢慢的這裡不再像以前那般荒涼。也越來越多長者申請進住。還記得中心成立後有位長者（阿坤伯）某日突然走不見了，中心人員開始騎車出去找，後來在汗水廠排水溝找到，真是把大夥都嚇死了。我一路這樣走來，對中心有了一種難以言喻的感情，這裡像我的家一樣，它陪著

我一起成長，在這裡結婚生子，陪我經歷了從「少女變成少婦」，現在已然成了兩個孩子的母親，所以特別珍惜這裡的一切，我非常惜緣、惜福、把這裡當成我的第二個家。

在這裡已經三十年了，每天上班看見那些阿公阿嬤慈祥的臉龐、家屬常來探望與長者的互動，遇到時雖然只是簡單的一句問候（您好、早安、吃飽了沒？），都是我堅持努力工作的動力。看著待在中心的長者們，他們那種思念家人的心情，就好像我的家人般，我都能感同身受。在這裡體會到人生的生老病死，讓我更加珍惜與人之間相處的緣分，懷著感恩的心情工作，也更珍惜與每個人相處的機會。

今(108)年是機關成立30週年，在這期間經歷了七任的機關首長，看著同事們有新進、也有退休，心情難免偶爾會跟著起伏，一方面替他們感到高興，終於可以邁向人生下個階段的生涯規劃，覺得另一方面與他們共事那麼久，也難免心裡百般不捨，看到這幾年中心的環境越來越好，能在這麼好的環境養老也是幸福的。期待未來能再繼續服務，直到退休。



## 曾過往的 - 甜蜜約會

照顧服務員 吳姿儀

從省立彰化老人養護中心開始，經過了內政部，到現在的衛福部，這一路走來已不知不覺過了 23 個年頭，回頭想想，從高中畢業後就進入了這個職場，記得剛開始做臨時工時，老實說是很害怕，因為完全沒經驗，也不知道該如何跟長者交談，深怕雙方都受傷，但經過護理長跟前輩的指導後才慢慢進入狀況，直到現在身經百戰。

在這 23 年裡有歡笑、傷心難過、體力透支、絞盡腦汁 ....，但儘管有那麼多的悲歡離合，卻還是有件事一直到現在還會去回憶及思念，那就是跟中心的老寶貝們從 102 年開始的星期五晚上約會；記得剛開始時人數只有 5 位，但我們很高興、很期待讓寢室內響起懷舊的樂音，後來陸陸續續有老寶貝加入，讓我們這個樂團越來越歡樂。

在整個過程裡讓我印象深刻的是：1. 二胡阿公跟打鼓阿公他們吃完晚餐後會回房穿戴整齊，然後帶著自己的樂器堅持在大廳等我的到來，因為他們幫忙我拿樂器，分擔重量。2. 當到了集合地點後，老寶貝們就會



自動分配樂器，主動討論要從哪一間寢室開始，房內如果有認識的同輩，他們都很高興主動到床旁關心問候，問他們：「好久不見了，現在住在這裡好不好？還習慣嗎？」（每次看到這個畫面，眼淚都差點掉下來，心裡都好感動。）3. 歡樂時光結束後，幾位老寶貝的另一個堅持，那就是他們會用自己的輪椅幫我載樂器到大廳，然後叫我去把車子開過來，把樂器搬上車後跟我說趕快回家吧！而且是目送我離開後他們才願意回各自的房間休息。

即使樂團的時間很短暫，我卻永遠也忘不了他們曾說過：「雖然我們是住在中心，但我們還有能力用歌聲、樂音帶給臥床的長輩關懷跟笑聲。」這種另類服務社會，貢獻自己的小小心力，他們覺得很有成就感也活得很快樂。

約瑟三十·彰力無限



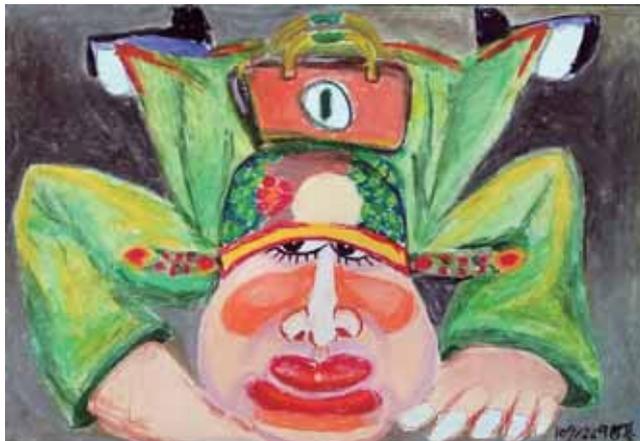
作品：轉變

## 在養護中心的我

照顧服務員 邱世基

人生的旅途上，人來人往，事過境遷，下一秒鐘的我又會是什麼樣的境遇？回想曾經站在十字路口上，抉擇我是該左轉還是右移時，我人生中最重要轉捩點，是當我走進衛生福利部彰化老人養護中心的大門時。

在這份繁複單調的工作中，不光是十八般武藝全用上了，更重要的是你要有老萊子的身段。有一次在幫長輩潔牙時，阿嬤只是眼睛盯著我看就是不開口，我就當起模特兒試範給他看，直到洗好了跟阿嬤說攏是妳害我落腮子（台語），阿嬤卻是開懷大笑。如何調整自己的情緒與壓力？阿公阿嬤笑笑的眼神，對我而言是最好的特效藥。



作品：抗壓



作品：陪伴

民國 86 年來彰化老人養護中心，至今已經有二十幾年光陰，從事第一線負責照顧長輩生活起居的照服員工作，也因此讓我體悟『行善盡孝不能等』的重要性，所以利用自己休假期間，陪媽媽去彰化慈濟社區大學，學樸實繪畫藝術課程，也因此開啓我和媽媽有關繪畫藝術的接觸。就這樣十幾年來，有了我和媽媽的母子畫展，和每年都有的學員聯合畫展等等的經歷。



老師教我們的不是畫圖的技術，而是觀念上的更新，一般不想接觸的人，都有先入為主的觀念是畫得不像會被別人笑，不敢畫而掩沒了天生的潛能。所以老師要我們看到的、心想的就把他畫下來，老師教我們是畫出屬於自己原味的作品，以後搞不好又是另一個梵谷另一個藝術家洪通，他們不被別人的看法綁架了自己應有的潛能，臺中的彩虹藝術公園黃永阜爺爺的作品，是值得大家抽空去欣賞。

### 繪畫班學員

作品：同樣的主題不同的畫風



我的作品有一部份是和目前從事工作有關的。中心的長官要我學以致用，開辦了繪畫班課程，我的作品，我不是學教育課程也不是藝術家，竟然要我當起老師，真是頭殼抱着燒（台語）。課堂上最常碰到狀況是，老師這眼睛要畫在那裏，我告訴他們畫在鼻子下哦！阿嬤們笑笑說我是神經病。經歷2年的磨練，看他們純真無邪的作品，及相片中拿著作品笑咪咪的情境，讓我深刻感觸陪伴的重要。

每次看到家屬因工作的關係，總是來去匆匆，我多麼希望家屬能多陪伴長輩，只有在互動中才能增進彼此了解與溝通，是讓長輩們在人生的最後一哩路，無所遺憾！



作品：上課



作品：回眸  
是描寫阿嬤的思念情懷。

## 藝想世界

照顧服務員 黃雅慎  
(魔法阿嬤縫紉班指導老師)



當護理長跟我說想成立一個縫紉班時，心想我是否可以勝任，在阿嬤的年代縫紉是生活不可或缺的工作，縫紉增進長者生活樂趣並發揮其專長，透過縫紉活動的參與找回以前的針線情意，讓阿嬤重溫舊夢。

護理長將海報張貼後，供長者們報名，在同仁們的邀約及鼓勵下，“魔法阿嬤縫紉班”於 105 年 5 月 3 日正式開鑼了，很高興有這個機會可以學以致用回饋長者。

“永遠不嫌晚”…我們魔法阿嬤縫紉班的成員最年長才 97 歲，最年輕的只有 68 歲。

王阿嬤縫紉超過一甲子，擁有一雙巧手穿針引線，不必假手他人，堪稱一絕，結合過去的生活經驗縫紉出不同的作品，勾起了她不少的回憶。

鄭阿嬤是純家庭主婦從沒拿過針線，縫紉班每次上課總是笑著說有機會學才藝，多學一點充實生活。

林阿嬤是個閒不住的人，縫紉班邀她便一口答應，且每上次課總是第一個進教室。

張阿嬤個性活潑，上課總是笑瞇瞇的縫製布藝品，期待下一次上課。

謝阿嬤務農，農餘時幫忙開西裝店的兒子做些打雜的工作，練就一手好功夫，常惦記著家裡閒置的縫紉機，參加縫紉班解除了鄉愁。

賴阿嬤受日本教育，年輕時的興趣是唱歌、彈琴、女紅，每當上課神情愉悅，邊縫邊唱著歌。

陳阿嬤是最年輕的學員，雖然曾在成衣廠工作，很少有手縫的機會，每次縫完作品總是令人豎起大拇指，讚不絕口。

呂阿嬤每次上課總是默默的在一旁，當天的功課，一針一線仔細的把它完成，讓成品呈現最美好的一面。

從第一個作品…“阿信袋”，近三年的時間，作品林林總總，每個作品都有不同的故事。

每當看到阿嬤們拿著針線踩著縫紉機，完成作品臉上滿溢的笑容時，總是很感動，縫紉中的交流分享，不僅讓彼此情感加溫，大家也變得更有自信，在作品中我與阿嬤都獲得了肯定，是魔法阿嬤縫紉班持續經營的動力，在此感謝美珠姐的幫忙，齊力斷金才能有今天的成果。

古代日本信濃（現今長野縣）偏僻的山村，當時大環境資源匱乏，糧食極度短缺，村裏有個不成文的陋規，凡是老人家到七十歲，不管健康與否，就要由家人背到檜山的深山野嶺等死，避免耗費家中的糧食，劇情討論貧困環境下老人被棄養的人倫悲劇以及母親的偉大與母子間親情羈絆不捨。



## 檜山節考觀後反思

照顧服務員 林久焱

「尊老」敬賢是台灣人從小到大耳熟能詳奉為圭臬，亦是生活上習以為常應遵循的事。位於彰化八卦山麓的彰化老人養護中心，周遭綠樹環繞，空氣清新，環境優美，實是長輩宜居之所。走進偌大的院舍內窗明几淨，除了各區交誼廳外，另設有佛堂，天主教堂，基督教禱告室，讓長輩的心靈因宗教信仰得到依歸，飲食方面有素食，葷食，每天必有果汁，養生湯或風味茶，每到周五有快樂餐可品嚐各式小吃，每月都有「相招逗陣走」活動，有自立支援，潔牙比賽以及各類藝文活動，上述種種，所有志工和工作人員在執行過程中都抱持一個信念 - 努力營造一個友善健康的照顧環境和充滿藝文氣

息，樂活學習氛圍的療癒機構。

論語學而篇有子曰：「其為人也孝弟，而好犯上者鮮矣。不好犯上，而好作亂者，未之有也。君子務本，本立而道生。孝悌也者，其為仁之本歟？」其意為子女者當盡孝道，是做人的根本，所謂「樹欲靜而風不止，子欲養而親不待也。」。在 3E 服務一年半，目睹了許多盡孝實例。舉 2 例略述：107 年 5 月中，阿盆阿嬤入住 3E，阿嬤瘦小身軀癱軟無力的坐在輪椅上，雙眼緊閉，阿嬤的家屬常來探視，尤其是阿嬤的大兒子，林先生每天下午二點多，風雨無阻的來陪伴阿嬤，一開始林先生常質疑工作人員久久才幫阿嬤洗澡，或未及時幫她換床單，枕頭套，



或沒幫忙阿嬤抹皮膚藥，直到一個多月，林阿嬤從昏睡中清醒過來，開始向工作人員發出生氣的聲音，要抱阿嬤下床坐輪椅，還會捏工作人員，阿嬤身體狀況一天比一天好，林先生非常高興，每天推著母親到中心的庭園散步，晒太陽，直到下午 5 點左右才會離去。據林先生說他母親在庭園散步時，都會跟他對話，林先生從一開始對工作人員有著不信任到與所有工作人員高興的打成一片，非常替這對母子感到高興，也覺得所有的辛苦都值得！另一例是阿扣阿嬤約 107 年 8 月入住 3E，阿嬤的兒子也是每天風雨無阻

到 3E 探視母親，並且自備血氧機，一來就測阿嬤的血氧，陪伴阿嬤十幾分鐘至半小時才離開，「百善孝為先」，上述二例著實令人感佩。

古云：「家中有一老，如獲一寶」，長輩們對國家社會的奉獻是不可抹滅的，在天然資源短缺的台灣，歷任政府努力不懈致力實現「老吾老以及人之老」大同世界的理想。自長照 1.0 到當今的長照 2.0 版，種種敬老政策可比美各先進國家，是故，檣山棄老之說在台灣是不可能發生的。

## 用愛和熱忱工作

照顧服務員 李玲

我叫李玲，來自中國大陸，從事照服員工作已有7、8年之久，目前在2D服務老人。

猶記得10年前上照服員課程時，老師教導我們的話：做照服員的基本要素必須要有3個心：愛心、耐心和恒心。說來很丟臉，剛做照服員的時候，是在一家長照中心，接觸的都是重症的住民，鼻胃管，氣切管，尿管都有，住民隔一天洗澡，洗澡時很多都需要處理排泄問題，做了10幾天我就落跑了，找了一家紡紗工廠去上班，在紡紗工廠做了2年多，因為回大陸3個月而離職。三個月後回來臺灣經同鄉介紹到台中榮總做1對1的看護，當時找出照服員課程的講義重新閱讀，回想起老師重點強調的照服員的三要素，審視自己：愛心滿滿；耐心有待加強；恒心嘛好像不太夠。想想，那就從1對1看護做起吧，這一做就做了3年多，在這3年多的時間裡，我接觸過各種各樣的病人，其中一個病人令我印象深刻，她是一個大學老師，70幾歲，一生奉獻給教育事業，沒有結過婚。我照顧她的時候，她已換了4個看護，那時她是去醫院做開刀手術，開刀



後她要吸蒸氣和肺活量擴張的訓練，一般吸蒸氣的病人都是自己拿著對著口吸，而她是看護拿著，一天蒸氣吸入需做4次，一次15到20分鐘，每次幫她端著蒸氣吸入管，我都一動也不敢動，肺活量擴張訓練也是看護全程端著訓練器站在床頭陪著。另外她要求只要她沒睡著，就要幫她翻身，左躺15分鐘，右躺15分鐘，平躺20分鐘，不得有誤差，一直循環到她睡著。還有幫搖床頭的時候不可以讓她感覺到，因為她說她頭會不舒服，每次搖床頭我都小心翼翼，慢慢的慢慢的搖，我的耐心就是那樣磨練出來的。

106年8月我的一個朋友介紹我加入彰老的照護行列，自我感覺做起來非常得心應手。

在我們2D有一位大陸來台的奶奶，奶

奶已有 105 歲，年輕時先生跟著國民政府來了臺灣，她獨自一人在安徽老家撫養女兒，經歷了很多苦難，直到臺灣開放後，她先生在臺灣的太太因病過世，才把奶奶接來了臺灣。奶奶最怕孤獨，她希望她的身邊總是有人，但另一方面她又有點失智，她不知道她講的大陸國語其他阿公阿嬤聽不懂，但是她又很想跟別人互動交流，所以只要有人從她身邊經過，她就會緊緊抓著不放，其實她沒有惡意，也沒有想要傷害別人，她只是想要講講話、聊聊天，我有空會陪她聊聊天，問問她今天吃什麼，她都回答我說吃臊子面，我說怎麼不吃餃子呢？她說沒有沒有餃子。北方人喜歡吃餃子，但臊子面是普通人家的主食，她把中心的半流當成臊子面了，哈哈！有時我會逗逗她，問問她我是誰，她有時會說我是她閨女，有時會說我是她妹妹，哈哈……實際上老人都是很可愛的。

奶奶最不喜歡別人幫她換尿布，確切的說是不喜歡別人脫她的褲子，還有也不喜歡別人脫她的鞋，因為她曾經裹過小腳，上了年紀的人思想保守，怕私密處曝光，同仁在幫她換尿布時，被她咬過的、抓傷過的、打過的、腳踹過的都有，她時常拽著褲頭不放，力氣又很大，要跟她硬碰硬絕對不行，這時候我會輕言細語告訴她，不換尿布屁股會癢癢喔，妳不是說我是妳妹妹嗎？妳不是

說我是妳閨女嗎？  
閨女幫妳換個尿褲  
沒什麼呀，久而久之奶奶不再抗拒脫褲子換尿布了。

在我們 2D 還有一個 90 幾歲的阿嬤，她有黃昏症候群，很多同仁都被

她用拳頭揮過，或被她用手指捏著一點肉擰過。而且她的戒備心很強，在她黃昏症候群顯現的時候，你一接近她，她就開始揮你或者擰你了，這樣子同仁也覺得很困擾，但她白天大多時間都還好，不會攻擊別人，白天我就會找機會接近她，時常跟她說：阿嬤我最愛妳喔，我最喜歡妳喔！有時我會用臉頰貼貼她的臉，親親她，讓阿嬤感受到我的善意，阿嬤漸漸的很信賴我，有時還會用簡單的國語跟我對話。餵夜點時遇上她不配合，我就用餵嬰兒喝牛奶的方式餵她，一手摟抱她的肩背，一手拿奶瓶直到她一口一口把牛奶喝完。

很多人都說照服員的工作很辛苦，其實當你用愛去工作的時候，妳就會發揮出你的熱忱，有愛又有熱忱的去工作，一點也不覺得辛苦喔。



# 讓我陪伴照顧 您們的 每一天

照顧服務員 邱月亮



在中心上班快兩年的時光，和可愛的阿公阿嬤們生活，感觸良多。有歡樂愉快、感動還有差點被氣得頭都冒煙了。看著他們唱著喜歡的歌，愉快的吃著快樂餐及大口大口的吃生日蛋糕，吃的好滿足，甚至還會提醒什麼時候洗澡，今天有什麼活動？要吃什麼藥，有幾顆？記憶力超強的，真感謝他們的貼心。喔！對了，但他們的固執和堅持真的讓人招架不住，好說歹說就是不好說，只要不違規也只好投降了。記得有天在寫生活照顧表時，突然聽到：「月亮大便」，轉頭一看是我不甚熟悉的阿嬤，卻記得我的名字，

當下的我好感動，激起心中為他們服務的熱情。中心是非常棒的好所在，優良的環境、齊全的配備還為阿公阿嬤舉辦活動，讓他們生活有目標，也讓身體四肢活動力慢慢地有進步，還有幫阿公阿嬤圓夢喔！中心真的費心費力地讓阿公阿嬤無憾，那我們是不是要拿出熱誠的心以及無私的愛讓阿公阿嬤快快樂樂無憾！阿累（朋友）們大家加油喔！

絢麗三十·彰力無限



## 溫馨家園—彰老大家庭

資深工作人員 簡淑珍

與衛生福利部彰化老人養護中心結緣將近三十年，我從少不經事、青春洋溢、懵懂無知的少女，蛻變成熟女大媽，令人感嘆歲月不饒人、光陰似箭。回憶七十九年初乍到彰化縣人生地不熟，還好有朋友家住彰化市觀音亭旁，於是請他帶路到「台灣省立彰化老人養護中心」。兩人相偕步行，從中正路八卦山牌樓進入公園路，一路上風塵僕僕爬坡上虎崗路，沿路聊天看風景，空氣清新，景色宜人，終於到了彰老大門口，瞭望宏偉紅瓦中國傳統建築物，非常顯目雅緻。當時周遭雜草叢生、荒蕪紅土一片，尚未植樹綠

化環境。突然想到此處地理位置偏遠、交通不便，以後若要在這裡工作，離市區購物有段距離，當務之急是學騎機車考取駕照當代步工具。

護理組草創時期，菁英先鋒由糠護理長淑薇、洪護理長有舜領導，從無到有籌備規劃各區護理站，採購各項設施設備，並且辦理護理人員、照服員職前訓練，社工組姜組長朔中及二位社工員，根據各縣市政府提出公費低收入戶申請者，訪視個案辦理長者進住業務，終於在七十九年三月底，沙盤推演迎接第一位公費住民阿池阿公進 2C 護理站





入住，當時全體工作人員以辦喜事心情歡迎長者來臨，真是集三千寵愛於一人。

因應全國人口老化及社會福利需求，彰老剛開始收容養護業務，護理組蔡組長招香接任後，她曾在署立彰化醫院任職護理長，開始規劃長照收容業務，並著重感控措施，要求新住民入住須依標準作業程序，先洗澡檢查長者皮膚狀況並隔離一週觀察，以避免發生群聚感染。後來陸陸續續收容長照長者並成立長照專區，最多收容人數高達四百一十人。

為延緩長者老化，生活豐富化、提升學習樂趣，中心推出香功、基督團契、佛學講座、快樂餐、台語歌唱班、園藝班、陶藝班、魔法阿嬤縫紉班等，住民生活多采多姿忙碌起來，有時幾個活動同時進行開始搶長者參加。阿鑾阿嬤九十多歲了是彰老最佳代言人，每天趕場參加，喜歡拍照，拿活動照片到社工科找人討論學習心得如數家珍，是快樂銀髮族最佳寫照，常向探訪她的家人炫耀日常生活點點滴滴樂趣。每年春、秋二季旅遊活動是她最期待的活動，最厲害的是她參加老吾老基金會競賽活動，不服輸的精神表現優異，團體賽拿獎盃。

在這裡每天早晨上班，跟同仁、家屬互相問候早安，看見阿公阿嬤問候早安、吃飽沒、穿有暖。他們就是我的家人，一聲問候給長者關懷，看他們眺望大門想念家人表情，讓我們不捨、感同身受，更加珍惜這份工作及相處的緣分。認識阿杏阿嬤結緣於九十二年七月入住，她是虔誠佛教徒，吃全日素齋，早上在佛堂更換敬茶、參拜菩薩、手握佛珠，安靜念佛從無間斷，她不識字但懂很多人生大道理。最近常看她進出醫院，插著鼻胃管感到不捨與無奈，跟她十六年來情誼，她看著我懷孕生子傳授婆媳、夫妻相處之道，勸我凡事多忍耐、好好經營家庭相夫教子，懷著感恩心謝謝她的金玉良言，她常說女人是油麻菜籽命，諄諄教誨要善解包容體諒家人。

經歷七位中心主任、六位秘書、六位護理組長及科長，看著相處多年老同事陸續退休，也有新進同仁上任，就像人生列車上上下下，心情起伏迴盪不已，自己離退休還有一段時間，以感恩的心在工作崗位繼續努力，為長者服務。祝福退休老同事邁向新的人生規劃，也祝福長者在彰老頤養天年，祝福中心的業務推展順利，三十週年慶生日快樂。

# 這一夜，我們在臺中歌劇院看明華園

社工科科長 張君培



108年5月18日(六)在富邦慈善基金會的贊助下，我們帶著長者走入臺中國家歌劇院，看明華園創團90年大戲《龍城爭霸》！

這樣的安排，對中心來說是項艱鉅的任務，首先，夜間的戲曲饗宴(19:30-22:20)，加上總演出時間長達190分鐘，對長者的體力、耐力都是考驗！

## 聊一下參與盛宴的長輩

阿鸞嬭從知悉這一切的一週起，便“跳針”的不斷問工作人員『係今仔日欲去嗎(台)?』，讓照顧人員不斷予以『現實導向』；相較之下，阿公們則是表現的沈穩許多，”只是”偶爾會問一下：『明華園是那個從台北來的嗎？阿是不是有個叫孫翠鳳的？前陣子新聞有報說她受傷耶？不知道好了沒?』。這些醞釀已久且騷動的情緒，在5月18日午後完全的暴露出來～自午休過後，便緩緩的向中庭”

移動”，連晚餐都嚷著不吃了！

## 進入劇院～體驗大戲

我們在開場1個小時前到，由同仁帶領著長輩在歌劇院建築中巡禮了其「樹屋」、「洞窟」的建築理念，更在劇院工作人員的體恤下，優先進入『大劇院』；大戲開始，長輩的第一個歡呼給了飾演『龍麒麟』的孫翠鳳；第二次是為了搞笑的『陳林李剉屎』；之後不知是入戲太深，還是沈醉在已拔尖兒的時尚感裡，長者們話不多、少交流，但卻給予台上最專注的眼神...一直到演員謝幕。

## 萬千寵愛的一晚

再次謝謝富邦，讓出大劇院唯13席的輪椅座位予中心的長輩，除了蓋高尚的劇院體驗外，明華園大戲的演出、電視裡的孫翠鳳、出發及回程時的雨後天青，都讓長輩有著萬千寵愛的一晚！

An hourglass is positioned on the right side of the page, with sand falling from the top bulb into the bottom bulb. The background is a warm, golden sunset or sunrise over a body of water, with a dark silhouette of a mountain range at the bottom. The overall color palette is dominated by warm tones of orange, yellow, and gold.

# 時光

美好時光

走過三十的

Chapter 2

十年大事記

30

Anniversary  
1989-2019



# 98年至108年 彰老第三個十年 大事記



98  
10.25

歡慶重陽暨20週年慶祝活動

99  
01

個案計畫「啟動」多機能綜合服務中程

99  
02.09

內政部長江宜樺蒞臨關懷

99  
05.12

南加州聖蓋博市參訪團蒞臨參訪

99  
08.18

第6任主任田基武就任

99  
09.03

台北仁濟院捐贈復康巴士

99  
12.15

社區照顧關懷據點揭牌提供服務

99  
12.15

99年度全國老人福利機構評鑑「優等」



# History



100年

101

100  
03

推動長者「四季遊園活動」

100  
06.15

「台日國際老人健康照護技術實務交流研習會」

100  
07.29

戶外庭園暨人行步道整修完工

100  
10

表揚  
住民家屬  
推動模範



101  
03

促進活動  
推動住民「體適能健康」

101  
05.27

內政部長李鴻源蒞臨關懷

101  
05.27

「祝福娃娃聯展」  
長者畫作與





101年

102年



101  
08.23

「祖父母節暨員工親子活動」  
「祖孫逗陣行送愛傳真情」

101  
10.14

國際獅子會  
300-C1 區捐贈救護車

101  
10.23

金牌  
「寶貝活力綻—實在有夠讚」活動

101  
11

成立「千歲綜藝團」

102  
02

知功能刺激小團體活動」  
推動「重度失能住民感官認

102  
07.23

「衛生福利部彰化老人養護中心」  
改隸衛生福利部並更名為

102  
08.28

公共藝術創作展示暨秋季遊園

102  
10.06

社區關懷據點成果展

102  
11.29

行政院政務委員馮燕蒞臨關懷





103年

102  
12

102  
「優等」  
年度全國老人福利機構評鑑

103  
04.10

第7任主任譚志皓就任  
利部社會及家庭署主任秘書  
中心主任田基武調陞衛生福

103  
04.28

長者春季旅遊

103  
08.14

志願服務評鑑「特優」

103  
10.09

結合彰化社區大學於本中  
心開辦長者多元學習課程

103  
10.28

「金牌」  
全國老人福利機構運動會  
參加首屆「創齡銀向樂活





104年

104  
01.01

院簽訂醫療合作合約  
本中心與衛生福利部彰化醫

104  
01.21

辦長者輔具維修服務  
結合彰化縣輔具資源中心開

104  
02.05

彰化縣縣長魏明谷蒞臨關懷

104  
03.03

志願服務隊新春聯誼

104  
05.06

護理照服日「活動  
推動「愛與奉獻」

104  
05.15

團體活動  
推動「相招逗陣行」長者社區小





## 104年

104  
06.12

衛生福利部部長蔣炳煌蒞臨關懷



104  
07.13

社區大學識字班結業典禮



104  
08.12

「康樂家園」  
失智專區啟用



104  
09.02

開辦懷舊電影欣賞活動  
設立「新和樂電影院」



104  
09.25

中秋聯歡晚會



104年

104  
10.08

史瓦濟蘭王國副總理蒞臨參訪

104  
10.18

捐贈復康巴士  
何朝和先生、何朱翠霞女士

104  
11.07

金駝獎  
志工劉月娥榮獲

104  
11.24

圓夢之旅  
長者高鐵台北

104  
11.27

「高齡友善健康照護機構」認證  
獲衛生福利部國民健康署





衛生福利部彰化老人養護中心  
彰化縣牙醫師公會醫療團揭牌儀式記者會

105年

105  
01

腔照護服務  
推動長者自力支援助護及口

105  
03.10

牙科診療室揭牌啟用

105  
05.03

開辦長者「魔法阿嬤縫紉班」

105  
05.24

「與時間對『畫』」  
王志勛阿公個人書畫展

105  
8.25

長者潔牙比賽





105年

105  
08.31

親子同樂區揭牌啟用  
「深思齋」開放式圖書館及

105  
09.20

西川保健福祉會蒞臨參訪  
日本山形縣社會福祉法人

105  
10.02

重陽節慶祝活動

105  
10.19

全國老人福利機構運動會  
參加「創齡銀向樂活」

105  
12.05

冬日佐光老歌音樂會





## 106年

105  
12.12

歲末平安戲

105  
12.27

105  
「優等」  
年度全國老人福利機構評鑑

106  
01

治療服務  
結合醫療院所提供長者語言

106  
01.25

開辦長者「繪畫班」

106  
02.17

開辦長者「陶藝班」

106  
08.04

「幸福協奏曲—音樂輔療成果發表會」





106年

106  
08.13

「宣導」活動  
「服務在厝邊」——長照 2.0

106  
08.30

老人福利機構運動會——快閃宣導  
台中高鐵站——創齡銀向樂活全國

106  
10.15

晶采歌仔戲義演

106  
10.25

福利機構運動會——榮獲金牌  
參加——創齡銀向樂活全國老人

106  
11.12

的願望——公益播映  
曉水珠心靈之旅——電影——美麗

106  
12.27

畫家賴敬生畫展——開展  
卦山光廊——歲末藝文特展——





## 107年

106  
12.28

高雄圓夢之旅



106  
12.31

戶外音樂會  
薩克斯風樂團  
彰化社區大學



107  
01.06

「懷舊迎春嘉年華」園遊會  
「頤樂彰老」



107  
02.13

立法委員黃秀芳蒞臨關懷

107  
03

長者終身學習計畫  
推動「智慧人生幸福樂學」

107  
03

開辦長者「園藝班」



# 107年

107  
03.29

期照顧2.0 前瞻設計計畫  
衛生福利部核定本中心推動長



107  
05.09

設立「耶和華悠然小棧」

107  
06

設立「卦山咖啡吧」

107  
07.31

馮瓊慧攝影展「開展  
卦山光廊—戲曲遊台灣—

107  
08.27

潔牙比賽

107  
09.17-18

「下一站的幸福」公益訪談節目  
於本中心拍攝  
周嘉麗曉水珠心靈之旅





107  
10.13

首屆金耆獎模範住民表揚



107  
10.17

開場表演  
活全國老人福利機構運動會「  
不老打擊樂團於「創齡銀向樂



107  
11.29

長照機構組典範獎  
107年高齡友善健康照護機構  
榮獲衛生福利部國民健康署





108年

108  
01.04

「卦山耆老藝文特展」  
於彰化醫院舉辦



108  
01.08

「卦山情—鍾愛藝深國畫展」  
卦山光廊 開展

108  
02.04

蘇麗瓊蒞臨關懷  
衛生福利部政務次長

108  
03.25

幼玲及江委員綺雯蒞臨視察  
監察院尹委員祚芊、王委員



2019 藝見中情 | 台北富邦銀行中區家庭日

台北富邦銀行



長者就是我們的家人，彼此分享、互相照顧，一起分享生活的點點滴滴，一同面對人生的酸甜苦辣，讓中心成為長者幸福的家，

108  
04.02

志工授證表揚

108  
04.17

社區關懷據點長者踏青

108  
04.19

及中國越秀集團蒞臨參訪  
台灣長期照護服務發展協會

108  
04.22

中彰榮家蒞臨觀摩交流

108  
05.18

明華園歌仔戲  
臺中國家歌劇院觀賞

108  
06.14

協會捐贈沐浴水療機  
世界華人工商婦女企管

108  
07.1-7

30週年院慶週系列活動





# 時光

走過三十的  
美好時光

Chapter 3

我們的榮耀

30

Anniversary  
1989-2019

## 【98年至108年 彰老第三個十年榮譽榜】

● 98年	志願服務隊榮獲彰化縣社會福利志願服務團體評鑑「特優」
● 99年	全國老人福利機構評鑑「優等」
● 101年	參加弘道老人福利基金會「第二屆銀髮健康操大賽」榮獲健康組亞軍及亞健康組佳作 參加老人福利機構協會舉辦「老人才藝比賽」榮獲特色組金牌獎 長者參加弘道老人福利基金會「第六屆繪畫比賽」榮獲佳作(3名)
● 102年	全國老人福利機構評鑑「優等」 綠色採購業務獲行政院環保署評核優等 3名長者參加弘道老人福利基金會「第七屆繪畫比賽」榮獲金牌(1名)、銅牌(1名)、佳作(5名)
● 103年	志願服務隊榮獲彰化縣社會福利志願服務團體評鑑「特優」 參加「103年全國老人福利機構運動會」榮獲團體「金牌」
● 104年	獲衛生福利部國民健康署「高齡友善健康照護機構」認證 衛生福利部疾管署「手部衛生接力競賽」長照機構畢力同心獎第1名 參加「104年全國老人福利機構運動會」榮獲團體「金牌」 護理師鐘美娥及照服員吳姿儀榮獲台灣長期照護專業協會「104年長期照護優良人員」
● 105年	全國老人福利機構評鑑「優等」 彰化縣親善哺集乳室競賽職場組創新獎 參加「105年全國老人福利機構運動會」榮獲團體「銅牌」

## 【98年至108年 彰老第三個十年榮譽榜】

- 105年
  - 弘道老人福利基金會「全國銀髮健康操大賽」坐姿組佳作、特別人氣獎
  - 社工員黃虹甄榮獲彰化縣績優社工人員明日之星獎
  - 護理師黃美莉及照服員黃雅慎榮獲台灣長期照護專業協會「105年長期照護優良人員」
- 106年
  - 獲彰化縣衛生局自動體外心臟去顫器(AED)安心場所認證
  - 參加「106年全國老人福利機構運動會」榮獲團體「金牌」及環保造型獎
  - 社工員賴屏妃榮獲彰化縣績優社工人員薪火相傳獎
  - 護理師謝佳惠及照服員劉麗鄉榮獲台灣長期照護專業協會「106年長期照護優良人員」
- 107年
  - 社工員劉育婷榮獲「衛生福利部全國社會工作專業人員表揚-服務績優類」和「彰化縣政府社工人員表揚-薪火相傳獎」
  - 護理師王雅麗及照服員吳存修榮獲台灣長期照護專業協會「107年長期照護優良人員」
  - 護理長方柔諺榮獲台灣護理學會資深護理人員表揚
  - 參加「107年全國老人福利機構運動會」榮獲團體「金牌」
  - 獲衛生福利部國民健康署107年高齡友善健康照護機構 長期照護機構組「典範獎」
  - 績優員工護理師呂昭儀、護理師林美榕、助理員陳健霖、廚司林精彩、營養師尤麗雯、社工員高翊菁
- 108年
  - 社工員高翊菁榮獲彰化縣績優社工人員明日之星獎
  - 照服員林麗汝榮獲台灣長期照護專業協會「108年長期照護優良照服員」
  - 護理師李宜澄、陳慧琳、蔡淑娟、黃美莉榮獲國際護師節聯合慶祝大會資深護理人員表揚

## 【98年至108年 彰老第三個十年志工隊榮譽榜】

### 01 團體獲獎

#### 獎 目

- 98年 | 彰化縣社會福利志願服務團體評鑑「特優」
- 103年 | 彰化縣社會福利志願服務團體評鑑「特優」

### 02 個人獲獎

	獎 目	獲獎人
● 98年	志願服務獎勵	銀牌獎：陳玉琴 銅牌獎：陳林容妹
	內政業務獎勵	銅質獎：謝建義、許淑美、程添德、王喜美、徐玉秀
	彰化縣社會福利特殊貢獻志工獎	王明莊
	彰化縣社會福利績優志工個人楷模獎	陳雪玉、陳玉琴、徐玉秀
	彰化縣社會福利績優志工家庭楷模獎	謝建義、許淑美
	中華民國第12屆模範志願服務家庭	劉月娥、程添德、莊月利
	第1屆菁耆獎-優質高齡志工積善家庭獎	鄭桂枝、鄭富美、鄭鈴美
● 99年	中華民國第15屆二等志願服務獎章	劉月娥
	志願服務獎勵	銀牌獎：劉月娥、劉王阿雪、張緞、林俐玟 銅牌獎：楊吳完、莊鳳英、許燕惠、王喜美、李惠真
	內政業務獎勵	銀質獎：許淑美、廖早、黃碧豐 銅質獎：陳林容妹、黎吳和妹、曾瑛惠、吳玉珍、李房枝、陳黃桂花、施蔡淑梅、黃阿足
	彰化縣社會福利績優志工家庭楷模獎	林炳榮、許燕慧
● 100年	彰化縣社會福利績優志工個人楷模獎	劉淑貞、黃阿足
	彰化縣志願服務獎勵	金牌獎：徐玉里 銀牌獎：董祝秋 銅牌獎：姚玉卿
	志願服務獎勵	金牌獎：劉月娥 銅牌獎：蔡明珠

絢麗三十·彰力無限

## 【98年至108年 彰老第三個十年志工隊榮譽榜】

	獎 目	獲獎人
● 100年	內政業務獎勵	金質獎：許淑美 銀質獎：徐玉秀、黃阿足、李房枝、謝建義、程添德、黎吳和妹、蔡施淑梅
	彰化縣社會福利績優 志工家庭楷模獎	張緞、陳錦麟
	彰化縣社會福利績優 志工個人楷模獎	陳淑焄、楊婕妤
● 101年	中華民國第16屆 志願服務獎章三等獎章	董祝秋、徐玉秀
	彰化縣志願服務獎勵	金牌獎：楊素玲、林麗卿 銀牌獎：陳林容妹 銅牌獎：蔡明珠
	志願服務獎勵	銀牌獎：李房枝 銅牌獎：黎吳和妹、何賴繡富
	內政業務獎勵	金質獎：黎吳和妹、程添德、何賴繡富、謝建義 銀質獎：呂美枝、王喜美、莊月利、李惠真、唐雅娟 銅質獎：董祝秋、蘇珠雲、黃素珍、陳碧蝦、陳錦麟
● 102年	中華民國第16屆 模範志願服務家庭選拔	張緞、陳錦麟
	內政業務獎勵	金質獎：王喜美、呂美枝、黃阿足、陳錦麟、施蔡淑梅 銀質獎：陳錦麟、何賴繡富、陳碧蝦、陳林容妹、 董祝秋、黃素珍、陳黃桂花、黃嬌容 銅質獎：呂美枝、黃嬌容、王楊暖、陳洪金鈴、 蔡明珠、陳淑焄、楊黃佩珍
	彰化縣志願服務獎勵	金牌獎：何賴繡富 銀牌獎：呂美枝、林麗卿
	志願服務獎勵	金牌獎：張緞、陳玉琴 銀牌獎：黎吳和妹、蔡明珠 銅牌獎：許淑美、蘇珠雲、唐雅娟、謝偉賢
● 103年	衛生福利志願服務獎勵	金質獎：陳林容妹、楊吳完 銀質獎：劉月娥、黃麗華、許莊英鳳、洪秋香、王楊暖 銅質獎：楊捷妤、馮庭英、朱淑霞、李陳珠暖
	全國志願服務獎勵	金牌獎：鄭鈴美、林俐玟
	中華民國第17屆 一等志願服務獎章	劉月娥
	彰化縣志願服務獎勵	績優貢獻獎：黃阿足 金牌獎：董祝秋 銀牌獎：鄭富美、姚玉卿 銅牌獎：鄭綉緞

## 【98年至108年 彰老第三個十年志工隊榮譽榜】

獎 目		獲獎人
● 104年	衛生福利志願服務獎勵	金質獎：董祝秋、許燕慧、黃素珍、謝偉賢 銀質獎：陳淑焄、許燕惠、吳玉珍、楊素珠、洪金鈴、楊素玲、莊月利、廖早 銅質獎：黃阿猜、莊鳳英、張緞、鄭富美、林採藝、李惠真、施文政
	全國志願服務獎勵	金牌獎：李房枝 銀牌獎：許燕惠、莊鳳英、何賴繡富 銅牌獎：謝偉賢、許燕慧、陳錦麟
	彰化縣志願服務獎勵	績優長青貢獻獎：蔡明珠 金牌獎：林俐玟、陳淑焄、莊月利、程添德、劉月娥、呂美枝、廖早、楊吳完、鄭鈴美、許燕惠、張緞、黃嬌容、洪秋香、施蔡淑梅、黃阿足、謝偉賢、李房枝、姚玉卿 銅牌獎：郭彩霞、楊映煖、鄭富美、陳錦麟、施秀雲、楊素珠、李碧真、蘇珠琴、林炳榮、吳張月裡、李美滿、董祝秋、何賴繡富 銀牌獎：黃阿猜、許燕慧、林採藝、施文政、朱淑霞
	第25屆金駝獎	劉月娥
	表揚熱心社會公益團體、企業及個人活動推薦	劉月娥
● 105年	全國志願服務獎勵	金牌獎：許燕惠、徐玉里 銀牌獎：廖早、董祝秋、洪秋香、黃阿足、楊素玲 銅牌獎：楊吳完、謝偉賢、呂美枝
	衛生福利志願服務獎勵	金質獎：廖早、黃麗華、黃嬌容、洪秋香、王楊暖 銀質獎：鄭鈴美、蔡明珠、蘇珠雲、李陳珠暖、謝偉賢、朱淑霞 銅質獎：林王金里、林俐玟、林梅、蘇珠琴、李房枝、徐玉里、李美滿
	彰化縣志願服務獎勵	金牌獎：黃麗華、蘇珠雲、朱淑霞、洪金鈴、王楊暖、李陳珠暖、謝偉賢 銀牌獎：陳淑焄、莊月利、程添德、劉月娥、廖早、楊吳完、鄭鈴美、許燕惠、張緞、黃嬌容、徐玉里、洪秋香、施蔡淑梅、黃阿足、李美滿、李碧真、蘇珠琴 銅牌獎：黃阿猜、林採藝、施文政、曾秀卿、顏秀理、張秀梅、李淑美 績優長青志工獎：鄭富美 績優志工貢獻獎：許燕慧
	中華民國三等志願服務獎章	董祝秋

約  
歷  
三  
十  
年  
彰  
力  
無  
限

## 【98年至108年 彰老第三個十年志工隊榮譽榜】

	獎 目	獲獎人
● 106年	全國志願服務獎勵	銅牌獎：陳淑焄、黃麗華、施蔡淑梅、王楊暖
	衛生福利志願服務獎勵	金質獎：陳淑焄 銀質獎：許燕慧、施文政、李美滿 銅質獎：楊映煖、李碧真、林炳榮、曾秀卿、吳張月裡
	彰化縣志願服務獎勵	金牌獎：許淑美、黃阿猜、陳林容妹、吳玉珍、謝建義、鄭富美、徐玉秀、許燕慧、施文政、李美滿、陳明美 銀牌獎：楊映煖、黃麗華、何賴繡富、林王金里、林俐玟、李房枝、林梅、蘇珠雲、陳洪金鈴、楊素玲、王楊暖、林炳榮、曾秀卿、李陳珠暖、吳張月裡、謝偉賢 銅牌獎：陳淑焄、莊月利、程添德、劉月娥、廖早、楊吳完、鄭鈴美、許燕惠、張緞、黃嬌容、楊瓊美、蔡宜芳、徐玉里、洪秋香、施蔡淑梅、黃阿足、朱淑霞、紀瑩珠、白曾愛珠、陳玲珠、黃嫦娥、陳芷葳
● 107年	全國志願服務獎勵	銅牌獎：黃嬌容、李房枝
	衛生福利志願服務獎勵	金質獎：徐玉秀、蘇珠雲、李陳珠暖、李美滿 銀質獎：黃阿猜、李碧真、林王金里 銅質獎：許燕惠、楊素玲、黃嫦娥、張秀梅、洪秋香
	中華民國三等志願服務獎章	張緞
	彰化縣志願服務獎勵	金牌獎：莊鳳英、林王金里、李碧真、蘇珠琴、吳張月裡 銀牌獎：許淑美、郭彩霞、吳玉珍、謝建義、徐玉秀、陳錦麟、施秀雲、李惠真、張秀梅、黃嫦娥 銅牌獎：呂美枝、李房枝、李桃紅、蕭吳翠薇、陳林容妹、黃麗華、林俐玟、康璣文、許燕慧、蘇珠雲、陳洪金鈴、施金香、王楊暖、謝偉賢 績優長青志工：李陳珠暖
	第21屆模範志願服務家庭	林炳榮及許燕慧
	全國績優志工	鄭鈴美、林俐玟
● 108年	衛生福利志願服務獎勵	金質獎：吳玉珍、李碧真 銀質獎：林採藝、林炳榮、吳張月裡、黃嫦娥 銅質獎：郭彩霞

An hourglass is positioned on the right side of the page, with golden sand falling from the top bulb into the bottom bulb. The background is a warm, golden sunset or sunrise over a body of water, with a bright sun partially obscured by clouds on the left. The overall color palette is dominated by warm tones of gold, orange, and brown.

# 時光

美好時光

走過三十的

Chapter 4

徵信錄

# 30

Anniversary

1989-2019



# 彰化老人養護中心 感謝有您

因為有您，  
彰化老人養護中心  
在高齡友善健康照護上  
將有更大進展空間

捐款請洽  
彰化老人養護中心行政室  
陳先生(04)7258131轉 208

## 致贈捐款明細 (107年12月-108年5月)

日期	收據號碼	慰問單位	金額	備註(指定用途)
2018/12/11	000382	謝梅	9761	遺產贈與本中心
2018/12/14	000383	陳民	3232	住民加菜金
2018/12/20	000385	沈林	500	住民加菜金
2018/12/20	000386	蘇鈴	500	住民加菜金
2018/12/20	000387	沈馨	500	住民加菜金
2018/12/20	000388	游權	500	住民加菜金
2018/12/24	000389	彰商國際獅子會	5000	住民加菜金
2019/01/02	000392	衛生福利部社會及家庭署	40000	春節膳食費
2019/01/08	000397	林源振	1000	住民加菜金
2019/01/08	000398	張淑珠	1000	住民加菜金
2019/01/08	000399	胡雪梅	1000	住民加菜金
2019/01/08	000400	林佩思	1000	住民加菜金
2019/01/08	000401	林俐萱	1000	住民加菜金
2019/01/08	000402	林信良	1000	住民加菜金
2019/01/08	000403	林意英	1000	住民加菜金
2019/01/08	000404	賴乃慈	2000	住民加菜金
2019/01/08	000405	邱景祥	2000	住民加菜金
2019/01/08	000406	黃石木	3000	住民加菜金
2019/01/08	000407	葉敬	2000	住民加菜金
2019/01/23	000408	邱金和	300	住民加菜金
2019/01/23	000410	彰化縣彰化市公所	288000	住民加菜金
2019/01/29	000411	南投縣政府	1200	住民加菜金
2019/02/04	000412	衛生福利部社會及家庭署	20000	致贈年節膳食費
2019/02/11	000413	陳厚	2000	住民加菜金
2019/03/12	000414	姚葉勤	2000	住民加菜金
2019/04/16	000416	涂奕存、涂昱里、涂亦宣	3000	住民加菜金
2019/04/17	000417	錦融有限公司陳建榮	5000	住民加菜金
2019/04/17	000418	聖璋實業有限公司	2000	住民加菜金
2019/04/22	000419	黃毓騰	3000	住民加菜金
2019/04/22	000420	黃昱嘉	3000	住民加菜金
2019/04/22	000421	陳川雄	16000	住民加菜金
2019/04/22	000422	社團法人台灣長期照護服務發展協會	5000	住民加菜金
2019/05/24	00042	南投縣政府	1200	端午節慰問金
2019/05/31	000424	陳洪金鈴	380	住民加菜金
2019/05/31	000425	吳瑜軒	1000	住民加菜金
2019/05/31	0004263	苗栗縣西湖國民小學	1000	住民加菜金

## 致贈慰問品徵信清冊 (108年1-5月)

日期	收據號碼	慰問單位	捐物名稱	單位	數量	備註
108/01/07	753	曹賢先生	輪椅	台	1	長者享用
108/01/14	754	楊珊女士	西式喜餅	盒	1	長者享用
108/01/14	755	善心人士	地瓜	箱	2	長者享用
108/01/18	756	蕭庚先生	紙尿褲	包	10	長者享用
108/01/28	757	加樂麗餅行	小米漿	箱	4	長者享用
108/01/28	757	加樂麗餅行	果菜汁	箱	4	長者享用
108/01/28	757	加樂麗餅行	穀類隨身包	袋	12	長者享用
108/02/11	758	陳花女士	肉乾	包	2	長者享用
108/02/11	759	張群先生	麻糬	包	2	長者享用
108/02/11	760	柯伶女士	安素營養品	罐	11	長者享用
108/02/11	760	柯伶女士	995生技營養品	瓶	17	長者享用
108/02/11	760	柯伶女士	倍速定	罐	6	長者享用
108/02/11	760	柯伶女士	造口袋	個	9	長者享用
108/03/03	761	李鈞先生	飲料	箱	4	長者享用
108/03/03	761	李鈞先生	西點餐盒	盒	5	長者享用
108/03/07	762	陳煉先生	肉包	盒	1	長者享用
108/03/07	763	蔡興先生	氣墊床	張	1	長者享用
108/04/16	764	劉惠女士	杏仁果	包	8	長者享用
108/04/16	764	劉惠女士	香皂	塊	8	長者享用
108/04/30	765	李利先生	氣墊床	張	1	長者享用
108/05/08	766	杜盛先生	西式禮盒	盒	6	長者享用
108/05/14	767	台北富邦商業銀行股份有限公司	藝文活動演出票券	張	30	長者享用
108/05/16	768	賴宗先生	固定式助行器	個	1	長者享用
108/05/17	769	李字先生	薄餅	盒	18	長者享用
108/05/17	769	李字先生	杏仁餅	包	18	長者享用
108/05/21	770	林春女士	鼠尾草籽	罐	2	長者享用
108/05/30	771	英華達股份有限公司	血壓計	台	7	長者享用

頤樂彰老第27.28期  
30th Anniversary  
三十週年特刊

# 讓中心成為 長者幸福的家

1989

START

2019



衛生福利部彰化老人養護中心  
Changhua Nursing Home, M.O.H.W.  
電話：04-7258131 傳真：04-7247214  
地址：彰化縣彰化市桃源里虎崗路1號

 彰化養護 

ISSN 2309-3617



9 772309 361007